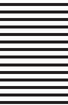
aprilia

RSV 1000 R - RSV 1000 R FACTORY



aprilia part# 8104955

use+maintenancebook



Πρώτη έκδοση: Δεκέμβριος 2005

Επανεκτύπωση: Σεπτέμβριος 2006/A

Παραγωγή και εκτύπωση:
VALLEY FORGE DECA
Ravenna , Modena, Torino

DECA s.r.l.
Νομική και Διοικητική Έδρα
Via Vincenzo Giardini, 11
48022 Lugo (RA) - Italia -
Tel. 0545-216611
Fax 0545-216610
www.aprilia.com
deca@vftis.spx.com

για λογαριασμό της:
Piaggio & C. S.p.A.
via G. Galilei, 1 - 30033 Noale (VE) - Italia
Τηλ. +39 - 041 58 29 111
Fax +39 - 041 44 10 54
www.aprilia.com

ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα ακόλουθα μηνύματα σήμανσης χρησιμοποιούνται σε όλο το εγχειρίδιο για να δείξουν τα παρακάτω:

⚠ Σύμβολο προειδοποίησης που έχει σχέση με την ασφάλεια. Οταν αυτό το σύμβολο εμφανίζεται στο δίκυκλο ή στο εγχειρίδιο, προσέξτε για την ύπαρξη μεγάλου κινδύνου για τραυματισμό. Η μη τήρηση όσων αναφέρονται στις προειδοποιήσεις που ακολουθούν αυτό το σύμβολο μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δική σας ασφάλεια, την ασφάλεια άλλων ή του δικύκλου.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υποδεικνύει μεγάλο κίνδυνο για σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει μεγάλο κίνδυνο για ελαφρύ τραυματισμό ή ζημιά στο δίκυκλο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο όρος “ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ” στο παρόν εγχειρίδιο προηγείται σοβαρών πληροφοριών ή οδηγιών.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

★ Οι εργασίες που ακολουθούν μετά από αυτό το σύμβολο πρέπει να επαναλαμβάνονται και από την άλλη πλευρά του δικύκλου.

Αν δεν περιγράφεται αναλυτικά, κάντε την επανασυναρμολόγηση των εξαρτημάτων ακολουθώντας τη διαδικασία αποσυναρμολόγησης αντίστροφα.

Οι όροι “αριστερά” και “δεξιά” νοούνται όταν ο οδηγός κάθεται στο δίκυκλο σε κανονική θέση οδήγησης.

Αν έχει τοποθετηθεί το καπάκι της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων (αντί της σέλας συνεπιβάτη), απαγορεύεται η μεταφορά συνεπιβάτη, αποσκευών και αντικειμένων.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση πρέπει να γίνονται μόνο σε περίπτωση οργανωμένων αγώνων, ή αθλητικών διοργανώσεων, πάντα σε πίστες απομονωμένες από την οδική κυκλοφορία και με την άδεια των αρμόδιων αρχών.

Απαγορεύονται αυστηρά οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση και η χρήση του δικύκλου με αυτές τις ρυθμίσεις σε δρόμους και αυτοκινητόδρομους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ - ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα διαβάστε με προσοχή αυτό το εγχειρίδιο, και ειδικότερα το κεφάλαιο “ΑΣΦΑΛΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗ”.

Η ασφάλειά σας καθώς και η ασφάλεια των άλλων δεν εξαρτάται μόνο από την ετοιμότητά σας, τα αντανακλαστικά και τη σβελτάδα σας, αλλά και από τη γνώση του οχήματος, από την κατάσταση που βρίσκεται και από τη γνώση των βασικών κανόνων για την ΑΣΦΑΛΗ ΟΔΗΓΗΣΗ.

Γι’αυτό σας συνιστούμε να εξοικειωθείτε με το δίκυκλο με τέτοιον τρόπο ώστε να κινήστε στην οδική κυκλοφορία με σιγουριά και ασφάλεια.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το παρόν εγχειρίδιο πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο τμήμα του οχήματος και πρέπει να συνοδεύει το όχημα ακόμα και σε περίπτωση μεταπώλησης.

Η **aprilia** πραγματοποίησε το παρόν εγχειρίδιο δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή για την ακρίβεια των πληροφοριών που παρέχονται. Παρ' όλα αυτά, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι τα προϊόντα της **aprilia** υπόκεινται σε συνεχείς αναβαθμίσεις των επιδόσεων, μπορεί να υπάρξουν μικρές διαφορές ανάμεσα στα χαρακτηριστικά του δικύκλου σας και σε αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Για οποιαδήποτε διευκρίνηση σχετικά με τις πληροφορίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

Για τις επεμβάσεις ελέγχου και τις επισκευές που δεν περιγράφονται λεπτομερώς σε αυτή την έκδοση, η αγορά γνήσιων ανταλλακτικών **aprilia**, αξεσουάρ ή άλλα προϊόντα, απευθυνθείτε αποκλειστικά στους Επίσημους Συνεργάτες και στα Κέντρα Εξυπηρέτησης της **aprilia**, που εγγυώνται ένα σέρβις προσεγμένο.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την **aprilia** και σας ευχόμαστε μία ευχάριστη οδήγηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σε κάποιες χώρες η ισχύουσα νομοθεσία επιβάλλει την τήρηση των κανονισμών που αφορούν στη ρύπανση και την ηχορύπανση και προβλέπουν την πραγματοποίηση περιοδικών ελέγχων.

Ο χρήστης που χρησιμοποιεί το δίκυκλο σε αυτές τις χώρες πρέπει:

– να απευθύνεται στον **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia** για την αντικατάσταση των συγκεκριμένων εξαρτημάτων με άλλα που είναι εγκεκριμένα στη συγκεκριμένη χώρα.
– να πραγματοποιεί τους απαιτούμενους περιοδικούς ελέγχους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά την αγορά του δικύκλου, ανατρέξτε στην εικόνα που ακολουθεί, τα στοιχεία αναγνώρισης που αναγράφονται στην ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ. Η ετικέτα αυτή βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του πλαισίου. Για να την διαβάσετε, πρέπει να βγάλετε τη σέλα του οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).

aprilia

SPARE PARTS IDENTIFICATION

YEAR	Y	1	2	3	4
I.M.	A	B	C	D	E

I	UK	A	P	SF	B	D	F	E	GR
NL	CH	DK	J	SGP	SLO	IL	ROK	MAL	RCH
HR	AUS	USA	BR	RSA	NZ	CDN			

Τα στοιχεία αυτά προσδιορίζουν:

– YEAR = έτος κατασκευής (Y, 1, 2, ...),
– I.M. = δείκτη μετατροπής (A, B, C, ...),
– ΚΩΔΙΚΟΙ ΧΩΡΩΝ = χώρα έγκρισης (I, UK, A, ...).

και πρέπει να παρέχονται στο **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia** για αναγνώριση στην αγορά ανταλλακτικών ή αξεσουάρ για το μοντέλο που έχετε αποκτήσει.

Στο παρόν εγχειρίδιο οι παραλλαγές σημειώνονται με τα ακόλουθα σύμβολα:

RSV R **RSV 1000 R**

RFACT **RSV 1000 R FACTORY**

OPT **Προαιρετικό**

Καταλυτική έκδοση

ΕΚΔΟΣΗ:

I	**Ιταλία**	SGP	**Σιγκαπούρη**
UK	**Αγγλία**	SLO	**Σλοβενία**
A	**Αυστρία**	IL	**Ισραήλ**
P	**Πορτογαλία**	ROK	**Ν. Κορέα**
SF	**Φινλανδία**	MAL	**Μαλαισία**
B	**Βέλγιο**	RCH	**Χιλή**
D	**Γερμανία**	HR	**Κροατία**
F	**Γαλλία**	AUS	**Αυστραλία**
E	**Ισπανία**	USA	**Ην. Πολιτ. Αμερικής**
GR	**Ελλάδα**	BR	**Βραζιλία**
NL	**Ολλανδία**	RSA	**Νοτ. Αφρική**
CH	**Ελβετία**	NZ	**Ν.Ζηλανδία**
DK	**Δανία**	CDN	**Καναδάς**
J	**Ιαπωνία**		

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

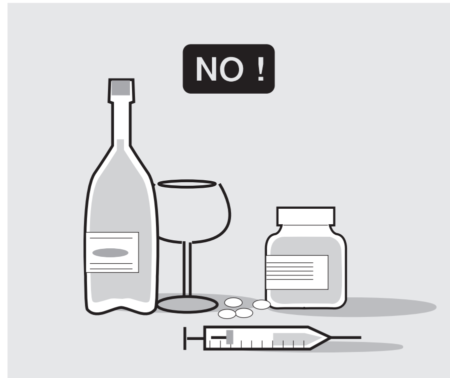
aprilia

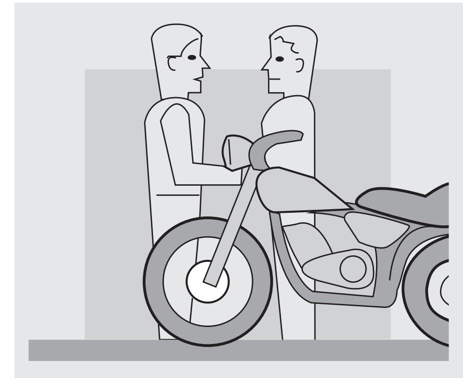




ασφαλής οδήγηση







ΥΠΟΜΝΗΜΑΥΠΟΜΝΗΜΑΥΠΟΜΝΗΜΑΥ ΠΟΜΝΗΜΑΥΠΟΜΝΗΜΑΒΑΣΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να οδηγήσετε το δίκυκλο, είναι αναγκαίο να ικανοποιούνται όλες οι διατάξεις που προβλέπονται από το νόμο (ελάχιστη ηλικία, ψυχο-φυσική καταλληλότητα, ασφάλεια, άδεια κυκλοφορίας, δίπλωμα, πινακίδα, κλπ.).

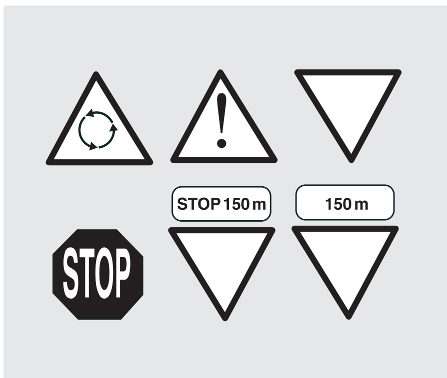
Συνιστάται να εξοικειωθείτε και να αποκτήσετε σιγουριά με το δίκυκλο, σε περιοχή με χαμηλή κυκλοφοριακή κίνηση και/ή σε ιδιόκτητους χώρους.

Η λήψη μερικών φαρμάκων, αλκοόλ και ναρκωτικών ουσιών ή ψυχοφαρμάκων, αυξάνει σημαντικά τον κίνδυνο ατυχημάτων.

Βεβαιωθείτε ότι η ψυχοφυσική σας κατάσταση είναι κατάλληλη για οδήγηση, με ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση της φυσικής κόπωσης και υπνηλίας.

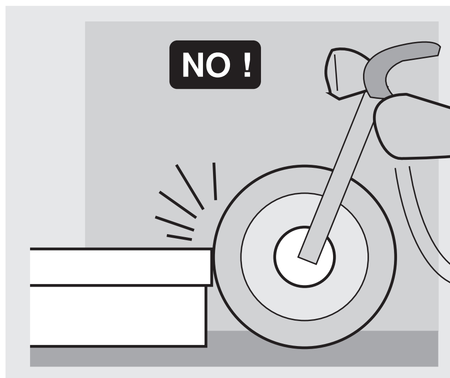
Το μεγαλύτερο μέρος των ατυχημάτων οφείλεται στην έλλειψη πείρας του οδηγού.

ΠΟΤΕ μη δανείζετε το δίκυκλο σε αρχάριους και, σε κάθε περίπτωση, να βεβαιώνεστε ότι ο οδηγός διαθέτει όλες τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την οδήγηση.



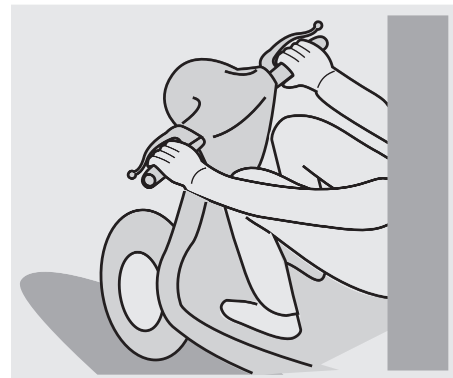
Τηρείτε αυστηρά τη σήμανση και τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας.

Αποφεύγετε απότομους και επικίνδυνους ελιγμούς για εσάς και για τους άλλους (παράδειγμα: σούζες, μη τήρηση των ορίων ταχύτητας, κλπ.), καθώς και να αξιολογείτε και να λαμβάνετε υπόψη σας τις συνθήκες του οδοστρώματος, την ορατότητα, κλπ.



Μην προσκρούετε σε εμπόδια που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο δίκυκλο και να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχό του.

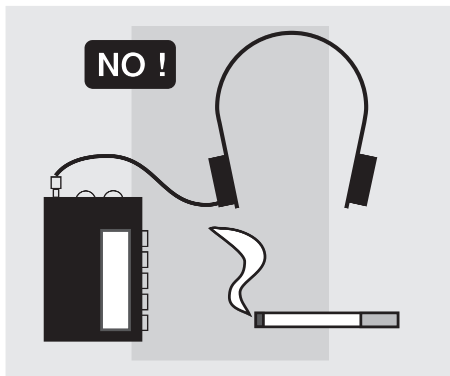
Μην παραμένετε πίσω από οχήματα που προηγούνται για να αυξήσετε την ταχύτητά σας.



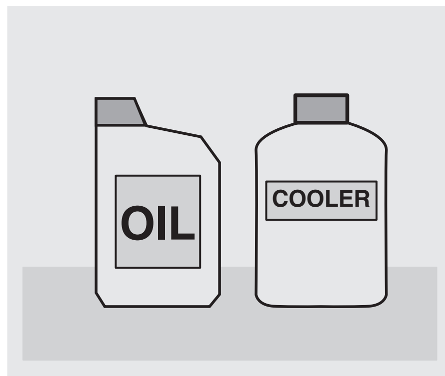
⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οδηγείτε πάντα και με τα δύο χέρια πάνω στο τιμόνι και τα πόδια στο μαρσπιέ, στη σωστή θέση οδήγησης.

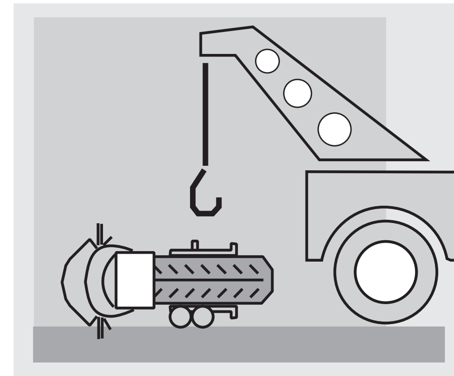
Αποφεύγετε να σηκώνεστε όρθιοι ή να τεντώνεστε κατά την οδήγηση.



Ο οδηγός δεν πρέπει ποτέ να αποσπά την προσοχή του, να αποσπάται ή να επηρεάζεται από άτομα, πράγματα, ενέργειες, (μην καπνίζετε, τρώτε, πίνετε, διαβάζετε, κλπ.) όταν οδηγεί το δίκυκλο.



Χρησιμοποιείτε καύσιμα και λιπαντικά, που είναι κατάλληλα για το δίκυκλο αυτό, του τύπου που αναφέρονται στον “ΠΙΝΑΚΑ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ”; και να ελέγχετε επανειλημμένα τη στάθμη που προβλέπεται για το καύσιμο, τα λάδια και το υγρό ψύξης.

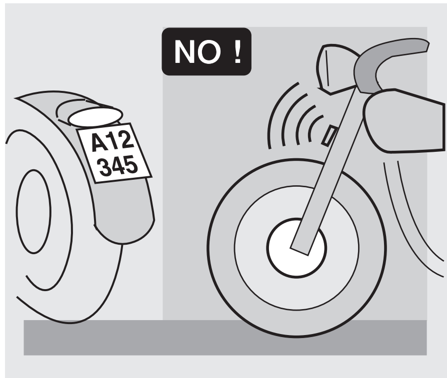


Αν έχετε κάποιο ατύχημα ή πέσετε με το δίκυκλο, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά οι μανέτες ελέγχου, οι σωλήνες, τα καλώδια, το σύστημα των φρένων και τα ζωτικά μέρη.

Να πάτε το δίκυκλο για έλεγχο σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στο σκελετό, το τιμόνι, τις αναρτήσεις, τα όργανα ασφάλειας, και τα εξαρτήματα των οποίων την ακεραιότητα ο χρήστης δεν είναι σε θέση να αξιολογήσει.

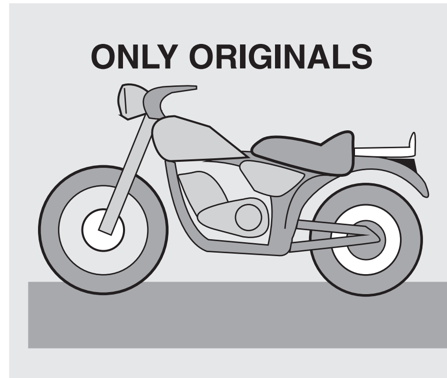
Αναφέρατε οποιαδήποτε ζημιά έτσι ώστε να διευκολύνετε την εργασία των τεχνικών και των μηχανικών.

Μην οδηγείτε το δίκυκλο αν η ζημιά που υπέστη θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια.



Μην τροποποιείτε τη θέση, την κλίση ή το χρώμα: της πινακίδας, των φλας, των εξαρτημάτων φωτισμού και της κόρνας.

Οποιαδήποτε τροποποίηση στο δίκυκλο μπορεί να επιφέρει την ακύρωση της εγγύησης.



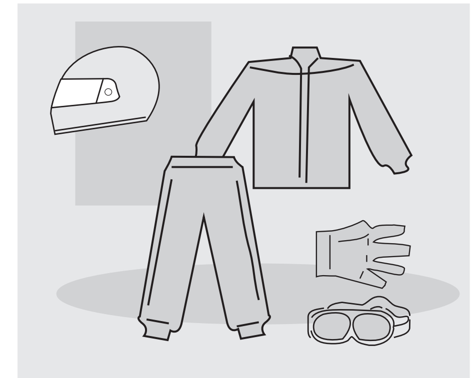
Οποιαδήποτε ενδεχόμενη τροποποίηση του δικύκλου και αφαίρεση των τμημάτων του μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο τις επιδόσεις του με αποτέλεσμα να μειωθεί το επίπεδο ασφάλειας ή να το καταστήσουν παράνομο.

Σας συνιστούμε να τηρείτε πάντα τους νόμους και τους κανονισμούς που αφορούν στον εξοπλισμό του δικύκλου.

Ιδιαίτερα πρέπει να αποφεύγονται οι τεχνικές τροποποιήσεις που έχουν σκοπό την αύξηση των επιδόσεων ή την αλλαγή των αρχικών χαρακτηριστικών του δικύκλου.

Αποφεύγετε το συναγωνισμό με άλλα οχήματα.

Αποφεύγετε να οδηγείτε εκτός δρόμου.

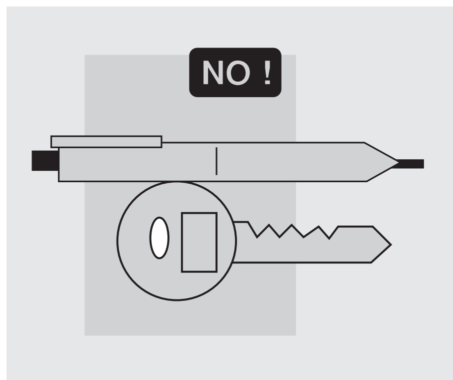


ΕΝΔΥΣΗ

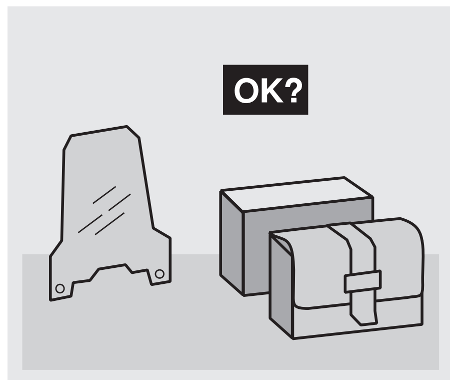
Πριν να οδηγήσετε, θυμηθείτε να φορέσετε και να κουμπώσετε σωστά το κράνος. Ελέγξτε αν αυτό είναι εγκεκριμένο, ακέραιο, αν έχει το σωστό μέγεθος και αν είναι καθαρή η ζελατίνα.

Φοράτε προστατευτική ένδυση, αν είναι δυνατό ανοικτού και/ή αντανακλαστικού χρώματος. Ετσι θα είστε ορατοί από τους άλλους οδηγούς, μειώνοντας σημαντικά τον κίνδυνο να σας κτυπήσουν και θα έχετε μεγαλύτερη προστασία σε περίπτωση πτώσης.

Τα ρούχα πρέπει να είναι κολλητά επάνω σας και κλεισμένα στις άκρες, τα κορδόνια, οι ζώνες και οι γραβάτες δεν πρέπει να κρέμονται. Αυτά ή άλλα αντικείμενα δεν πρέπει να εμποδίζουν την οδήγηση ούτε να μπλεχτούν σε κινούμενα εξαρτήματα ή όργανα οδήγησης.



Μη βάζετε ποτέ στην τσέπη αντικείμενα που μπορεί να γίνουν επικίνδυνα σε περίπτωση πτώσης, για παράδειγμα: μυτερά αντικείμενα όπως κλειδιά, μολύβια, γυάλινα δοχεία, κλπ. (οι ίδιες συστάσεις ισχύουν και για τον συνεπιβάτη).



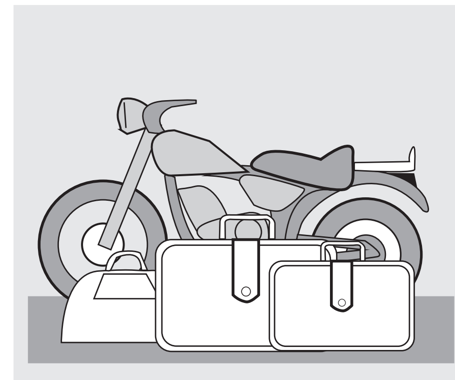
ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ο χρήστης είναι προσωπικά υπεύθυνος για την επιλογή, την εγκατάσταση και τη χρήση των αξεσουάρ.

Συνιστάται κατά την τοποθέτηση, το αξεσουάρ, να μην καλύπτει τις οπτικές και τις ηχητικές σημάνσεις ούτε να θέτει σε κίνδυνο τη λειτουργία τους, να μην περιορίζει την ελεύθερη διαδρομή των αναρτήσεων και τη γωνία στροφής, να μην εμποδίζει τα χειριστήρια και να μη μειώνει το ύψος από το έδαφος και τη γωνία κλίσης σε στροφή.

Αποφεύγετε τη χρήση αξεσουάρ που εμποδίζουν την πρόσβαση στα χειριστήρια, επειδή μπορεί να επιμηκύνουν το χρόνο αντίδρασης σε μία έκτακτη ανάγκη.

Τα φέρινγκ και τα παρμπρίζ μεγάλων διαστάσεων, μπορεί να προκαλέσουν την άσκηση αεροδυναμικών πιέσεων, τέτοιων που να θέτουν σε κίνδυνο την ισορροπία του δικύκλου κατά την οδήγηση και ιδιαίτερα σε μεγάλες ταχύτητες.



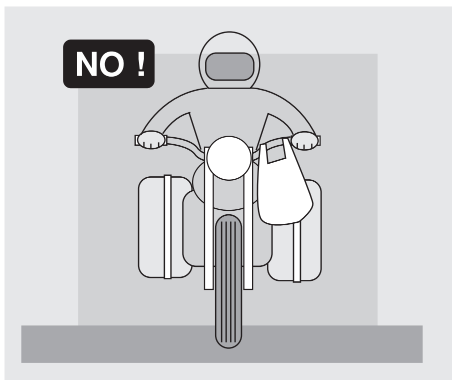
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα στο δίκυκλο και δεν προκαλούν κινδύνους κατά την οδήγηση.

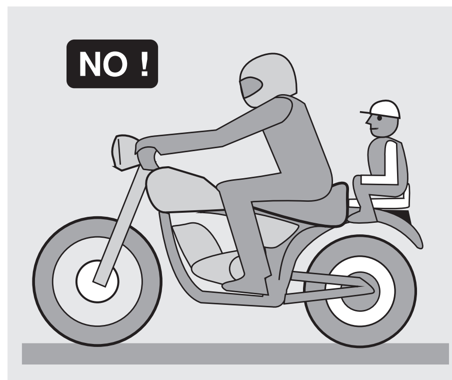
Μην προσθέτετε και μην τροποποιείτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του δικύκλου, διότι με τον τρόπο αυτό το δίκυκλο μπορεί να σταματήσει ξαφνικά, εξαιτίας υπερφόρτωσης του ηλεκτρικού κυκλώματος.

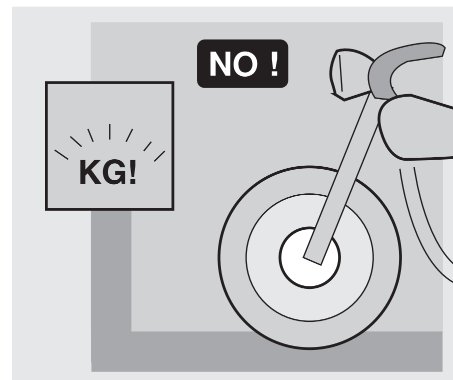
aprilia συνιστά τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών (**aprilia** genuine accessories).

ΦΟΡΤΩΣΗ

Να είστε προσεκτικοί και συνετοί όταν φορτώνετε τις αποσκευές. Είναι απαραίτητο να έχετε τις αποσκευές όσο το δυνατόν πιο κοντά στο κέντρο βάρους του δικύκλου και να κατανέμετε ομοιόμορφα το φορτίο στις δύο πλευρές για να ελαχιστοποιήσετε κάθε έκκεντρη φόρτωση. Ελέγξτε επίσης αν το φορτίο είναι καλά δεμένο στο δίκυκλο, και κυρίως κατά τα μακρινά ταξίδια.







Μη στερεώνετε ποτέ αντικείμενα μεγάλων διαστάσεων, μεγάλου βάρους και/ή επικίνδυνα στο τιμόνι, τα φτερά και τα πιρούνια: αυτό θα προκαλούσε μία πιο αργή ανταπόκριση του δικύκλου στις στροφές και θα επηρέαζε αναπόφευκτα την ευκολία της οδήγησης.

Μην τοποθετείτε στις πλευρές του δικύκλου, πολύ ογκώδεις αποσκευές, επειδή θα μπορούσαν να κτυπήσουν πρόσωπα ή εμπόδια, προκαλώντας την απώλεια ελέγχου.

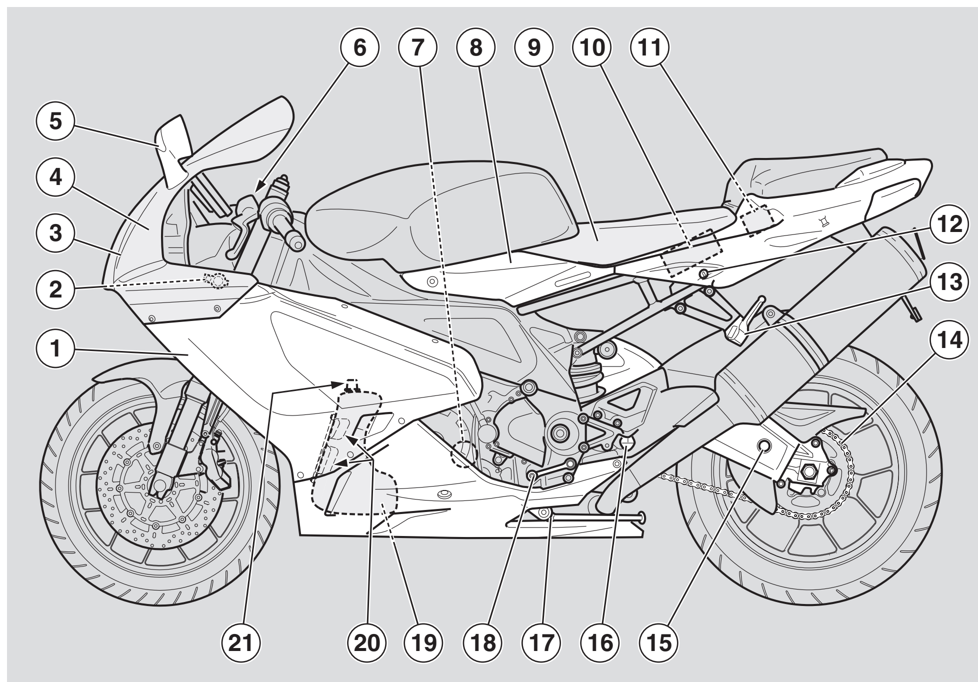
Μη μεταφέρετε καμία αποσκευή που δεν είναι καλά στερεωμένη στο όχημα.

Μη μεταφέρετε αποσκευές που εξέχουν υπερβολικά από τις μπαγκαζιέρες ή που καλύπτουν τα εξαρτήματα φωτισμού και ηχητικής ή οπτικής σήμανσης.

Μη μεταφέρετε ζώα ή παιδιά στο μαρσπιέ ή την μπαγκαζιέρα.

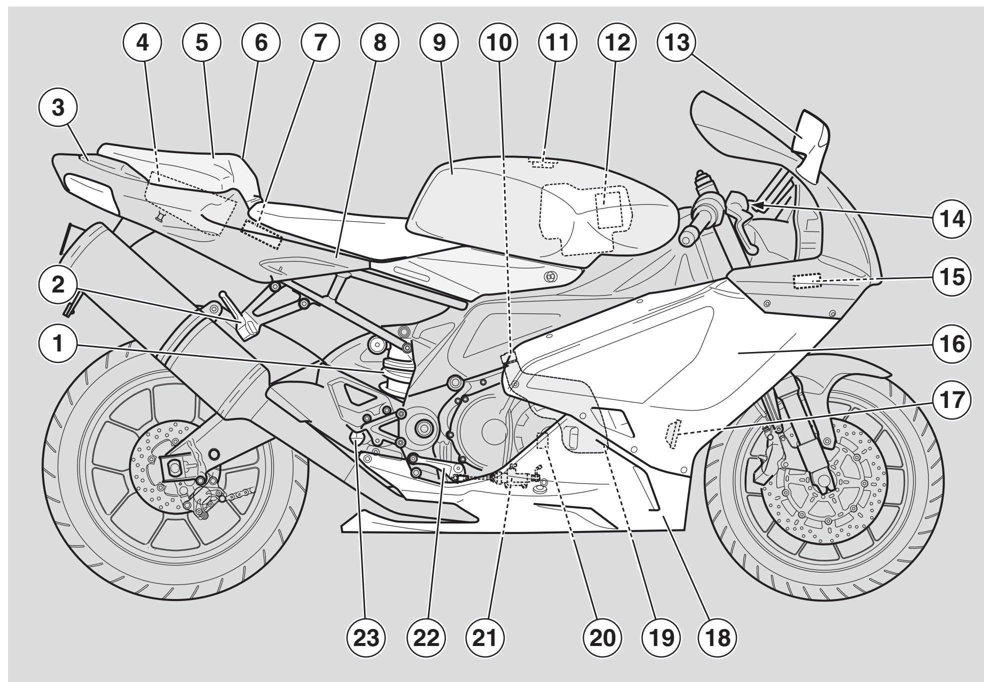
Μην υπερβαίνετε το ανώτατο όριο του μεταφερόμενου βάρους για κάθε μπαγκαζιέρα.

Η υπερφόρτωση θέτει σε κίνδυνο την ισορροπία και την ευκολία οδήγησης του οχήματος.



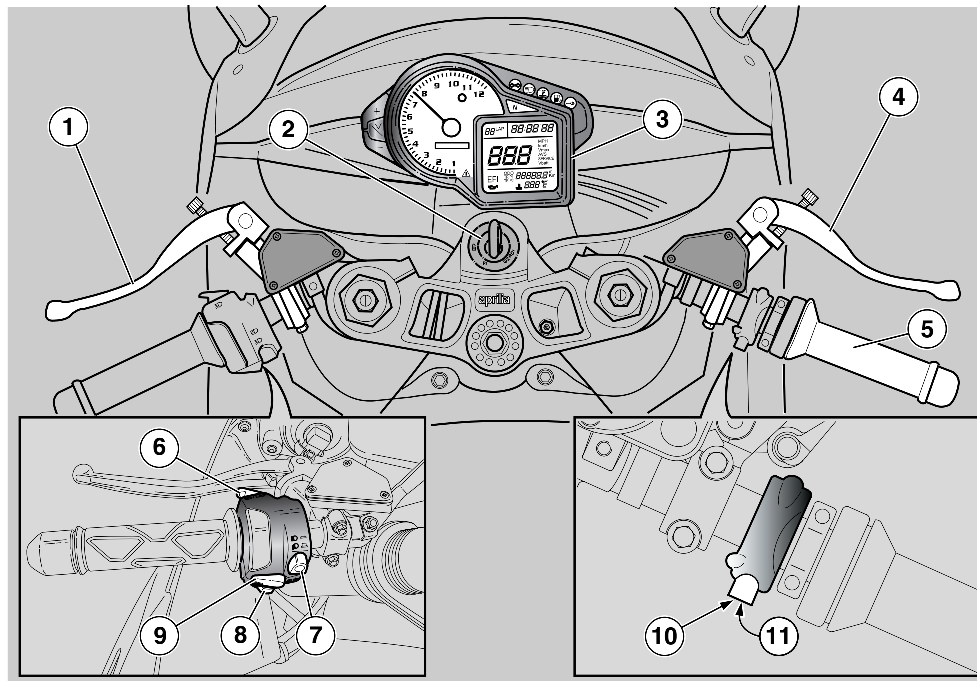
ΥΠΟΜΝΗΜΑ

1) Αριστερό πλαϊνό φέρινγκ
2) Ρυθμιζόμενο αμορτισέρ τιμονιού RSV R OPT
3) Εμπρός αριστερό φανάρι
4) Εμπρός φέρινγκ
5) Αριστερός καθρέπτης
6) Δοχείο υγρών συμπλέκτη
7) Φίλτρο λαδιού κινητήρα
8) Αριστερό πλαϊνό καπάκι
9) Σέλα οδηγού
10) Μπαταρία
11) Κύρια ασφαλειοθήκη (30A)
12) Κλειδαριά σέλας συνεπιβάτη – θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων
13) Αριστερό μαρσπιέ συνεπιβάτη (με ασφάλεια, κλειστό/ανοικτό)
14) Αλυσίδα μετάδοσης κίνησης
15) Πίσω ψαλίδι
16) Αριστερό μαρσπιέ οδηγού
17) Πλαϊνό σταντ
18) Μοχλός ταχυτήτων
19) Ρεζερβουάρ λαδιού κινητήρα
20) Στάθμη λαδιού κινητήρα
21) Τάπα δοχείου λαδιού κινητήρα



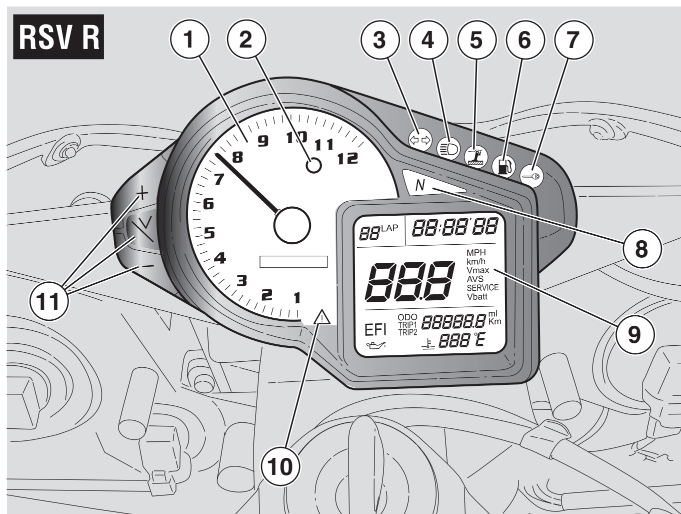
ΥΠΟΜΝΗΜΑ

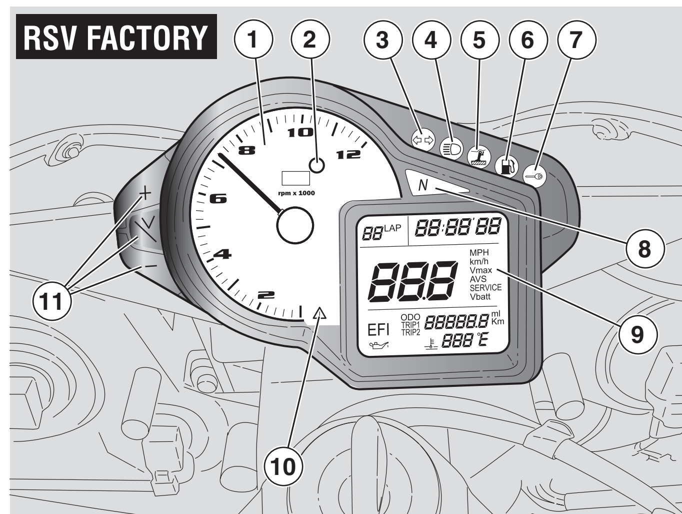
1) Πίσω αμορτισέρ
2) Δεξί μαρσπιέ συνεπιβάτη (με ασφάλεια, κλειστό/ανοικτό)
3) Πίσω φανάρι
4) Θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων
5) Σέλα συνεπιβάτη (καπάκι χώρου εγγράφων/κιτ εργαλείων)
6) Ιμάντας συνεπιβάτη
7) Ηλεκτρονική κεντρική μονάδα ελέγχου
8) Δεξί πλαϊνό καπάκι
9) Ρεζερβουάρ καυσίμου
10) Τάπα δοχείου εκτόνωσης υγρού ψύξης
11) Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου
12) Φίλτρο αέρα
13) Δεξιός καθρέπτης
14) Δοχείο υγρών εμπρός φρένων
15) Δευτερεύουσα ασφαλειοθήκη (15A)
16) Δεξί πλαϊνό φέρινγκ
17) Κόρνα
18) Κάτω φέρινγκ
19) Δοχείο διαστολής
20) Δοχείο υγρών πίσω φρένου
21) Αντλία πίσω φρένου
22) Πεντάλ πίσω φρένου
23) Δεξί μαρσπιέ οδηγού



ΥΠΟΜΝΗΜΑ

1) Μανέτα συμπλέκτη
2) Διακόπτης εκκίνησης/κλειδαριά τιμονιού (- -)
3) Οργανα και δείκτες
4) Μανέτα εμπρός φρένου
5) Χειρολαβή γκαζιού
6) Διακόπτης σινιάλου μεγάλης σκάλας ()/LAP (πολλαπλών λειτουργιών)
7) Διακόπτης εμπρός φώτων (-)
8) Διακόπτης φλας (⇦⇨)
9) Κουμπί κόρνας ()
10) Κουμπί μίζας ()
11) Διακόπτης για το σβήσιμο του κινητήρα (-)





ΥΠΟΜΝΗΜΑ

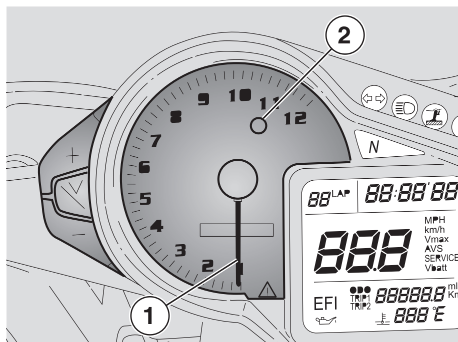
1) Στροφόμετρο
2) Ενδεικτική λυχνία LED υπέρβ. στροφών (max) κόκκινου χρώματος
3) Ενδεικτική λυχνία φλας (⇦⇨) πράσινου χρώματος
4) Ενδεικτική λυχνία μεγάλης σκάλας (≣D) μπλε χρώματος
5) Ενδεικτική λυχνία κατεβασμένου πλαϊνού σταντ () πορτοκαλί χρώματος
6) Ενδεικτική λυχνία ρεζέρβας καυσίμου () πορτοκαλί χρώματος χρώματος
7) Ενδεικτική λυχνία immobilizer (συστήματος ακινητοποίησης) ( ) κόκκινου χρώματος (αν προβλέπεται σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer))
8) Ενδεικτική λυχνία νεκράς (N) πράσινου χρώματος
9) Οθόνη πολλαπλών λειτουργιών (θερμοκρασία υγρού ψύξης- ρολόι - τάση μπαταρίας - χρονόμετρο – διαγνωστική πίεσης λαδιού κινητήρα) ()
10) Ενδεικτική λυχνία γενικής προειδοποίησης (⚠) κόκκινου χρώματος
11) Πλήκτρα προγραμματισμού computer πολλαπλών λειτουργιών (+, Trip V, -)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ

Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για περίπου 3 δευτερόλεπτα κάθε φορά που ο διακόπτης εκκίνησης μπαίνει στη θέση "◯" και ο κινητήρας δεν είναι αναμμένος, κάνοντας έτσι ένα τεστ λειτουργίας των λυχνιών LED. Σε περίπτωση που κατά τη φάση αυτή μια λυχνία δεν ανάψει, απευθυνθείτε στον **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

Περιγραφή	Λειτουργία
Στροφόμετρο (στροφές/λεπτό - *rpm*)	Δείχνει τον αριθμό των στροφών ανά λεπτό του κινητήρα. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Μην ξεπερνάτε το μέγιστο αριθμό στροφών του κινητήρα, βλέπε σελ. 56 (ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ).**
Ενδ. λυχνία υπέρβασης στροφών	Αναβοσβήνει όταν ξεπεραστεί το όριο ενεργοποίησης (μέγιστος αριθμός στροφών), που έχουν ρυθμιστεί από το χρήστη, βλέπε σελ. 23 (ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ ΣΤΡΟΦΩΝ (ΜΟΝΟ ΜΕ ΣΒΗΣΤΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ)). Ανάβει για τρία δευτερόλεπτα όταν επιβεβαιωθεί το μέγιστο όριο της ρύθμισης του αριθμού των στροφών του κινητήρα βλέπε σελ. 23 (ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ ΣΤΡΟΦΩΝ (ΜΟΝΟ ΜΕ ΣΒΗΣΤΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ)) και για τρία δευτ/πτα κάθε φορά που γυρνάτε το κλειδί εκκίνησης στη θέση "◯", βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).
Ενδεικτική λυχνία φλας ⇦⇨	Αναβοσβήνει όταν είναι αναμμένα τα φλας.
Ενδεικτική λυχνία μεγάλης σκάλας	Ανάβει όταν είναι αναμμένη η λάμπα της μεγάλης σκάλας του εμπρός φαναριού ή όταν κάνετε σινιάλο με τη μεγάλη σκάλα.
Ενδεικτ. λυχνία κατεβασμένου πλαϊνού σταντ	Ανάβει όταν το πλευρικό σταντ είναι κατεβασμένο.
Ενδ. λυχνία ρεζέρβας καυσίμου	Ανάβει όταν στο ρεζερβουάρ υπολείπονται 4 ℓ (λίτρα) καυσίμου. **Στην περίπτωση αυτή προβείτε στον ανεφοδιασμό το συντομότερο δυνατό, βλέπε σελ. 32 (ΚΑΥΣΙΜΟ).**
Ενδεικτική λυχνία immobilizer (σύστημα ακινητοποίησης) (αν προβλέπεται σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer))	Με σβηστό τον κινητήρα αναβοσβήνει για αποθάρρυνση τυχόν κλοπής. Επιβεβαιώνει ότι το αντικλεπτικό σύστημα είναι ενεργοποιημένο. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Εάν ο κινητήρας δεν τεθεί σε κίνηση για 10 μέρες, η λυχνία σβήνει αλλά το IMMOBILIZER (σύστημα ακινητοποίησης) παραμένει ενεργοποιημένο (λειτουργία εξοικονόμησης ρεύματος).**
Ενδεικτική λυχνία νεκράς N	Ανάβει όταν ο μοχλός των ταχυτήτων είναι σε νεκρά.
Ενδεικτική λυχνία σφάλματος ⚠	Ανάβει όταν, ενώ ο κινητήρας είναι αναμμένος, ο διακόπτης εκκίνησης τοποθετείται στη θέση "◯", εκτελώντας έτσι ένα τεστ λειτουργίας της λυχνίας. Αν κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης δεν ανάψει αυτή η ενδεικτική λυχνία, απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Αν η λυχνία ⚠ παραμένει αναμμένη μετά την εκκίνηση ή ανάβει κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας του κινητήρα, με ένα από τα τρία παρακάτω σύμβολα στην οθόνη: "EFI", "", "", σημαίνει ότι έχει επισημανθεί μια ανωμαλία στο σύστημα ψεκασμού (EFI), ανεπαρκής πίεση λαδιού του κινητήρα () ή υπερθέρμανση του υγρού ψύξης (). Στην περίπτωση αυτή, σβήστε αμέσως τον κινητήρα και απευθυνθείτε στον Επίσημο Αντιπρόσωπο aprilia.**

Περιγραφή		Λειτουργία	
Ψηφιακή οθόνη πολλαπλών λειτουργιών	**αχύμετρο (km/h - MPH)**	Εμφανίζει τη στιγμιαία ή τη μέση ή τη μέγιστη ταχύτητα οδήγησης (σε χιλιόμετρα ή μίλια) με βάση την προκαταρκτική ρύθμιση, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ)Γ.	ια να αλλάξετε τις ενδείξεις, δείτε στη σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ)
	Χιλιομετρητής / μιλιομετρητής (KM - Mi)	Εμφανίζει το μερικό ή τον ολικό αριθμό των χιλιομέτρων ή των μιλίων που έχουν διανυθεί.	
	Θερμοκρασία υγρού ψύξης (°C/°F)	Εμφανίζει τη θερμοκρασία του υγρού ψύξης στον κινητήρα, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ). ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Μην αφήνετε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “⊠” επειδή οι φτερωτές ψύξης θα σταματούσαν ανεξάρτητα από τη θερμοκρασία του υγρού ψύξης. Στην περίπτωση αυτή η θερμοκρασία θα αυξανόταν περισσότερο.** Αν η θερμοκρασία φτάσει στην επικίνδυνη περιοχή, σταματήστε τον κινητήρα, γυρίστε το κλειδί εκκίνησης στη θέση "○" και περιμένετε μέχρι να σταματήσουν οι φτερωτές ψύξης. Μετά γυρίστε το κλειδί στη θέση “⊠” και ελέγξτε τη στάθμη του υγρού ψύξης, βλέπε σελ. 40 (ΥΓΡΟ ΨΥΞΗΣ). Απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Αν ξεπεραστεί το επιτρεπόμενο όριο μέγιστης θερμοκρασίας (115 °C – 239 °F), μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.**	
	Ρολόι	Εμφανίζει την ώρα και τα λεπτά με βάση την προκαταρκτική ρύθμιση, βλέπε σελ. 20 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).	
	Τάση μπαταρίας V BATT	Εμφανίζει την τάση της μπαταρίας σε Volt, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).	
	Χρονόμετρο	Εμφανίζει τις διάφορες μετρήσεις του χρόνου με βάση την προρύθμιση, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).	
	Διαγνωστική	Κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “○”, στη δεξιά πλευρά της οθόνης πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται για περίπου τρία δευτερόλεπτα η ένδειξη “*EFI*”. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ **Αν η ένδειξη “*EFI*” εμφανιστεί κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία. Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με περιορισμένες επιδόσεις όμως. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.**	



COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Γυρίζοντας το κλειδί εκκίνησης στη θέση "○", στο ταμπλό ανάβουν για 3 δευτερόλεπτα:

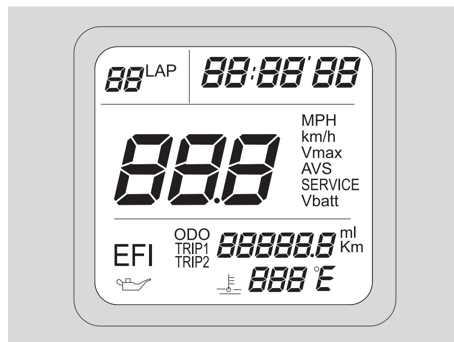
- όλα τα τμήματα της οθόνης πολλαπλών λειτουργιών
- όλες οι λυχνίες
- ο φωτισμός οθόνης

Η βελόνα του στροφόμετρου (1) μετακινείται στη μέγιστη τιμή στροφών (rpm), που έχουν ρυθμιστεί από το χρήστη. Μετά από τρία δευτ/πτα περίπου σβήνει η κόκκινη ενδ. λυχνία υπέρβ. στροφών "max" (2). Η βελόνα του στροφόμετρου (1) επιστρέφει στην αρχική θέση της.

Μετά το αρχικό check όλα τα όργανα θα δείχνουν την τρέχουσα τιμή των μετρημένων μεγεθών.

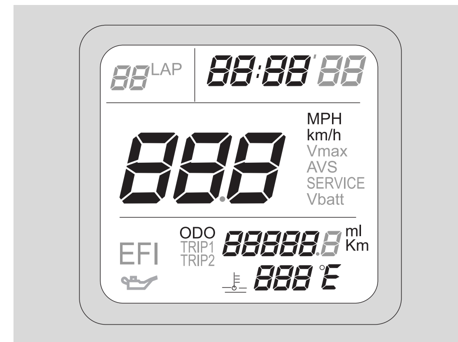
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν στο ταμπλό εμφανίζεται και αναβοσβήνει η ένδειξη "ERR" στη θέση της θερμοκρασίας νερού και ανάβουν σταθερά οι λυχνίες πλαϊνού σταντ και υπέρβασης στροφών, σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα επικοινωνίας στη γραμμή lan μεταξύ του ταμπλό και της κεντρικής μονάδας του κινητήρα. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά τα πρώτα 1000 km στην οθόνη πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται το εικονίδιο "SERVICE". Τη δεύτερη φορά εμφανίζεται όταν συμπληρωθούν 10.000 km, ενώ οι επόμενες ενεργοποιήσεις, μετά τη δεύτερη, θα γίνονται κάθε 10.000 km.
Σε αυτή την περίπτωση απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Αντιπρόσωπο της aprilia για τις απαραίτητες εργασίες του πίνακα περιοδικής συντήρησης, βλέπε σελ. 61 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ). Για να απενεργοποιήσετε το μήνυμα "SERVICE" στην οθόνη, πιέστε στο key-on τα κουμπιά "+" και "-" για τουλάχιστον 5 δευτ/πτα.

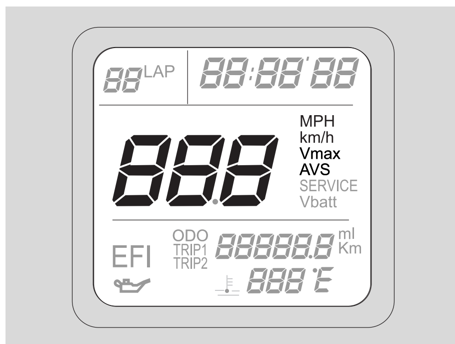


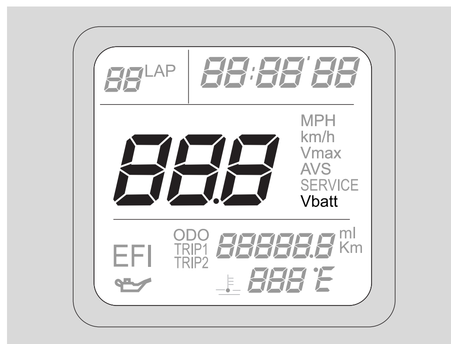
Με το κλειδί εκκίνησης στη θέση "○" οι βασικές ρυθμίσεις που εμφανίζονται στο ταμπλό είναι:

- στιγμιαία ταχύτητα
- ρολόι
- θερμοκρασία υγρού ψύξης
- χιλιομετρητής

ΑΛΛΑΓΗ ΜΕΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (km-h, km/h-MPH, °C-°F)

- ◆ Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά "TRIP/V και "-" για περισσότερο από 15 δευτ/πτα για μετατροπή των μονάδων μέτρησης km, mi, km/h και MPH.
- ◆ Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά "TRIP/V και "+" για περισσότερο από 15 δευτ/πτα για μετατροπή των μονάδων μέτρησης °C και °F.

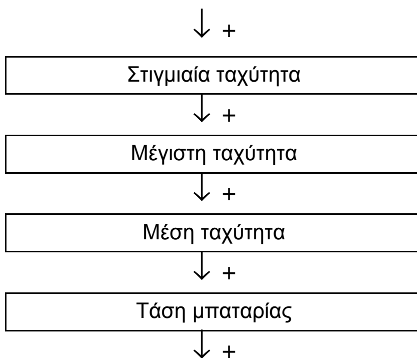




ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΙΓΜΙΑΙΑΣ, ΜΕΓΙΣΤΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ η ένδειξη μέσης, μέγιστης ταχύτητας και τάσης της μπαταρίας εμφανίζονται μόνο με το δίκυκλο σταματημένο. Κατά την πορεία εμφανίζεται μόνο η ένδειξη στιγμιαίας ταχύτητας. Μετά από 2 δευτ/πτα από την εκκίνηση του δικύκλου, εμφανίζεται στην οθόνη αυτόματα η στιγμιαία ταχύτητα, ακόμα και αν έχει ρυθμιστεί διαφορετική λειτουργία.

Γυρίζοντας το κλειδί εκκίνησης στη θέση "◯", στην οθόνη εμφανίζεται η στιγμιαία ταχύτητα. Για να εμφανιστεί η ένδειξη μέγιστης ταχύτητας (V max), μέσης ταχύτητας (AVS) και τάσης μπαταρίας, πιέστε το κουμπί "+".



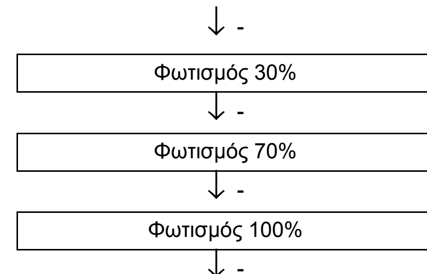
Για μηδενισμό των τιμών μέγιστης ταχύτητα (V max) και μέσης ταχύτητας (AVS) εμφανίστε αυτές τις ενδείξεις και πιέστε το κουμπί "-" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

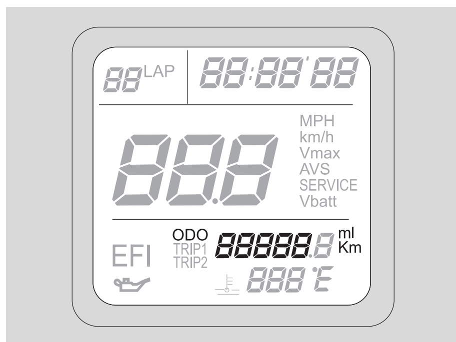
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η μέτρηση της μέγιστης και μέσης ταχύτητας είναι ανάλογες με τη διαδρομή από τον τελευταίο μηδενισμό τους.

Η τιμή της τάσης μπαταρίας, εκφρασμένη σε volt, δεν μπορεί να μετατραπεί αλλά εμφανίζει την ένδειξη σχετικά με την κατάσταση λειτουργίας της μπαταρίας.

Το κύκλωμα επαναφόρτισης λειτουργεί σωστά εάν στις 4000 σ.α.λ. (rpm) η τάση μπαταρίας, με αναμμένη τη μεσαία σκάλα, βρίσκεται ανάμεσα σε 13 και 15 volt.

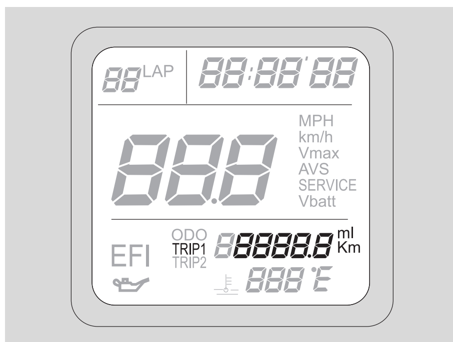
◆ Ρύθμιση φωτισμού οργάνου: μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του φωτισμού του οργάνου σε 3 επίπεδα (30%, 70%,100%), η ρύθμιση μπορεί να γίνει μόνο κατά τα 5 πρώτα δευτερόλεπτα μετά το γύρισμα του κλειδιού στη θέση "◯" πιέζοντας το κουμπί "-".

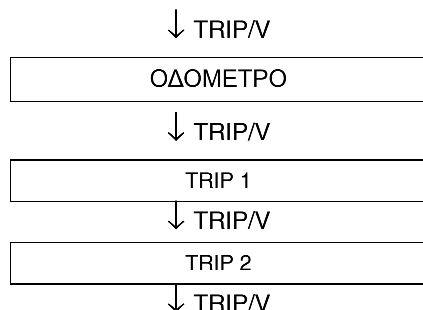


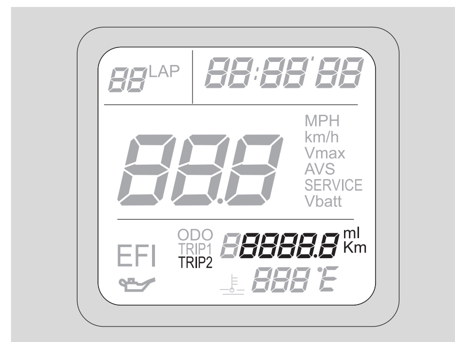


ΕΝΔΕΙΞΗ ΟΛΙΚΟΥ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΗΤΗ (ΟΔΟΜΕΤΡΟ) ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΟΥ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΗΤΗ/ΜΙΛΙΟΜΕΤΡΗΤΗ (TRIP 1 ΚΑΙ TRIP 2)

Περιστρέφοντας το κλειδί εκκίνησης στη θέση "◯", στην οθόνη εμφανίζεται ο ολικός χιλιομετρητής (ΟΔΟΜΕΤΡΟ). Για να περάσετε στην εμφάνιση του μερικού χιλιομετρητή/μιλιομετρητή (TRIP 1 και TRIP2) πιέστε το κουμπί Trip/V.





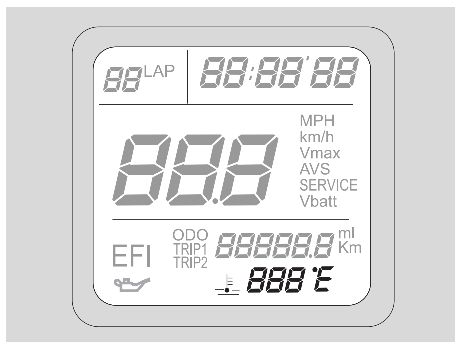


Για να μηδενίσετε την τιμή του μερικού χιλιομετρητή/μιλιομετρητή 1 (TRIP 1) εμφανήστε την τιμή και πιέστε το κουμπι "Trip/V" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

Για να μηδενίσετε την τιμή του μερικού χιλιομετρητή/μιλιομετρητή 2 (TRIP 2) εμφανήστε την τιμή και πιέστε το κουμπί "Trip/V" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

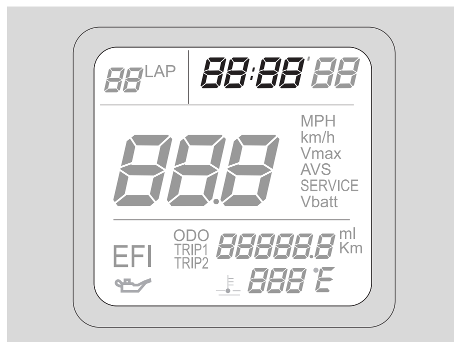
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η μέτρηση των μερικών αποστάσεων που διανύθηκαν αντιστοιχούν στο κομμάτι που αρχίζει από τον τελευταίο μηδενισμό των τιμών.

◆ Οι αποστάσεις που καταγράφηκαν από τους μερικούς χιλιομετρητές Trip 1 και Trip 2 όταν αποσυνδεθεί η μπταρία διαγράφονται.



ΕΝΔΕΙΞΗ: ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΥΓΡΟΥ ΨΥΞΗΣ

– Η οθόνη θερμοκρασίας υγρού ψύξης δείχνει "---" όταν ο αισθητήρας ανιχνεύει θερμοκρασία κάτω των 34 °C (93 °F).
– Η οθόνη δείχνει με μια σταθερή τιμή την πραγματική τιμή της θερμοκρασίας όταν ο αισθητήρας ανιχνεύει θερμοκρασία ανάμεσα σε 35°C (95°F) και 114°C (237°F),
– Στο ταμπλό εμφανίζεται η ένδειξη θερμοκρασίας από 115° C (239° F) έως 135°C (275°F) και αναβοσβήνει. Επίσης ανάβει η λυχνία "⚠" warning που δείχνει τη ζώνη κινδύνου.
– Η οθόνη δείχνει την τιμή 135°C (275°F) να αναβοσβήνει, όταν η θερμοκρασία ξεπερνάει αυτήν την τιμή (η προειδοποιητική λυχνία κινδύνου παραμένει αναμμένη).



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν ο αισθητήρας υγρού ψύξης αποσυνδεθεί ή καταστραφεί, στο ταμπλό ανάβει η λυχνία σφάλματος (⚠) και η θερμοκρασία δεν ανιχνεύεται. Στην περίπτωση αυτή απευθυνθείτε στον Επίσημο Αντιπρόσωπο aprilia.

Πεδίο ανάγνωσης θερμομέτρου στην οθόνη: 35-135°C (95-275 °F).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΡΟΛΟΓΙΟΥ:

Το ψηφιακό ρολόι εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης. Το ρολόι εμφανίζεται μόνο με το κλειδί στη θέση "◯".

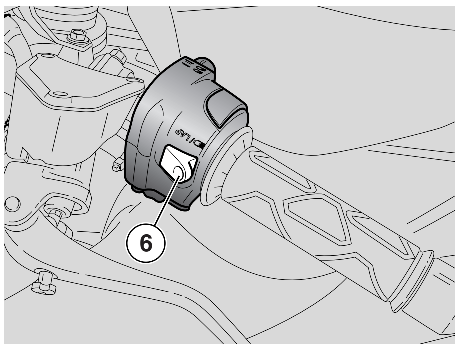
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ρύθμιση μπορεί να γίνει μόνο με το κλειδί στη θέση "◯" και τη μηχανή σταματημένη.

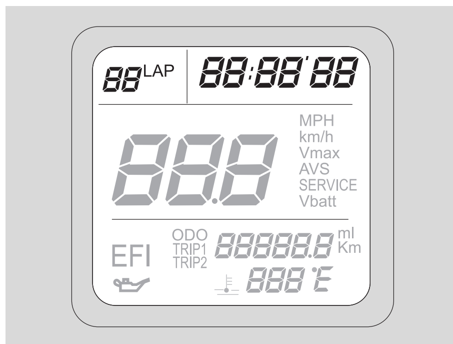
ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΩΝ

◆ Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά "+" και "-" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήνουν τα πεδία ωρών.
◆ Με τα κουμπιά "+" και "-" κάντε την επιθυμητή ρύθμιση.
◆ Πιέζοντας ένα κουμπί ρύθμισης η τιμή αυξάνεται/μειώνεται κατά μία ώρα ανά δευτερόλεπτο.
◆ Πιέστε το κουμπί "TRIP/V" για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα για επιβεβαίωση του προγραμματισμού ωρών. Το ρολόι θα περάσει αυτόματα στη ρύθμιση των λεπτών.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΠΤΩΝ

◆ Πιέστε τα κουμπιά "+" και "-" για αύξηση.μείωση των λεπτών. Κρατώντας πατημένο το κουμπί η τιμή αυξάνει/μειώνεται αυτόματα κατά 1 λεπτό το δευτερόλεπτο.
◆ Πιέστε το κουμπί "TRIP/V" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να σταματήσουν να αναβοσβήνουν τα πεδία λεπτών επιβεβαιώνοντας τις επιλογές ρύθμισης.
◆ Η ρύθμιση του ρολογιού μηδενίζεται όταν αποσυνδέεται η μπαταρία.





ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ

Το χρονόμετρο επιτρέπει τη μέτρηση του χρόνου ενός γύρου όταν το δίκυκλο βρίσκεται σε πίστα και, αποθηκεύοντας τα στοιχεία, μπορείτε να τα συμβουλευτείτε στη συνέχεια.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία "ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ" δεν εμφανίζεται το "ρολόι":

Για ενεργοποίηση της λειτουργίας χρονομέτρου:

◆ κρατώντας πατημένο το κουμπί "LAP" πιέστε το "TRIP/V" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.
  Στη θέση του ρολογιού εμφανίζεται η ένδειξη "01 LAP 00'00"00".

Για απενεργοποίηση του χρονομέτρου:

◆ Κρατώντας πατημένο το κουμπί "LAP" πιέστε το "TRIP/V" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.
  Επανέρχεται η ένδειξη του ρολογιού.

Για έναρξη της χρονομέτρησης

◆ πιέστε το κουμπί "LAP" (6) και αφήστε το αμέσως.

Με το πρώτο πάτημα ξεκινάει η χρονομέτρηση. Με κάθε επόμενο πάτημα του κουμπιού "LAP" κατά τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα έναρξης της μέτρησης, το χρονόμετρο ξεκινάει ξανά από το μηδέν.

Με το επόμενο πάτημα του κουμπιού "LAP", παρόλο ότι αρχίζει η μέτρηση ενός νέου γύρου, θα αποθηκευθεί και θα εμφανιστεί επάνω αριστερά για 10 δευτερόλεπτα ο χρόνος και ο αριθμός του γύρου που ολοκληρώθηκε.

Όταν ολοκληρωθούν τα 10 δευτερόλεπτα, το χρονόμετρο θα εμφανίσει το χρόνο του δεύτερου γύρου και τον αντίστοιχο αναγνωριστικό αριθμό σειράς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μπορείτε να αποθηκεύσετε το πολύ 40 χρονομετρήσεις, στη συνέχεια η πίεση το κουμπιού "LAP" (6) δεν έχει κανένα αποτέλεσμα και αυτόματα εμφανίζονται οι 40 αποθηκευμένοι χρόνοι.
Για επαναφορά της λειτουργίας του χρονομέτρου πρέπει να μηδενίσετε τους 40 αποθημευμένους χρόνους.

Για το μηδενισμό της μνήμης πρέπει να μπείτε στη λειτουργία χρονόμετρο.

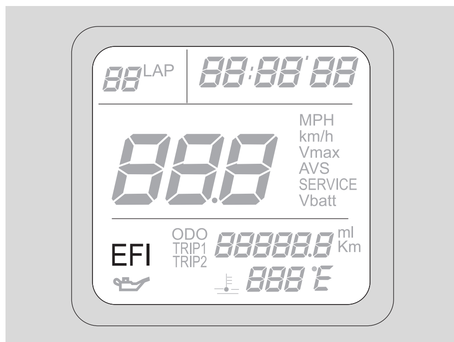
Κρατώντας πατημένο το κουμπί LAP (6) πιέστε για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα το κουμπί "-".

Η επαναφορά στην οθόνη της ένδειξης "01 LAP 00'00"00" σημαίνει ότι έγινε ο μηδενισμός των 40 αποθηκεύσεων.

Οι χρόνοι που είχαν αποθηκευθεί χάνονται όταν αποσυνδεθεί η μπαταρία.

Εμφάνιση αποθηκευμένων χρόνων:

◆ Πρέπει να μπείτε στη λειτουργία χρονόμετρο και στη συνέχεια να πιέσετε το "TRIP/V" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Οι χρόνοι εμφανίζονται διαδοχικά πιέζοντας τα κουμπιά "+" (εμπρός) και "-" (πίσω).
  Για επαναφορά στη λειτουργία χρονόμετρο πιέστε ξανά το "TRIP/V" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.



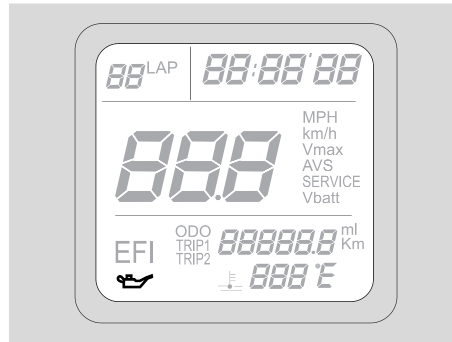
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΗ

1) Κάθε φορά που ο διακόπτης εκκίνησης τοποθετείται στη θέση "○" εμφανίζεται η ένδειξη "EFI" για τρία δευτ/πτα περίπου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η ένδειξη "EFI" εμφανιστεί ταυτόχρονα με το άναμμα της προειδοποιητικής λυχνίας (⚠) κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία.

Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί αλλά με περιορισμένες επιδόσεις. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Αντιπρόσωπο της aprilia.



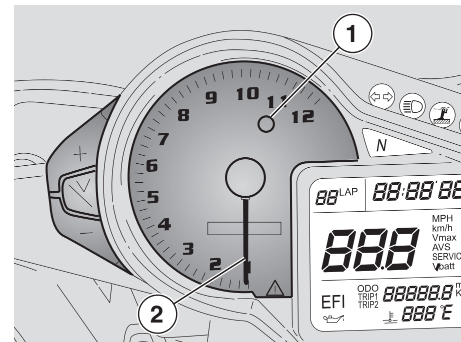
ΠΙΕΣΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "○",εμφανίζεται για περίπου τρία δευτερόλεπτα η λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα παραμείνει αναμμένη και ταυτόχρονα ανάψει η λυχνία warning (⚠) μετ΄΄α την εκκίνηση ή αν ανάψει κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας του κινητήρα, σημαίνει ότι η πίεση λαδιού του κινητήρα στο κύκλωμα είναι ανεπαρκής.

Σ'αυτήν την περίπτωση, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Αντιπρόσωπο της **aprilia**.



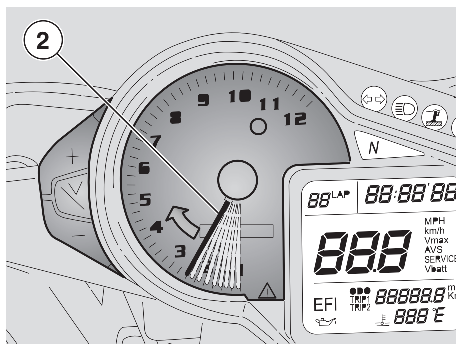
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ ΣΤΡΟΦΩΝ (ΜΟΝΟ ΜΕ ΣΒΗΣΤΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ)

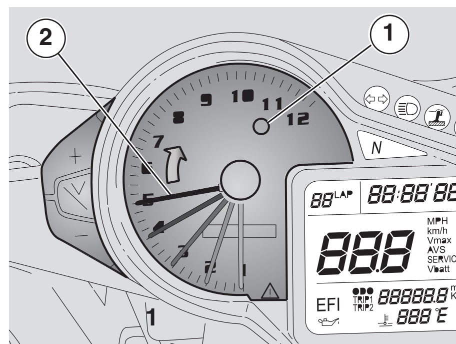
Μόλις ξεπεραστεί ο μέγιστος επιλεγμένος αριθμός στροφών, αναβοσβήνει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία υπέρβασης στροφών (1) στο ταμπλό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ρύθμιση του ορίου υπέρβασης στροφών για τιμές κάτω των 2000 rpm (στροφές/λεπτό) και πάνω των 12000 rpm (στροφές/λεπτό) μπορεί να γίνει μόνο με τον κινητήρα σβηστό και με εμφάνιση του οδόμετρου.

Η ρύθμιση από το εργοστάσιο είναι στις 6000 στροφές/λεπτό (rpm).

Για να εμφανιστεί η επιλεγμένη τιμή υπέρβασης στροφών πιέστε το κουμπί "Trip/v" για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Ο δείκτης του στροφόμετρου (2) για τρία δευτερόλεπτ θα πάει στό επιλεγμένο όριο υπέρβασης στροφών.





Για τη ρύθμιση:

- ◆ Γυρίστε το κλειδί εκκίνησης στη θέση "◯".
- ◆ uΠεριμένετε το αρχικό check στο ταμπλό.
- ◆ Πιέστε το κουμπί "Trip/V" για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα: ο δείκτης του στροφόμετρου (2) θα μετακινηθεί στην επιλεγμένη τιμή υπέρβασης στροφών.
- ◆ Κατά τη διάρκεια των τριών δευτερολέπτων στα οποία ο δείκτης του στροφόμετρου (2) δείχνει την τιμή υπέρβασης στροφών, μπορείτε να αλλάξετε την τιμή υπέρβασης στροφών.
- ◆ Αλλάξτε την τιμή υπέρβασης στροφών με το κουμπί "+": με στιγμιαία πίεση θα έχετε αύξηση κατά 100 στροφές/λεπτό (rpm) ενώ με παρατεταμένη πίεση η μετακίνηση γίνεται ανά 1000 στροφές/λεπτό (rpm).
- ◆ Εάν ο δείκτης φτάσει στο τέλος της κλίμακας (12.000 στροφές/λεπτό) αυτόματα περνάει στο μηδέν.
- ◆ Μετά από τρία δευτερόλεπτα από την τελευταία ρύθμιση με το κουμπί "+", το νέο όριο ενεργοποίησης αποθηκεύεται και επιβεβαιώνεται από το άναμμα της λυχνία υπέρβασης στροφών (1) για τρία δευτερόλεπτα ενώ ο δείκτης (2) επανέρχεται στο μηδέν.
- ◆ Εάν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ρύθμισης τεθεί σε λειτουργία ο κινητήραςμ διατηρείται η τελευταία ρύθμιση. Επίσης, η ρύθμιση χάνεται εάν αποσυνδεθεί η μπαταρία κατά τη διάρκεια ρύθμισης και διατηρείται η τελευταία επιλεγμένη τιμή.

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

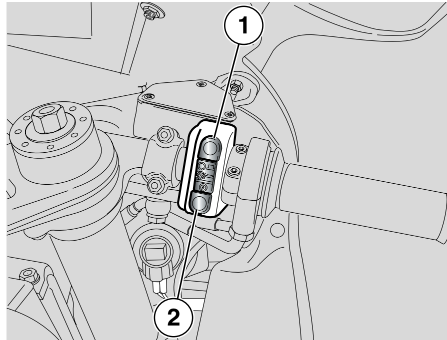
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα λειτουργούν μόνο όταν ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση "○".

1) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ (▀ ○ - ▁ ⊗)

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πατάτε το διακόπτη για το σβήσιμο του κινητήρα "▀○ - ▁⊗" ενώ οδηγείτε.

Χρησιμεύει ως διακόπτης ασφαλείας ή έκτακτης ανάγκης.
Με το διακόπτη στη θέση "▀ ○", μπορείτε να βάλετε εμπρός τον κινητήρα. Πιέζοντας στη θέση "▁ ⊗", ο κινητήρας σβήνει.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Με τον κινητήρα σβηστό και το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "▀ ○", η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί.

Οταν το όχημα είναι σταματημένο και αφού σβήσετε τον κινητήρα γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "▁ ⊗".

2) **ΚΟΥΜΠΙ ΜΙΖΑΣ (⚡)**
Πατώντας το κουμπί "+", η μίζα κάνει τον κινητήρα να περιστρέφεται. Για τη διαδικασία εκκίνησης, βλέπε σελ. 51 (ΕΚΚΙΝΗΣΗ).

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα λειτουργούν μόνο όταν ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση "○".

3) ΚΟΥΜΠΙ ΚΟΡΝΑΣ (📯)
Οταν πατηθεί, τίθεται σε λειτουργία η κόρνα.

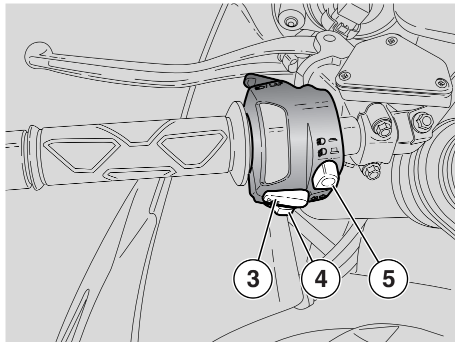
4) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΦΛΑΣ (⇦⇨)
Μετακινήστε το διακόπτη προς τα αριστερά, για να προειδοποιήσετε ότι στρίβετε αριστερά. Μετακινήστε το διακόπτη προς τα δεξιά, για να προειδοποιήσετε ότι στρίβετε δεξιά.

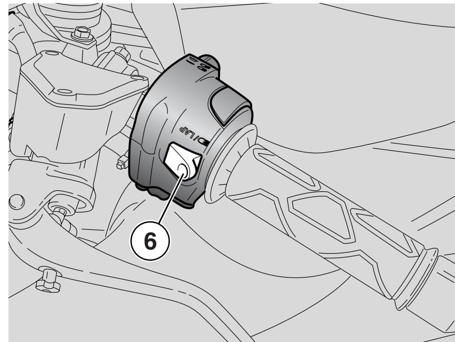
Πατήστε το διακόπτη στο κέντρο για να απενεργοποιήσετε το φλας.

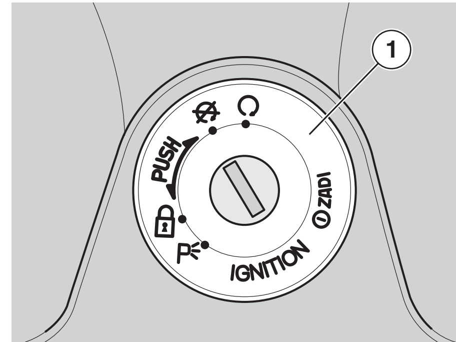
5) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΜΠΡΟΣ ΦΩΤΩΝ (▀ ≣D - ▁ ≣D)

Οταν βρίσκεται στη θέση "▀ ≣D" είναι πάντα αναμμένα τα φώτα θέσης, ο φωτισμός του ταμπλό και τα φώτα πορείας.
Στη θέση "▁ ≣D", ανάβει η μεγάλη σκάλα.

Πριν από την εκκίνηση ελέγξτε ώστε ο διακόπτης φώτων να βρίσκεται στη θέση "▀ ≣D".







6) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΝΑΒΟΣΒΗΣΙΜΑΤΟΣ ΜΕΓ. ΣΚΑΛΑΣ (≣D)/LAP (πολλαπλής λειτουργίας)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για τη ρύθμιση των λειτουργιών, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

Σας επιτρέπει να κάνετε σινιάλο με τη μεγάλη σκάλα σε περίπτωση κινδύνου ή έκτακτης ανάγκης, ή ενεργοποιεί τη λειτουργία χρονόμετρου (σε συνδυασμό με το κουμπί TRIP/V).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μόλις αφήσετε το κουμπί απενεργοποιείται η λειτουργία σινιάλου της μεσαίας σκάλας.

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

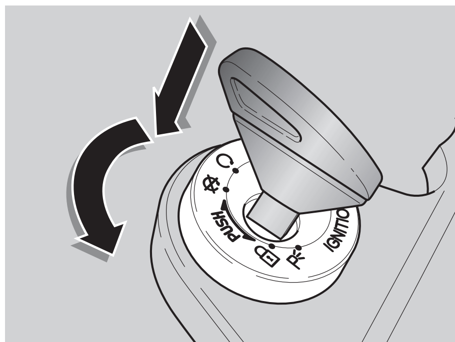
Ο διακόπτης εκκίνησης (1) βρίσκεται στο πάνω τμήμα του λαιμού του τιμονιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το κλειδί ενεργοποιεί το διακόπτη εκκίνησης/κλειδαριά τιμονιού και ανοίγει τη θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων και την τάπα του ρεζερβουάρ καυσίμου.

Μαζί με το δίκυκλο χορηγούνται δύο κλειδιά (ένα εφεδρικό).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Φυλάξτε το εφεδρικό κλειδί σε κάποιο μέρος και όχι στο δίκυκλο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Γυρίζοντας το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "○" αυτόματα τίθενται σε λειτουργία τα φώτα. Για να σβήσουν τα φώτα πρέπει ο διακόπτης φώτων να γυρίσει στη θέση "⊠".



ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

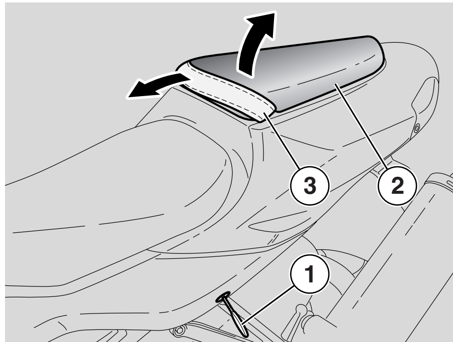
Ποτέ μη γυρίζετε το κλειδί στη θέση "" ενώ οδηγείτε, για να μην χάσετε τον έλεγχο του δικύκλου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να κλειδώσετε το τιμόνι:

- Στρίψτε το τιμόνι εντελώς αριστερά.
- Γυρίστε το κλειδί στη θέση "".
- Πιέστε το κλειδί και γυρίστε το στη θέση "".
- Βγάλτε το κλειδί.

Θέση	Λειτουργία	Αφαίρεση κλειδιού
Κλειδαριά τιμονιού	Το τιμόνι είναι κλειδωμένο. Δεν μπορείτε να βάλετε εμπρός τον κινητήρα ούτε να ανάψετε τα φώτα.	Μπορείτε να βγάλετε το κλειδί. Αφού βγάλετε το κλειδί ενεργοποιείται το immobilizer (σύστημα ακινητοποίησης), (αν προβλέπεται)
	Ο κινητήρας και τα φώτα δεν μπορούν να λειτουργήσουν.	Μπορείτε να βγάλετε το κλειδί. Αφού βγάλετε το κλειδί ενεργοποιείται το immobilizer (σύστημα ακινητοποίησης), (αν προβλέπεται)
	Ο κινητήρας και τα φώτα μπορούν να λειτουργήσου.	Δεν μπορείτε να βγάλετε το κλειδί.
	Το τιμόνι είναι μπλοκαρισμένο. Ο κινητήρας δεν μπορεί να πάρει εμπρός. Ανάβει η μικρή σκάλα (φώτα πορείας) στο εμπρόσθιο και στο πίσω φανάρι.	Μπορείτε να βγάλετε το κλειδί. Αφού βγάλετε το κλειδί ενεργοποιείται το immobilizer (σύστημα ακινητοποίησης); (αν προβλέπεται)



ΑΦΑΙΡΕΣΗ/ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΣΥΝΕΠΙΒΑΤΗ

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- ◆ Βάλτε το κλειδί (1) στην κλειδαριά της σέλας.
- ◆ Ελευθερώστε τη σέλα συνεπιβάτη (2) από τον ιμάντα (3)
- ◆ Γυρίστε το κλειδί (1) αριστερόστροφα.
- ◆ Σηκώστε το μπροστινό τμήμα της σέλας συνεπιβάτη (2)
- ◆ Αφαιρέστε τη σέλα συνεπιβάτη (2).

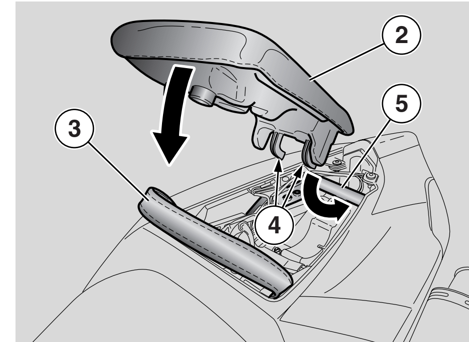
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Πριν χαμηλώσετε και κλείσετε τη σέλα (2), ελέγξτε μήπως έχετε αφήσει το κλειδί στη θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων.

Για να μπλοκάρετε τη σέλα (2):

- ◆ Τοποθετήστε τους γάντζους (4) του πίσω τμήματος της σέλας κάτω από την τραβέρσα (5) του πίσω πλαισίου.
- ◆ Μετακινήστε μπροστά τον ιμάντα συνεπιβάτη (3) και χαμηλώστε το εμπρόσθιο τμήμα της σέλας, φροντίζοντας να τοποθετήσετε σωστά τον ιμάντα συνεπιβάτη.
- ◆ Πιέστε το εμπρόσθιο τμήμα της σέλας ώστε να ασφαλίσει η κλειδαριά.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι η σέλα (2) έχει μπλοκάρει σωστά.

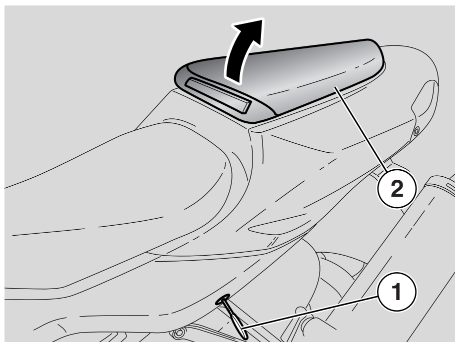


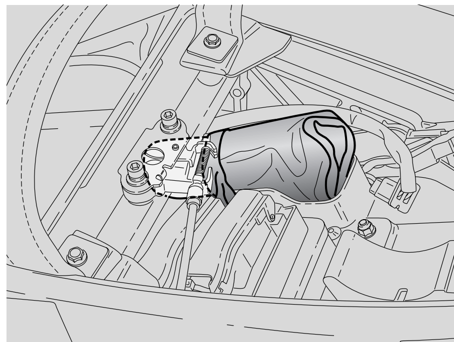
δημιουργηθεί μια χρήσιμη θήκη εγγράφων, κιτ εργαλείων. Για να έχετε πρόσβαση αφαιρέστε το καπάκι της θήκης.

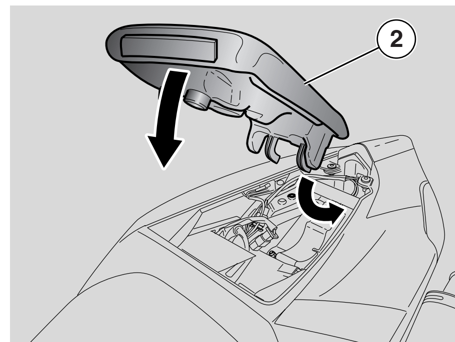
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το καπάκι της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων μπορεί να χρησιμοποιηθεί εναλλακτικά με τη σέλα συνεπιβάτη (2).

Για τη χρήση του δικύκλου με το καπάκι της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων, θα πρέπει να αφαιρεθεί η σέλα με τον τρόπο που υποδεικνύεται σε προηγούμενη παράγραφο.

Για την εγκατάσταση βλέπε σελ. 29 (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ ΘΗΚΗΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ/ΚΙΤ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ).







ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ ΘΗΚΗΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ/ΚΙΤ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- Βάλτε το κλειδί (1) στην κλειδαριά.
- Γυρίστε το κλειδί (1) αριστερόστροφα, σηκώστε και τραβήξτε την κλειδαριά θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων (2) προς τα εμπρός.

Στο εσωτερικό της ουράς του δικύκλου έχει δημιουργηθεί μια χρήσιμη θήκη εγγράφων, κιτ εργαλείων. Για να έχετε πρόσβαση αφαιρέστε το καπάκι της θήκης.

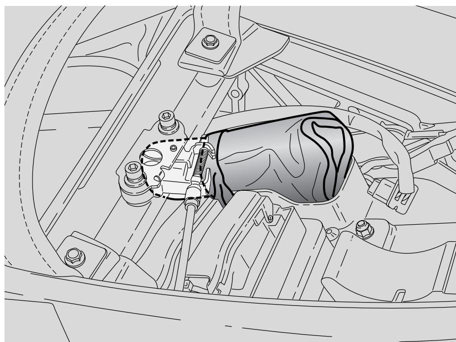
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Πριν χαμηλώσετε και κλειδώσετε την κλειδαριά θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων (2), ελέγξτε μήπως έχετε ξεχάσει το κλειδί μέσα στη θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων.

Για να κλειδώσετε την κλειδαριά της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων (2):

- Εισαγάγετε τις εμπρός κάτω προεξοχές κάτω από την τραβέρσα του πίσω πλαισίου
- Τοποθετήστε το καπάκι της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων στην υποδοχή και πιέστε για να ασφαλίσει.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πριν ξεκινήσετε να οδηγείτε, βεβαιωθείτε ότι η κλειδαριά της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων (2) έχει κλειδώσει σωστά.



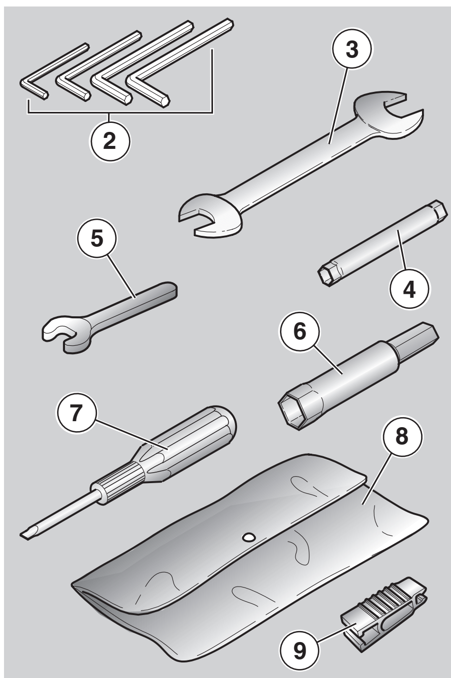
ΘΗΚΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ/ΚΙΤ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Για να έχετε πρόσβαση στη θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων:

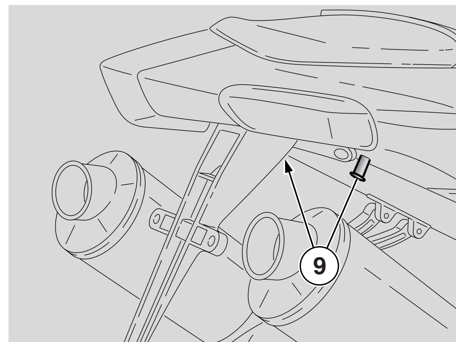
◆ Αφαιρέστε τη σέλα συνεπιβάτη βλέπε σελ. 28 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ/ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΣΥΝΕΠΙΒΑΤΗ) ή το καπάκι της θήκης εγγράφων/κιτ εργαλείων, βλέπε σελ. 29 (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ ΘΗΚΗΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ/ΚΙΤ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ).

Το κιτ εργαλείων (1) περιέχει:

– εξαγωνικά κλειδιά 3, 4, 5, 6 mm (2),
– διπλό γερμανικό κλειδί 11 – 13 mm (3),
– διπλό σωληνωτό κλειδί 8 – 10 mm (4),
– γερμανικό κλειδί 17 mm (5),
– μπουζόκλειδο 16 mm (10),
– διπλό κατσαβίδι σταυρωτό/εξάγωνο αρσενικό 4 mm (7),
– θήκη (8)
– πένσα εξαγωγής ασφαλειών (9).



Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος: 1,5 kg.



ΓΑΝΤΖΟΙ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

Πάνω στη σέλα συνεπιβάτη μπορεί να τοποθετηθεί μία μικρή αποσκευή, που θα στερεωθεί μέσω δύο λάστιχων που θα πρέπει να αγκιστρωθούν στους δύο γάντζους (9).

Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος: 9 kg.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι αποσκευές πρέπει να έχουν μικρές διαστάσεις και να είναι καλά στερεωμένες.

ΕΙΔΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ OPT

Για την εκτέλεση κάποιων ειδικών εργασιών, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα ειδικά εργαλεία (ζητήστε τα από τον **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**):

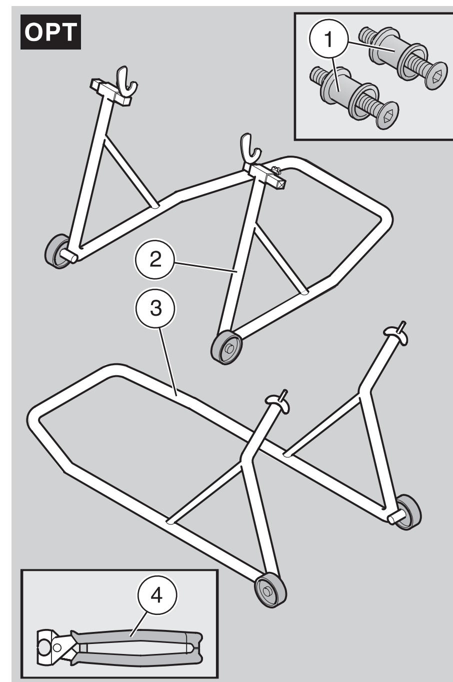
Εργαλείο	Εργασίες
Αξονίσκοι (1) για το καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΞΟΝΙΣΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).	Για την τοποθέτηση του δικύκλου στο καβαλέτο πίσω στήριξης.
Καβαλέτο πίσω στήριξης (2), βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).	Αντικατάσταση λαδιού κινητήρα και φίλτρου λαδιού. Αποσυναρμολόγηση πίσω τροχού. Ρύθμιση αλυσίδας μετάδοσης. Αφαίρεση κάτω ποδιάς.
Καβαλέτο εμπρός στήριξης (3), βλέπε σελ. 71 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).	Αποσυναρμολόγηση εμπρός τροχού.
Πένσα τοποθέτησης κολάρων κλικ (4), βλέπε σελ.62 (ΚΟΛΑΡΑ ΚΛΙΚ).	Τοποθέτηση κολάρων κλικ.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Τα ακόλουθα αξεσουάρ:

– πίσω αμορτισέρ τύπου “R FACTORY”;
– ρυθμιζόμενο αμορτισέρ τιμονιού;

Στάνταρ στο μοντέλο RSV 1000 R FACTORY, μπορούν να τοποθετηθούν και στο RSV 1000 R (απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**).



ΚΑΥΣΙΜΟ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το χρησιμοποιούμενο καύσιμο για τη λειτουργία των κινητήρων εσωτερικής καύσης είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να γίνει εκρηκτικό κάτω από ορισμένες συνθήκες.
Ενδείκνυται να κάνετε τον ανεφοδιασμό και τις εργασίες συντήρησης σε αεριζόμενο χώρο και με σβηστό τον κινητήρα.
Μην καπνίζετε κατά τον ανεφοδιασμό και κοντά σε αναθυμιάσεις του καυσίμου, σε κάθε περίπτωση να αποφεύγετε τελείως την επαφή με ελεύθερες φλόγες, σπινθήρες και οποιαδήποτε άλλη πηγή που θα μπορούσε να προκαλέσει την ανάφλεξη ή την έκρηξη.

Επίσης, αποφεύγετε τη διαρροή καυσίμου από το στόμιο, επειδή μπορεί να αναφλεγεί όταν έρθει σε επαφή με επιφάνειες του κινητήρα που έχουν υψηλές θερμοκρασίες.
Στην περίπτωση που κατά λάθος χυθεί βενζίνη, ελέγξτε αν η περιοχή είναι εντελώς στεγνή.

Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει καύσιμο στο λαιμό του στομίου του ρεζερβουάρ.
Η βενζίνη διαστέλλεται με τη θερμότητα και όταν εκτίθεται στην ηλιακή ακτινοβολία. Γι'αυτό το λόγο μην υπερχειλίζετε το ρεζερβουάρ. Κλείνετε καλά την τάπα μετά τον ανεφοδιασμό. Αποφεύγετε την επαφή του δέρματος με το καύσιμο, την εισπνοή αναθυμιάσεων, την κατάποση και τη μετάγγιση από ένα δοχείο σε άλλο χρησιμοποιώντας ένα σωλήνα.

ΜΗ ΧΥΝΕΤΕ ΤΟ ΚΑΥΣΙΜΟ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά βενζίνη σούπερ αμόλυβδη, ελάχιστος αριθμός οκτανίων 95 (N.O.R.M.) και 85 (N.O.M.M.).

Για τον ανεφοδιασμό:

◆ Σηκώστε το κάλυμμα (1).
◆ Εισάγετε το κλειδί (2) στην κλειδαριά της τάπας του ρεζερβουάρ (3).
◆ Γυρίστε το κλειδί προς τα δεξιά, τραβήξτε και ανοίξτε τη θυρίδα της βενζίνης.

ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ (με τη ρεζέρβα): 18 ℓ

ΡΕΖΕΡΒΑ: 4 ℓ

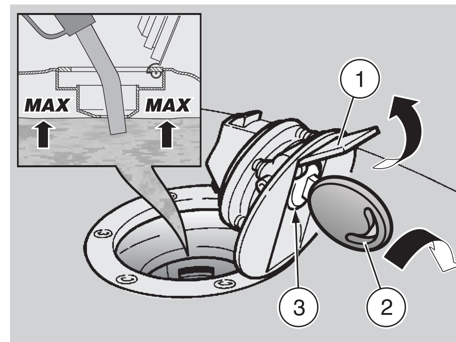
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στα καύσιμα.
Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη γεμίζετε εντελώς το ρεζερβουάρ. Η μέγιστη στάθμη καυσίμου πρέπει να παραμένει κάτω από το κάτω χείλος του λαιμού (βλέπε εικόνα).

◆ Προβείτε στον ανεφοδιασμό.



Αφού ανεφοδιάσετε με καύσιμα:

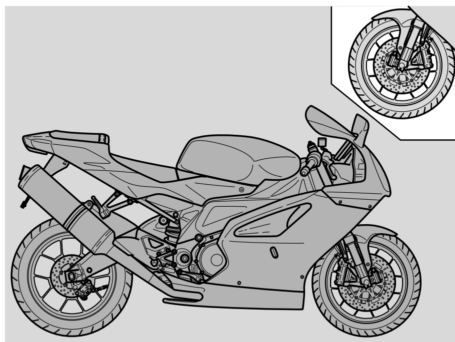
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η τάπα μπορεί να κλείσει μόνο με βαλμένο το κλειδί (2).

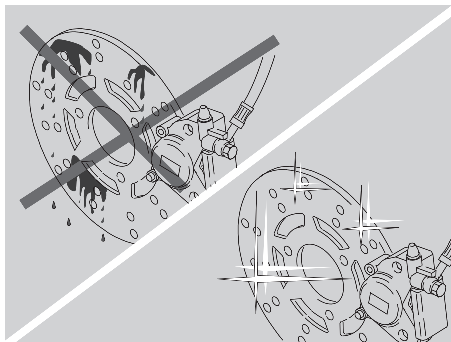
◆ Με βαλμένο το κλειδί, κλείστε (2) την τάπα πιέζοντάς την.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι η τάπα έχει κλείσει καλά.

◆ Βγάλτε το κλειδί (2).
◆ Κλείστε την τάπα (1).







ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ - συστάσεις

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αυτό το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με εμπρός και πίσω δισκόφρενο, με ξεχωριστά υδραυλικά κυκλώματα.

Οι παρακάτω πληροφορίες αναφέρονται σε ένα μόνο υδραυλικό κύκλωμα φρένων, αλλά ισχύουν και για τα δύο.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ξαφνικές αλλαγές του διάκενου ή μεγάλη ελαστικότητα στη μανέτα του φρένου, οφείλονται σε προβλήματα στο υδραυλικό κύκλωμα.
Απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, σε περίπτωση αμφιβολιών για την καλή λειτουργία του κυκλώματος των φρένων και στην περίπτωση που δεν είστε σε θέση να εκτελέσετε τις συνήθεις εργασίες ελέγχου.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα δισκόφρενα και τα τακάκια δεν πρέπει να είναι λερωμένα με λάδι ή γράσο, ειδικά μετά την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης ή ελέγχου.

Βεβαιωθείτε ότι τα σωληνάκια των φρένων δεν είναι στριμμένα ή φθαρμένα.

Προσέξτε να μην εισέλθει κατά λάθος νερό ή σκόνη στο εσωτερικό του κυκλώματος.

Στην περίπτωση επεμβάσεων συντήρησης στο υδραυλικό κύκλωμα, συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών.

Τα υγρά των φρένων μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς αν έλθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

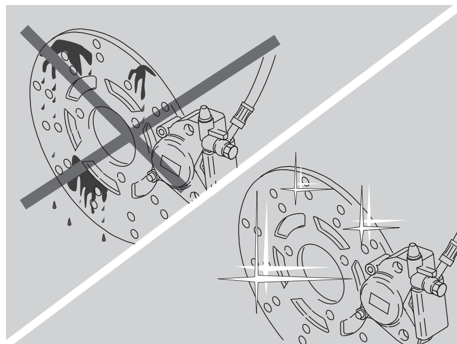
Πλύντε καλά τα μέρη του σώματος που ενδεχομένως ήρθαν σε επαφή με τα υγρά. Επίσης απευθυνθείτε σε έναν οφθαλμίατρο ή ένα γιατρό αν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια.

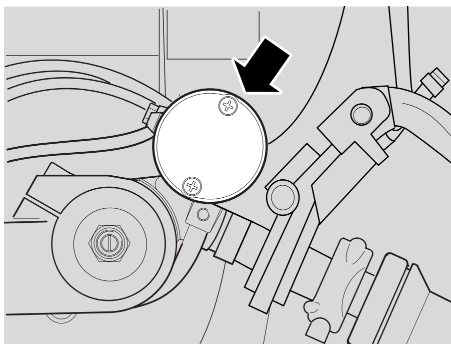
ΜΗΝ ΧΥΝΕΤΕ ΤΑ ΥΓΡΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιώντας τα υγρά των φρένων, προσέξτε να μη χυθούν στα πλαστικά και τα βαμμένα μέρη, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.





ΔΙΣΚΟΦΡΕΝΑ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα φρένα είναι όργανα απαραίτητα για την ασφάλειά σας, γι'αυτό πρέπει να διατηρούνται σε άριστη κατάσταση. Να κάνετε έλεγχο πριν από κάθε ταξίδι.

Ενας βρόμικος δίσκος λερώνει τα τακάκια με αποτέλεσμα τη μείωση της απόδοσης φρεναρίσματος.

Τα βρόμικα τακάκια πρέπει να αντικατασταθούν, ενώ ο βρόμικος δίσκος πρέπει να καθαριστεί με ειδικό καθαριστικό υψηλής ποιότητας.

Αντικαταστήστε τα υγρά φρένων κάθε δύο χρόνια απευθυνόμενοι σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Χρησιμοποιείτε υγρά φρένων του τύπου που καθορίζεται στον πίνακα λιπαντικών, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αυτό το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με δισκόφρενα, εμπρός και πίσω, με ξεχωριστά υδραυλικά κυκλώματα.

Το εμπρός σύστημα φρένων αποτελείται από διπλό δισκόφρενο (δεξιά και αριστερή πλευρά).

Το πίσω σύστημα φρένων αποτελείται από μονό δισκόφρενο (δεξιά πλευρά).

Οι παρακάτω πληροφορίες αναφέρονται σε ένα μόνο υδραυλικό κύκλωμα φρένων, αλλά ισχύουν και για τα δύο.

Οταν φθείρονται τα τακάκια του, η στάθμη των υγρών μειώνεται υποδηλώνοντας αυτόματα τη φθορά.

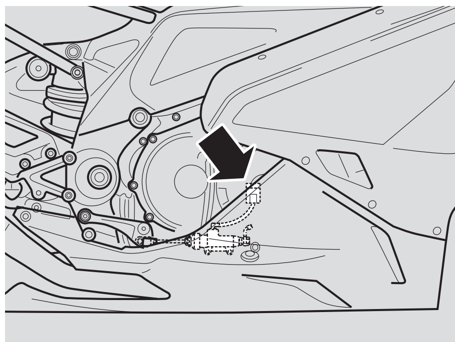
Το δοχείο υγρών εμπρός φρένου βρίσκεται κοντά στο σύνδεσμο της μανέτας του εμπρός φρένου.

Το δοχείο υγρών του πίσω φρένου βρίσκεται κάτω από το πλαϊνό δεξί τμήμα του φέρινγκ. Για να έχετε πρόσβαση αφαιρέστε το πλαϊνό δεξί φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΤΩ ΦΕΡΙΝΓΚ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και στη συνέχεια κάθε 10000 km (6250 mi) ελέγξτε την κατάσταση των δίσκων των φρένων σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

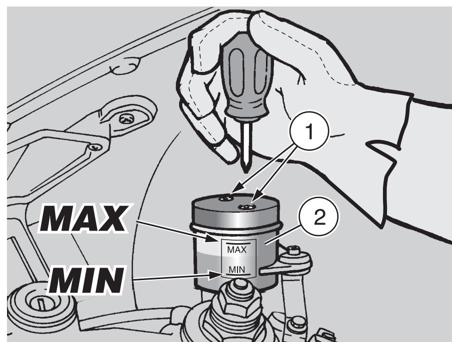
Ελέγχετε, πριν ξεκινήσετε, τη στάθμη των υγρών φρένων στα δοχεία, βλέπε σελ. 35 (ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟ), σελ. 37 (ΠΙΣΩ ΦΡΕΝΟ) και τη φθορά των τακακιών, βλέπε σελ. 92 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΘΟΡΑΣ ΤΑΚΑΚΙΩΝ).



Αντικαταστήστε τα υγρά φρένων κάθε δύο χρόνια απευθυνόμενοι σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη χρησιμοποιήσετε το δίκυκλο σε περίπτωση που αντιληφθείτε διαρροή στο σύστημα των φρένων.



ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟ

ΕΛΕΓΧΟΣ

- Τοποθετήστε το δίκυκλο σε κάθετη θέση και κρατήστε το τιμόνι ίσιο.
- Ελέγξτε αν το υγρό που περιέχει το δοχείο ξεπερνά την ένδειξη "**MIN**".
  MIN= ελάχιστη στάθμη

Αν η στάθμη δεν φθάνει τουλάχιστον την ένδειξη "**MIN**":

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η στάθμη των υγρών μειώνεται σταδιακά με τη φθορά των τακακιών.

- Ελέγξτε τη φθορά των τακακιών των φρένων, σελ. 92 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΘΟΡΑΣ ΤΑΚΑΚΙΩΝ) και του δίσκου.

Αν τα τακάκια και/ή ο δίσκος δε χρειάζονται αντικατάσταση συμπληρώστε υγρά.

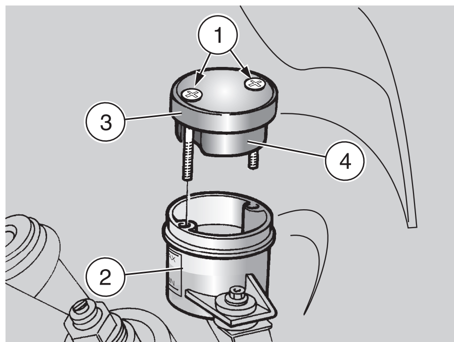
ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 33 (ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ - συστάσεις).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος διαρροής υγρών φρένων. Μην τραβάτε τη μανέτα του εμπρός φρένου όταν οι βίδες (1) είναι χαλαρές ή προπαντός όταν έχει αφαιρεθεί το καπάκι του δοχείου υγρών φρένων.

- Χρησιμοποιώντας ένα κοντό σταυροκατσάβιδο ξεβιδώστε τις δύο βίδες (1) του δοχείου υγρών φρένων (2).



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αποφύγετε την εκτεταμένη έκθεση των υγρών φρένων στον αέρα.

Τα υγρά φρένων είναι υγροσκοπικά και με την επαφή τους με τον αέρα απορροφούν την υγρασία.

Αφήστε το δοχείο υγρών φρένων ανοικτό ΜΟΝΟ για το χρόνο που είναι απαραίτητος για τη συμπλήρωση.

◆ Σηκώστε και βγάλτε το καπάκι (3) μαζί με τις βίδες (1) και τη φλάντζα (4).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μη χύσετε τα υγρά φρένων κατά τη συμπλήρωση, συνιστάται να μην κουνάτε το δίκυκλο.

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στα υγρά.

Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

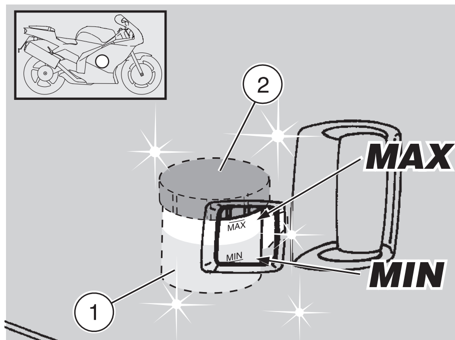
◆ Συμπληρώστε με υγρά φρένων το δοχείο (2), βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ), μέχρι να ξεπεράσετε την ένδειξη ελάχιστης στάθμης “**MIN**”.

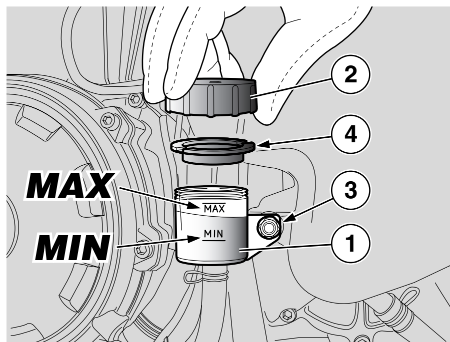
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη συμπλήρωση μην γεμίζετε υπερβολικά το δοχείο.
Η συμπλήρωση μέχρι να είναι πλήρως γεμάτο πρέπει να γίνεται μόνο με καινούργια τακάκια.
Συνιστάται να μην συμπληρώνετε μέχρι τη μέγιστη στάθμη με τα τακάκια φθαρμένα, επειδή, σε περίπτωση αντικατάστασης των τακακιών φρένου, θα προκληθεί διαρροή των υγρών.

Ελέγξτε την αποτελεσματικότητα φρεναρίσματος.

Σε περίπτωση μεγάλης διαδρομής της μανέτας του φρένου ή μείωσης της αποτελεσματικότητας φεναρίσματος, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, διότι μπορεί να χρειάζεται να γίνει εξαέρωση του κυκλώματος.





ΠΙΣΩ ΦΡΕΝΟ

ΕΛΕΓΧΟΣ

- ◆ Κρατήστε το δίκυκλο σε κατακόρυφη θέση ώστε τα υγρά των φρένων στο δοχείο (1) να είναι παράλληλα με το καπάκι του δοχείου (2).
- ◆ Ελέγξτε (μέσω της ειδικής σχισμής στο αριστερό φέρινγκ) αν το υγρό που περιέχει το δοχείο ξεπερνά την ένδειξη “**MIN**”.
  MIN= ελάχιστη στάθμη
  MAX= μέγιστη στάθμη

Αν η στάθμη δεν φθάνει τουλάχιστον την ένδειξη “**MIN**”:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η στάθμη των υγρών μειώνεται σταδιακά με τη φθορά των τακακιών.

- ◆ Ελέγξτε τη φθορά των τακακιών των φρένων, σελ. 92 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΘΟΡΑΣ ΤΑΚΑΚΙΩΝ) και του δίσκου.

Αν τα τακάκια και/ή ο δίσκος δε χρειάζονται αντικατάσταση συμπληρώστε υγρά.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 33 (ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ - συστάσεις).

- ◆ Αφαιρέστε το δεξί πλαϊνό φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος διαρροής υγρών φρένων. Μην πατάτε το πεντάλ του πίσω φρένου όταν έχει ξεβιδωθεί ή αφαιρεθεί το καπάκι του δοχείου υγρών φρένων.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αποφύγετε την εκτεταμένη έκθεση των υγρών φρένων στον αέρα.
Τα υγρά φρένων είναι υγροσκοπικά και με την επαφή τους με τον αέρα απορροφούν την υγρασία.
Αφήστε το δοχείο υγρών φρένων ανοικτό ΜΟΝΟ για το χρόνο που είναι απαραίτητος για τη συμπλήρωση.

- ◆ Ξεβιδώστε εντελώς τη βίδα (3).
- ◆ Μετακινήστε ελαφρά προς τα έξω το δοχείο (1).
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε το καπάκι (2).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μη χύσετε τα υγρά φρένων κατά τη συμπλήρωση, συνιστάται τα υγρά του δοχείου να είναι παράλληλα με το χείλος του δοχείου (σε οριζόντια θέση).

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στα υγρά.

Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

- ◆ Αφαιρέστε τη φλάντζα (4).
- ◆ Συμπληρώστε το δοχείο (1) με υγρά φρένων, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ), μέχρι τη σωστή στάθμη, ανάμεσα στις δύο ενδείξεις “**MIN**” και “**MAX**”.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αναποδογυρίζετε το ρεζερβουάρ (1) ακόμα και αν η τάπα (2) είναι κλειστή.
Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει την είσοδο αέρα στο κύκλωμα με επακόλουθο τη δυσλειτουργία του κυκλώματος φρεναρίσματος.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συμπλήρωση μέχρι την ένδειξη "MAX" πρέπει να γίνεται με καινούργια τακάκια. Συνιστάται να μην συμπληρώνετε μέχρι την ένδειξη "MAX" με τα τακάκια φθαρμένα, επειδή θα προκληθεί διαρροή των υγρών σε περίπτωση αντικατάστασης των τακακιών φρένου.
Ελέγξτε την ικανότητα φρεναρίσματος.
Σε περίπτωση μεγάλης διαδρομής της μανέτας του φρένου ή μείωσης της ικανότητας φεναρίσματος, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, διότι μπορεί να χρειάζεται να γίνει εξαέρωση του κυκλώματος.

ΥΓΡΑ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ - συστάσεις

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αυτό το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με υδραυλικό συμπλέκτη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Απότομες αλλαγές στο διάκενο ή σπογγώδης αίσθηση στη μανέτα, υποδηλώνουν την ύπαρξη βλάβης στο υδραυλικό κύκλωμα.
Απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, σε περίπτωση αμφιβολιών για τη σωστή λειτουργία του κυκλώματος και στην περίπτωση που δεν είστε σε θέση να πραγματοποιήστε έναν συνήθη έλεγχο.

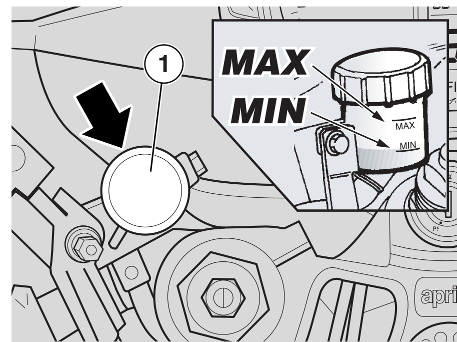
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε αν ο σωλήνας είναι τσακισμένος ή φθαρμένος.
Προσέξτε να μην εισέλθει κατά λάθος νερό ή σκόνη στο εσωτερικό του κυκλώματος.

Στην περίπτωση επεμβάσεων συντήρησης στο υδραυλικό κύκλωμα, συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών.

Τα υγρά μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς αν έλθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.

Πλύντε καλά τα μέρη του σώματος που ενδεχομένως ήρθαν σε επαφή με τα υγρά. Επίσης απευθυνθείτε σε έναν οφθαλμίατρο ή ένα γιατρό αν τα υγρά έρθουν σε επαφή με τα μάτια.



ΜΗΝ ΧΥΝΕΤΕ ΤΑ ΥΓΡΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Χρησιμοποιώντας τα υγρά των φρένων, προσέξτε να μη χυθούν στα πλαστικά και τα βαμμένα μέρη, γιατί μπορεί να τα καταστρέψουν.

Τα υγρά του συμπλέκτη πρέπει να αντικαθίστανται κάθε δύο χρόνια από έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Χρησιμοποιείτε υγρά του τύπου που καθορίζεται στον πίνακα λιπαντικών, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

Το δοχείο υγρών συμπλέκτη (1) βρίσκεται κοντά στην άρθρωση της μανέτας του συμπλέκτη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Πριν την εκκίνηση ελέγξτε τη στάθμη των υγρών στο δοχείο, βλέπε σελ. 39 (ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ). Να τα αντικαθιστάτε κάθε δύο χρόνια απευθυνόμενοι σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη χρησιμοποιείτε το δίκυκλο σε περίπτωση που εντοπίσετε διαρροή υγρών από το κύκλωμα του συμπλέκτη.



ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ

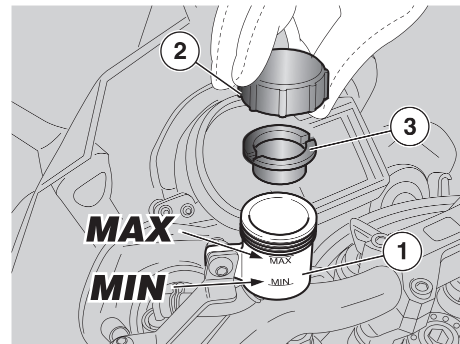
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Κάθε 10000 km (6250 mi) ελέγξτε την κατάσταση του συμπλέκτη σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

Σε περίπτωση σπορ χρήσης:

κάθε 5000 km (3120 mi) ελέγξτε την κατάσταση του συμπλέκτη σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο κινητήρας διαθέτει υδραυλικό συμπλέκτη, υποβοηθούμενο από το σύστημα PPC (Pneumatic Power Clutch) για την αποφυγή αναπηδήσεων του πίσω τροχού κατά το φρενάρισμα.



ΕΛΕΓΧΟΣ

- Τοποθετήστε το δίκυκλο σε κάθετη θέση και κρατήστε το τιμόνι ίσιο.
- Ελέγξτε αν το υγρό που περιέχει το δοχείο ξεπερνά την ένδειξη “**MIN**”.
  MIN= ελάχιστη στάθμη
  MAX= μέγιστη στάθμη
- Αν το υγρό δε φθάνει έστω και την ένδειξη “**MIN**”, συμπληρώστε υγρά.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 38 (ΥΓΡΑ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ - συστάσεις).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος διαρροής υγρών φρένων. Μην τραβάτε τη μανέτα του συμπλέκτη όταν οι βίδες είναι χαλαρές ή προπαντός όταν έχει αφαιρεθεί το καπάκι του δοχείου υγρών.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αποφύγετε την εκτεταμένη έκθεση των υγρών φρένων στον αέρα.
Τα Υγρά συμπλέκτη είναι υγροσκοπικά και με την επαφή τους με τον αέρα απορροφούν την υγρασία.
Αφήστε το δοχείο υγρών φρένων ανοικτό ΜΟΝΟ μόνο για το χρόνο που είναι απαραίτητος για τη συμπλήρωση.

◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε το καπάκι (2).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μη χύσετε τα υγρά κατά τη συμπλήρωση, συνιστάται να μην κουνάτε το δίκυκλο.

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στα υγρά.

Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

◆ Αφαιρέστε τη φλάντζα (3).

◆ Συμπληρώστε το δοχείο (1) με υγρά συμπλέκτη, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ), μέχρι τη σωστή στάθμη, ανάμεσα στις δύο ενδείξεις “**MIN**” και “**MAX**”.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη συμπλήρωση μην ξεπερνάτε τη στάθμη “MAX”.

Ελέγξτε το συμπλέκτη.

Σε περίπτωση υπερβολικής εν κενώ διαδρομής της μανέτας συμπλέκτη ή απώλειας της ικανότητας του κυκλώματος σύμπλεξης απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia διότι μπορεί να χρειάζεται εξαέρωση του κυκλώματος.



ΥΓΡΟ ΨΥΞΗΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

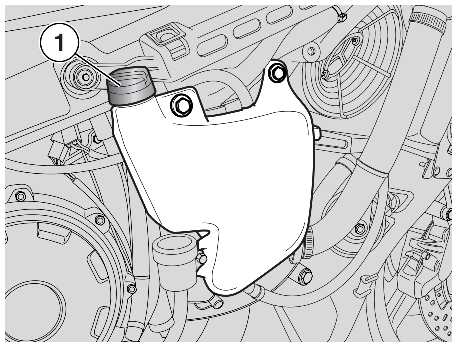
Μη χρησιμοποιείτε το δίκυκλο αν η στάθμη του υγρού είναι κάτω από την ελάχιστη στάθμη (LOW).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για τις εργασίες σχετικά με το υγρό ψύξης πρέπει να αφαιρέσετε το πλαϊνό δεξί φέρινγκ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Ελέγχετε πριν ξεκινήσετε την οδήγηση τη στάθμη του υγρού ψύξης, βλέπε σελ. 42 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ). Να το αλλάζετε κάθε δύο χρόνια. Απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.







⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το υγρό ψύξης είναι τοξικό αν καταποθεί. Η επαφή με το δέρμα ή τα μάτια μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

Αν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια ξεπλύντε καλά με αρκετό νερό και συμβουλευτείτε ένα γιατρό. Αν καταποθεί, προκαλέστε εμετό, ξεπλύντε με μπόλικο νερό το στόμα και το λαιμό και συμβουλευτείτε αμέσως ένα γιατρό.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΜΗΝ ΧΥΝΕΤΕ ΤΑ ΥΓΡΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

Προσέξτε μη χύσετε το υγρό ψύξης σε καυτά μέρη του κινητήρα. Μπορεί να προκληθεί φωτιά με αόρατες φλόγες.

Σε περίπτωση εργασιών συντήρησης, συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αντικατάσταση, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Το διάλυμα του υγρού ψύξης αποτελείται από 50% νερό και 50% αντιψυκτικό.

Αυτό το μίγμα είναι ιδανικό για το μεγαλύτερο φάσμα των θερμοκρασιών λειτουργίας και εγγυάται μία καλή προστασία από τη διάβρωση.

Συμφέρει να διατηρείτε το ίδιο μίγμα και τις ζεστές εποχές διότι έτσι μειώνονται οι απώλειες λόγω της εξάτμισης και η ανάγκη για συχνές συμπληρώσεις.

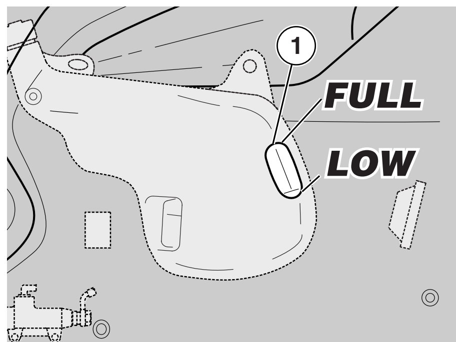
Με αυτό τον τρόπο μειώνονται οι επικαθίσεις αλάτων, που το εξατμισμένο νερό αφήνει μέσα στο ψυγείο και διατηρείται η απόδοση του συστήματος ψύξης.

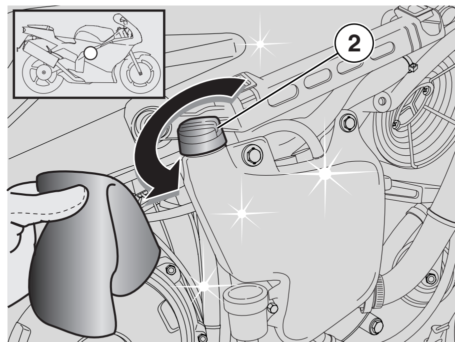
Σε περίπτωση που η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από το μηδέν, να ελέγχετε πιο συχνά το κύκλωμα ψύξης προσθέτοντας, αν χρειάζεται, μεγαλύτερη περιεκτικότητα αντιψυκτικού (το πολύ έως 60%).

Για το διάλυμα ψύξης χρησιμοποιείτε αποσταγμένο νερό, για να μην καταστραφεί ο κινητήρας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Συνιστάται να μη βγάζετε την τάπα του ψυγείου όταν (1) ο κινητήρας είναι ζεστός, διότι το υγρό ψύξης είναι υπό πίεση και σε υψηλή θερμοκρασία.
Η επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα και/ή βλάβες.







ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πραγματοποιείτε τις εργασίες ελέγχου και συμπλήρωσης υγρού ψύξης με τον κινητήρα κρύο.

- ◆ Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε να κρυώσει.
- ◆ Κρατήστε το δίκυκλο σε κατακόρυφη θέση με τους δύο τροχούς να ακουμπούν στο έδαφος.
- ◆ Βεβαιωθείτε (μέσω της σχισμής (1) στο δεξί φέρινγκ) ότι τη στάθμη του υγρού, που περιέχεται στο δοχείο διαστολής, βρίσκεται ανάμεσα στις ενδείξεις “**FULL**” και “**LOW**”.

  FULL= μέγιστη στάθμη

  LOW= ελάχιστη στάθμη

Σε αντίθετη περίπτωση:

- ◆ Βγάλτε το πλαϊνό φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ).
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε την τάπα γέμισης (2).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το υγρό ψύξης είναι τοξικό αν καταποθεί. Η επαφή με το δέρμα ή τα μάτια μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
Μην εισάγετε τα δάκτυλα ή άλλα αντικείμενα για να ελέγξετε την ύπαρξη υγρού ψύξης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στα υγρά.
Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

- ◆ Συμπληρώστε με υγρό ψύξης βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ), μέχρι η στάθμη του υγρού να φθάσει περίπου την ένδειξη “**FULL**”. Μην ξεπερνάτε αυτή τη στάθμη, αλλιώς θα προκληθεί διαρροή του υγρού κατά τη λειτουργία του κινητήρα.
- ◆ Ξανατοποθετήστε την τάπα πλήρωσης (2).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση μεγάλης κατανάλωσης υγρού ψύξης και στην περίπτωση που το δοχείο παραμένει άδειο, ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή στο κύκλωμα. Για την επισκευή, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

ΕΛΑΣΤΙΚΑ

Αυτό το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με ελαστικά χωρίς αεροθάλαμο (tubeless).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

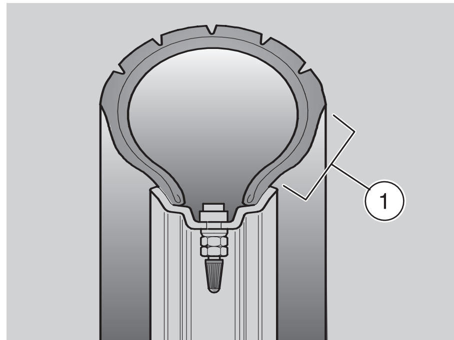
Ελέγχετε κάθε δεκαπέντε ημέρες την πίεση των ελαστικών σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.
Ελέγχετε, μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και στη συνέχεια κάθε 15 μέρες, την κατάσταση και την πίεση των ελαστικών σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, βλέπε σελ. 112 (ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ).

Αν τα ελαστικά είναι ζεστά, η μέτρηση δεν θα είναι σωστή.

Η μέτρηση της πίεσης πρέπει να γίνεται κυρίως πριν από μεγάλα ταξίδια.

Αν η πίεση είναι πολύ υψηλή, οι ανωμαλίες του εδάφους δεν αποσβαίνονται και γι'αυτό μεταφέρονται στο τιμόνι, επηρεάζοντας έτσι την άνεση του ταξιδιού, και μειώνεται το κράτημα στις στροφές.

Αν αντιθέτως, η πίεση των ελαστικών δεν είναι επαρκής, οι πλευρές των ελαστικών (1) δουλεύουν περισσότερο και μπορεί να γλιστρήσουν στις ζάντες ή ακόμα και να αποκολληθούν από



αυτές, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο του δικύκλου.

Σε απότομα φρεναρίσματα, τα ελαστικά μπορεί να βγουν από τις ζάντες.

Στις στροφές, τέλος, το δίκυκλο μπορεί να ανατραπεί.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ελέγχετε την κατάσταση της επιφάνειας και τη φθορά, διότι αν τα ελαστικά είναι σε κακή κατάσταση αυτό θα θέσει σε κίνδυνο το κράτημά τους στο δρόμο και τον έλεγχο της οδήγησης.

Κάποιοι τύποι ελαστικών, που είναι εγκεκριμένοι για αυτό το δίκυκλο, έχουν δείκτες φθοράς.

Υπάρχουν διάφοροι τύποι δεικτών φθοράς. Ρωτήστε στο κατάστημα αγοράς για τον τρόπο εξακρίβωσης της φθοράς.

Ελέγξτε, οπτικά, τα ελαστικά, και αν είναι φθαρμένα αντικαταστήστε τα.

Αντικαταστήστε το ελαστικό αν είναι φθαρμένο ή αν είναι σκισμένο στο πλάι, ή αν το βάθος του πέλματος είναι μικρότερο από 5 mm.

Μετά την επιδιόρθωση του ελαστικού κάντε ζυγοστάθμιση στον τροχό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα ελαστικά πρέπει να αντικαθίστανται με άλλα του τύπου που προτείνει η aprilia, βλέπε σελ. 112 (ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ). Η χρήση διαφορετικών ελαστικών από τα προτεινόμενα, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την οδική συμπεριφορά του δικύκλου.

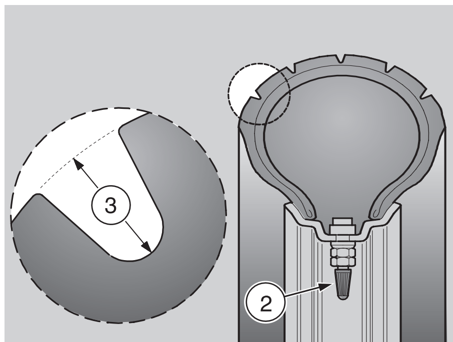
Μην τοποθετείτε ελαστικά με αεροθάλαμο σε ζάντες για ελαστικά tubeless, και αντίστροφα.

Ελέγχετε αν οι βαλβίδες των ελαστικών (2), είναι πάντα εφοδιασμένες με καπάκι για να αποφύγετε κάποιο ξαφνικό ξεφούσκωμα των ελαστικών.

Οι εργασίες επιδιόρθωσης, συντήρησης και ζυγοστάθμισης είναι πολύ σημαντικές και πρέπει να εκτελούνται με κατάλληλα εργαλεία και με την απαραίτητη πείρα.

Γι'αυτό το λόγο, συνιστάται να απευθύνεστε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia για την εκτέλεση των παραπάνω εργασιών ή σε ένα εξειδικευμένο βουλκανιζατέρ.

Αν τα ελαστικά είναι καινούργια, μπορεί



να είναι καλυμμένα με μια γλιστερή επίστρωση. Οδηγείτε προσεκτικά για τα πρώτα χιλιόμετρα. Μην αλείφετε τα ελαστικά με ακατάλληλα υγρά. Αν τα ελαστικά είναι παλαιά, ακόμα και αν δεν είναι εντελώς φθαρμένα, μπορεί να σκληρύνουν και να μην εξασφαλίζουν το κράτημα στο δρόμο.

Σε αυτή την περίπτωση αντικαταστήστε τα ελαστικά.

ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΟΡΙΟ ΒΑΘΟΥΣ ΠΕΛΜΑΤΟΣ (3):

εμπρός και πίσω 2 mm(USA 3 mm) και οπωσδήποτε όχι μικρότερο από το ενδεικνυόμενο από τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα χρήσης του δικύκλου.

ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΡΑ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το λάδι μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στο δέρμα αν έρχεται σε επαφή με αυτό καθημερινά και για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Συνιστάται να πλένετε καλά τα χέρια μετά την επαφή.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΜΗΝ ΧΥΝΕΤΕ ΤΟ ΛΑΔΙ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

Συνιστάται να το βάλετε σε ένα σφραγισμένο δοχείο και να το πάτε εκεί που συνήθως το αγοράζετε ή σε κάποιο κέντρο περισυλλογής λαδιών.

Σε περίπτωση εργασιών συντήρησης, συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η ενδ. λυχνία "⚠" ανάψει κατά την ομαλή λειτουργία του κινητήρα και ταυτόχρονα εμφανίζεται το σύμβολο "🛢" στην οθόνη, αυτό σημαίνει ότι η πίεση του λαδιού κινητήρα στο κύκλωμα είναι ανεπαρκής.

Στην περίπτωση αυτή ελέγξτε τη στάθμη λαδιού κινητήρα, βλέπε σελ. 62 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ). Αν η στάθμη δεν είναι σωστή, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

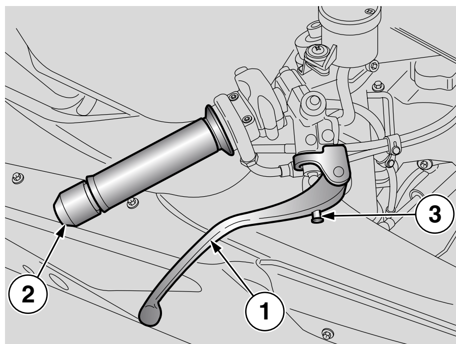
Ενεργήστε με προσοχή.
Μη χύνετε το λάδι.
Προσέξτε να μην λερώσετε κανένα εξάρτημα στην περιοχή στην οποία εργάζεστε και στην γύρω περιοχή. Καθαρίστε καλά κάθε ίχνος λαδιού.

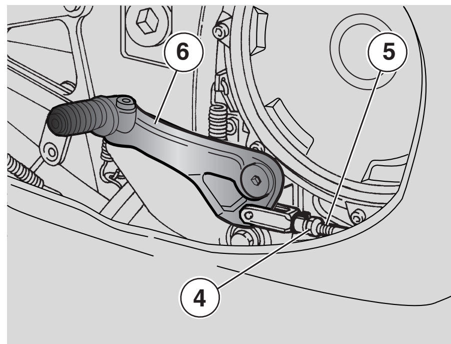
Σε περίπτωση διαρροών ή κακής λειτουργίας, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

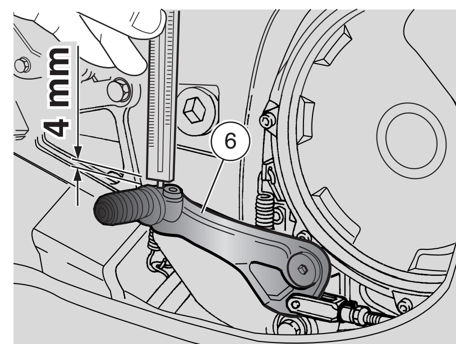
Ελέγχετε περιοδικά τη στάθμη λαδιού του κινητήρα, βλέπε σελ. 63 (ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΜΕ ΚΟΛΑΡΑ ΚΛΙΚ ΚΑΙ ΜΕ ΚΟΛΑΡΑ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΕ ΒΙΔΑ).

Για την αντικατάσταση του λαδιού κινητήρα, βλέπε σελ. 61 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ) και σελ. 65 (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Χρησιμοποιείτε λάδι καλής ποιότητας, με ιξώδες 15W – 50, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).







ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΜΑΝΕΤΑΣ ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΑΝΕΤΑΣ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ

Είναι δυνατόν να ρυθμιστεί η απόσταση μεταξύ της άκρης της μανέτας (1) και της χειρολαβής (2), περιστρέφοντας το ρυθμιστή (3).

Το MAX και MIN αντιστοιχούν σε κατά προσέγγιση απόσταση, από το άκρο της μανέτας και της χειρολαβής, αντίστοιχα 126 και 83 mm.

- ★ Σπρώξτε προς τα εμπρός τη μανέτα (1) και περιστρέψτε το ρυθμιστή (3) μέχρι μέχρι να φτάσει η μανέτα (1) στην επιθυμητή απόσταση.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΕΝΟΥ ΤΟΥ ΠΕΝΤΑΛ ΠΙΣΩ ΦΡΕΝΟΥ

Το πεντάλ του φρένου είναι τοποθετημένο εργονομικά κατά τη φάση της συναρμολόγησης του δικύκλου.

Αν χρειαστεί μπορείτε να ρυθμίσετε το διάκενο του λεβιέ φρένου:

- Ξεσφίξτε το κόντρα παξιμάδι (4).
- Ξεβιδώστε τη ράβδο ελέγχου αντλίας (5) για να εξασφαλίσετε το ελάχιστο διάκενο **0,5 – 1 mm** μεταξύ της ράβδου ελέγχου αντλίας και του εμβόλου αντλίας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για το διάκενο του πεντάλ (6), ώστε το φρένο να μην παραμένει πατημένο προκαλώντας την πρόωρη φθορά των τακακιών.

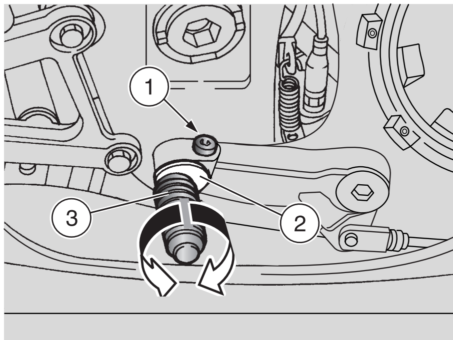
Διάκενο του πεντάλ (6): 4 mm (μετρημένη στο άκρο του πεντάλ).

- Ασφαλίστε τη ράβδο ελέγχου αντλίας (5) με το κόντρα παξιμάδι (4).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά τη ρύθμιση, ελέγξτε αν ο τροχός περιστρέφεται ελεύθερα μόλις αφήσετε το φρένο.

Ελέγξτε την ικανότητα φρεναρίσματος. Σε περίπτωση ανάγκης, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΕΝΤΑΛ ΠΙΣΩ ΦΡΕΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΟΧΛΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ

Το πεντάλ (μοχλός) είναι τοποθετημένα εργονομικά κατά τη φάση της συναρμολόγησης του δικύκλου.

Αν είναι απαραίτητο μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση του πεντάλ (μοχλού) ως προς το ύψος όπως εσείς θέλετε.

uΤοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).

- ◆ Ξεβιδώστε λίγο τις βίδες (1).
- ◆ Περιστρέψτε το έκκεντρο (2) ψάχνοντας για την καλύτερη θέση του πεντάλ (μοχλού) (3).
- ◆ Σφίξτε τη βίδα (1) και ελέγξτε τη σταθερότητα του έκκεντρου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που χρειάζονται επιπλέον ρυθμίσεις στο μοχλό ταχυτήτων απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

ΕΞΑΤΜΙΣΗ/ΣΙΛΑΝΣΙΕ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Απαγορεύεται η επέμβαση στο σύστημα ελέγχου θορύβου.

Ανακοινώνεται στον ιδιοκτήτη του δικύκλου ότι εκ του νόμου απαγορεύονται τα παρακάτω:

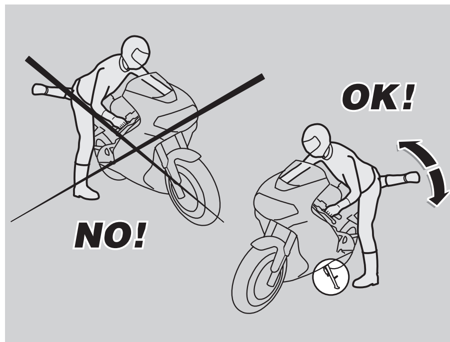
- – η αφαίρεση και οποιαδήποτε άλλη ενέργεια που μπορεί να την αχρηστέψει, από οποιονδήποτε, εκτός από την επισκευή ή την αντικατάσταση οποιουδήποτε εξαρτήματος ή διάταξης στο καινούργιο δίκυκλο, με σκοπό τον έλεγχο εκπομπής θορύβου πριν από την πώληση ή την παράδοση του δικύκλου στον τελικό αγοραστή ή κατά τη χρήση του, και;
- – η χρήση του δικύκλου μετά την αφαίρεση ή την αχρήστευση ενός τέτοιου εξαρτήματος.

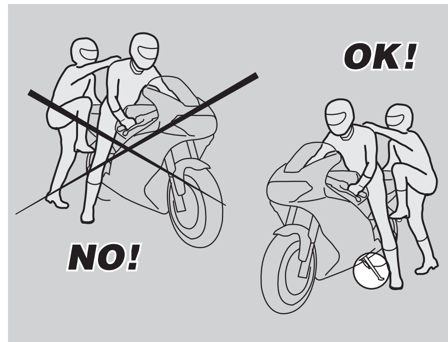
Ελέγχετε την εξάτμιση/σιλανσιέ και τους σωλήνες του σιλανσιέ, εξασφαλίζοντας ότι δεν υπάρχουν ίχνη σκουριάς ή τρύπες και ότι το σύστημα της εξάτμισης λειτουργεί σωστά.

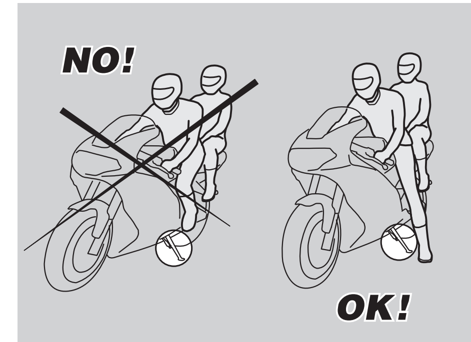
Στην περίπτωση που ο θόρυβος που παράγεται από την εξάτμιση αυξηθεί, επικοινωνήστε αμέσως με έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Και τα δύο σιλανσιέ είναι εφοδιασμένα με καταλύτη.Κατά συνέπεια φτάνουν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες και θα πρέπει να δίνεται την απαραίτητη προσοχή για να μην προκληθούν εγκαύματα.







ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΥΚΛΟ

Οι οδηγίες που ακολουθούν αφορούν στην ασφάλεια και απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή για την αποφυγή ατυχημάτων και βλαβών σε άτομα, αντικείμενα και στο δίκυκλο, από πτώση του οδηγού ή του συνεπιβάτη και από την πτώση ή την ανατροπή του δικύκλου.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πτώσης και ανατροπής.

Ενεργήστε με προσοχή.

Η άνοδος και η κάθοδος από το δίκυκλο πρέπει να γίνονται με πλήρη ελευθερία κινήσεων και τα χέρια απαλλαγμένα από εμπόδια (αντικείμενα, κράνος, γάντια ή γυαλιά στα χέρια).

Ανεβαίνετε και κατεβαίνετε μόνο από την αριστερή πλευρά του δικύκλου και μόνο με κατεβασμένο το πλαϊνό σταντ.

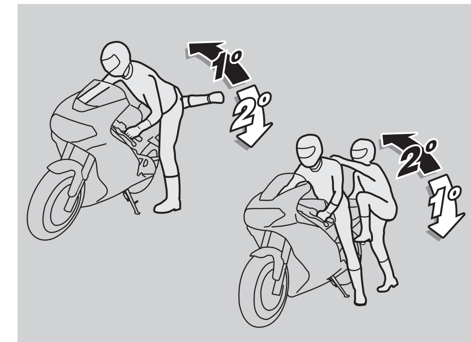
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη στηρίζετε το βάρος οδηγού και συνεπιβάτη στο πλαϊνό σταντ.

Το σταντ είναι μελετημένο για να στηρίζει το βάρος του δικύκλου και ενός ελάχιστου φορτίου, χωρίς οδηγό και συνεπιβάτη.

Η άνοδος στη θέση οδήγησης, με το δίκυκλο στηριγμένο στο πλαϊνό σταντ, επιτρέπεται μόνο για να αποφευχθεί η πιθανότητα πτώσης ή ανατροπής και δεν προβλέπει τη στήριξη του βάρους του οδηγού και του συνεπιβάτη στο πλαϊνό σταντ.

Στην άνοδο και στην κάθοδο, το βάρος του δικύκλου μπορεί να μετατοπιστεί με συνεπακόλουθη απώλεια της ισορροπίας και πιθανότητα πτώσης ή ανατροπής.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο οδηγός πρέπει να ανεβαίνει πάντοτε πρώτος και να κατεβαίνει τελευταίος από το δίκυκλο, ενώ ελέγχει την ισορροπία και την ευστάθεια στη φάση ανόδου και καθόδου του συνεπιβάτη.

Ο συνεπιβάτης πρέπει να ανεβαίνει και να κατεβαίνει από το δίκυκλο κινούμενος



προσεκτικά για να μην προκαλέσει απώλεια ισορροπίας του δικύκλου και του οδηγού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο οδηγός πρέπει να καθοδηγεί το συνεπιβάτη για τον τρόπο ανόδου και καθόδου από το δίκυκλο.

Για την άνοδο και την κάθοδου του συνεπιβάτη, το δίκυκλο διαθέτει ειδικά μαρσπιέ για το συνεπιβάτη. Ο συνεπιβάτης πρέπει να χρησιμοποιεί πάντοτε το αριστερό μαρσπιέ για την άνοδο και την κάθοδο από το δίκυκλο.

Μην κατεβαίνετε και μην επιχειρείτε την κάθοδο από το δίκυκλο πηδώντας ή απλώνοντας το πόδι για να αγγίξετε το έδαφος. Κίνδυνος απώλειας της ισορροπίας και της ευστάθειας του δικύκλου και στις δύο περιπτώσεις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι αποσκευές και τα αντικείμενα που τοποθετούνται στο πίσω μέρος του δικύκλου μπορεί να αποτελέσουν εμπόδιο στην άνοδο και στην κάθοδο από το δίκυκλο.

Σε κάθε περίπτωση, οι κινήσεις του δεξιού ποδιού πρέπει να ελέγχονται με ακρίβεια, για να αποφύγετε και να περάσετε από το πίσω μέρος του δικύκλου (σχάρα ή αποσκευές) χωρίς να προκαλέσετε απώλεια ισορροπίας του δικύκλου.

ΑΝΟΔΟΣ

- ◆ Πιάστε σωστά το τιμόνι και ανεβείτε στο δίκυκλο χωρίς να στηρίζετε το βάρος σας στο πλαϊνό σταντ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να στηρίξετε τα δύο πόδια στο έδαφος, ακουμπήστε το δεξιό (σε περίπτωση απώλειας της ισορροπίας η αριστερή πλευρά “προστατεύεται” από το πλαϊνό σταντ) και έχετε το αριστερό πόδι έτοιμο να στηριχτεί.

- ◆ Στηρίξτε και τα δύο πόδια στο έδαφος και κρατήστε το δίκυκλο σε θέση εκκίνησης διατηρώντας το σε ισορροπία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο οδηγός δεν πρέπει να κατεβάζει ή να επιχειρεί το κατέβασμα των μαρσπιέ συνεπιβάτη από τη θέση του οδηγού, για να αποφύγει απώλεια της ισορροπίας και της ευστάθειας του δικύκλου.

- ◆ Τα μαρσπιέ συνεπιβάτη πρέπει να κατεβάζει ο συνεπιβάτης.
- ◆ Καθοδηγήστε το συνεπιβάτη για την άνοδο στο δίκυκλο.
- ◆ Χρησιμοποιήστε το αριστερό πόδι για να ανεβάσετε εντελώς το πλαϊνό σταντ.

ΚΑΘΟΔΟΣ

- ◆ Επιλέξτε τη ζώνη στάθμευσης, βλέπε σελ. 57 (ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ).
- ◆ Σταματήστε το δίκυκλο, βλέπε σελ. 57 (ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη στάθμευσης είναι ελεύθερη, στερεή και επίπεδη.

- ◆ Με το τακούνι το αριστερού ποδιού, σπρώξτε το μοχλό του πλαϊνού σταντ και κατεβάστε το εντελώς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να στηρίξετε τα δύο πόδια στο έδαφος, ακουμπήστε το δεξιό (σε περίπτωση απώλειας της ισορροπίας η αριστερή πλευρά “προστατεύεται” από το πλαϊνό σταντ) και έχετε το αριστερό πόδι έτοιμο να στηριχτεί.

- ◆ Στηρίξτε και τα δύο πόδια στο έδαφος και κρατήστε το δίκυκλο σε θέση ισορροπίας και εκκίνησης.
- ◆ Καθοδηγήστε το συνεπιβάτη για την κάθοδο από το δίκυκλο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πτώσης και ανατροπής.
Βεβαιωθείτε ότι ο συνεπιβάτης κατέβηκε από το δίκυκλο.
Μη στηρίζετε το βάρος σας στο πλαϊνό σταντ.

- ◆ Γείρετε το δίκυκλο μέχρι το σταντ να ακουμπήσει στο έδαφος.
- ◆ Κρατήστε σωστά το τιμόνι και κατεβείτε από το δίκυκλο.
- ◆ Περιστρέψτε το τιμόνι εντελώς αριστερά.
- ◆ uΚλείστε τα μαρσπιέ συνεπιβάτη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για τη σταθερότητα του δικύκλου.



ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πριν ξεκινήσετε, κάνετε πάντα έναν προκαταρκτικό έλεγχο του δικύκλου για μία σωστή και ασφαλή λειτουργία, (βλέπε πίνακα “ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ”).
Η μη εκτέλεση των ακόλουθων εργασιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε εσάς ή ζημιά στο δίκυκλο.

Μη διστάσετε να απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**, σε περίπτωση που δεν έχετε κατανοήσει μερικές λειτουργίες ή όταν παρουσιαστούν ανωμαλίες στη λειτουργία.

Ο απαραίτητος χρόνος για έναν έλεγχο είναι εξαιρετικά μικρός ενώ η ασφάλεια που θα εξασφαλίσετε είναι πολύ σημαντική.



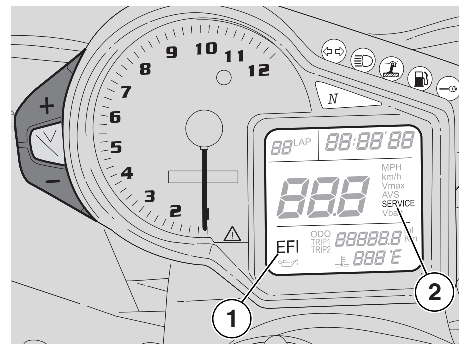
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αυτό το δίκυκλο μπορεί να εμφανίζει τυχόν ανωμαλίες στη λειτουργία σε πραγματικό χρόνο, αποθηκευμένες στην κεντρική ηλεκτρονική μονάδα.

Κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “○”, στη δεξιά πλευρά της οθόνης πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται η ένδειξη “*EFI*” (1).

ΠΡΟΣΟΧΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η ένδειξη “*EFI*” (1) εμφανιστεί κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία.
Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με περιορισμένες επιδόσεις όμως. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

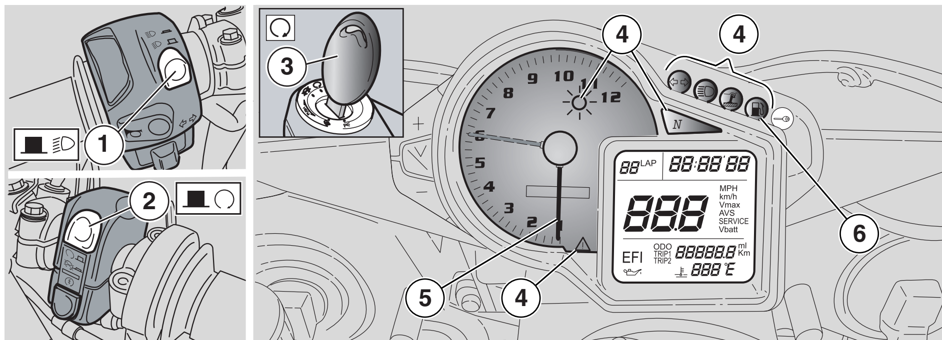


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και εν συνεχεία κάθε 10000 km (6250 mi), στη δεξιά οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “SERVICE” (2).
Σε αυτή την περίπτωση απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia για τις απαραίτητες εργασίες του πίνακα περιοδικής συντήρησης, βλέπε σελ. 61 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ). Για να απενεργοποιήσετε την ένδειξη “SERVICE” στην οθόνη, γυρίστε το κλειδί στη θέση ON και πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά “+” και “-” για τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα.

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Εξάρτημα	Ελεγχος	Σελίδα
Εμπρός και πίσω δισκόφρενο	Ελέγξτε τη λειτουργία, τη διαδρομή της μανέτας και του πεντάλ, τη στάθμη των υγρών και τυχόν διαρροές. Ελέγξτε τη φθορά των τακακιών. Αν χρειάζεται συμπληρώστε λίγα υγρά.	33, 34, 35, 37, 92
Γκάζι	Ελέγξτε αν λειτουργεί ομαλά και αν μπορεί να ανοίξει και να κλείσει εντελώς, σε όλες τις θέσεις του τιμονιού. Ρυθμίστε ή λαδώστε αν χρειάζεται.	93
Λάδι κινητήρα	Ελέγξτε και συμπληρώστε αν χρειάζεται.	44, 63
Τροχοί/ελαστικά	Ελέγξτε την κατάσταση του πέλματος των ελαστικών, την πίεση, τη φθορά και τυχόν ζημιές. Αφαιρέστε από τα αυλάκια τυχόν ξένα σώματα που έχουν εισέλθει.	43
Μανέτα/πεντάλ φρένων	Ελέγξτε αν λειτουργούν ομαλά. Λαδώστε τις αρθρώσεις και ρυθμίστε τη διαδρομή αν χρειάζεται.	45
Συμπλέκτης	Ελέγξτε τη λειτουργία, το διάκενο της μανέτας, τη στάθμη των υγρών και τυχόν διαρροές. Αν χρειάζεται συμπληρώστε λίγα υγρά; Ο συμπλέκτης πρέπει να λειτουργεί χωρίς τραβήγματα.	38, 39
Τιμόνι	Ελέγξτε αν στρίβει ομοιόμορφα, χωρίς να παρουσιάζει διάκενο ή χαλαρότητα.	–
Πλαϊνό σταντ	Ελέγξτε αν λειτουργεί. Ελέγξτε τη διαδρομή και αν η τάση των ελατηρίων το επαναφέρει στη θέση του. Λαδώστε τους συνδέσμους και τις αρθρώσεις αν χρειάζεται. Ελέγξτε για τη σωστή λειτουργία του διακόπτη ασφαλείας στο πλαϊνό σταντ.	96, 101
Εξαρτήματα στερέωσης	Ελέγξτε αν είναι χαλαρωμένα τα εξαρτήματα στερέωσης. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε ή σφίξτε.	–
Αλυσίδα μετάδοσης κίνησης	Ελέγξτε το διάκενο.	78, 79
Ρεζερβουάρ καυσίμου	Ελέγξτε τη στάθμη και συμπληρώστε αν χρειάζεται. Ελέγξτε για διαρροές και φραξίματα στο κύκλωμα. Ελέγξτε αν κλείνει καλά η τάπα καυσίμου.	32, 80
Υγρό ψύξης	Η στάθμη στο δοχείο υπερχείλισης πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στις ενδείξεις “**LOW**” και “**FULL**”.	40, 42
Διακόπτης για το σβησιμο του κινητηρα (▙○ - ▂⊗)	Ελέγξτε για τη σωστή λειτουργία	25
Φώτα, ενδ. λυχνίες, κόρνα, διακόπτες πίσω φώτων stop, και ηλεκτρικά εξαρτήματα	Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία τους. Αντικαταστήστε τα λαμπάκια ή επισκευάστε τυχόν βλάβη.	97 – 108



ΕΚΚΙΝΗΣΗ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτό το δίκυκλο έχει μια σημαντική ιπποδύναμη και πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη σύνεση.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο εσωτερικό της μάσκας (μεταξύ τιμονιού και ταμπλό), για να μην εμποδίζεται η περιστροφή του τιμονιού και η θέαση του ταμπλό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Πριν βάλετε εμπρός τον κινητήρα, διαβάστε προσεκτικά το κεφάλαιο "ασφαλής οδήγηση", βλέπε σελ. 5 (ΑΣΦΑΛΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, που είναι εξαιρετικά δηλητηριώδες αν το εισπνεύσετε.
Αποφεύγετε την εκκίνηση του κινητήρα σε κλειστούς ή μερικώς αεριζόμενους χώρους.
Η μη τήρηση αυτής της σύστασης μπορεί να επιφέρει την απώλεια των αισθήσεων ή ακόμα και το θάνατο από ασφυξία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ο κινητήρας μπορεί να πάρει εμπρός με το πλαϊνό σταντ κατεβασμένο μόνο αν ο μοχλός των ταχυτήτων είναι στο νεκρό σημείο. Στην περίπτωση αυτή, αν προσπαθήσετε να βάλετε ταχύτητα, ο κινητήρας σβήνει.

Με σηκωμένο το πλαϊνό σταντ, μπορείτε να βάλετε εμπρός τον κινητήρα είτε έχετε βάλει ταχύτητα και με τη μανέτα του συμπλέκτη τραβηγμένη είτε δεν έχετε βάλει ταχύτητα.

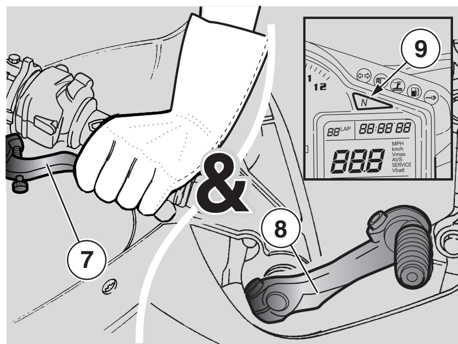
- ◆ Ανεβείτε στο δίκυκλο στη θέση οδήγησης, βλέπε σελ. 47 (ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΥΚΛΟ).
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι το σταντ έκλεισε εντελώς.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι διακόπτης φώτων (1) είναι στη θέση "≣D".
- ◆ uΤοποθετήστε το διακόπτη σβησίματος του κινητήρα (2) στη θέση "▀ ◯".
- ◆ Γυρίστε το κλειδί (3) και βάλτε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "◯"

Σε αυτό το σημείο:

- – στην οθόνη πολλαπλών λειτουργιών ανάβουν όλα τα ψηφία για 3 δευτερόλεπτα.
- – στο ταμπλό για τρία δευτ/πτα ανάβουν όλες οι λυχνίες (4) και ο φωτισμός για 3 δευτερόλεπτα.
- – Ο δείκτης στροφών (5) μπαίνει στην τελευταία επιλεγμένη ένδειξη υπέρβασης στροφών και μετά από 3 δευτερόλεπτα επανέρχεται στην ελάχιστη ένδειξη.
- – Κατά τη συνήθη χρήση του δικύκλου τα όργανα δείχνουν την τρέχουσα τιμή.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν στο ταμπλό ανάβει η λυχνία ρεζέρβας καυσίμου "⛽" (6), φροντίστε σύντομα για τον ανεφοδιασμό με καύσιμο, βλέπε σελ. 32 (ΚΑΥΣΙΜΟ).



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Είναι δυνατό να ρυθμίσετε τη μονάδα μέτρησης στο ταχύμετρο (km ή mi), τη μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας υγρού ψύξης (°C ή °F), το όριο υπέρβασης στροφών, τις λειτουργίες ρολογιού και χρονόμετρου, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το κατώφλι υπέρβασης στροφών έχει καθοριστεί από την aprilia στις 6000 στρ/λεπτό (rpm). Ανεβάζετε το όριο σταδιακά όσο εξοικειώνεστε με το δίκυκλο.
Μην ξεπερνάτε το όριο των αριθμών στροφών που συνιστώνται κατά το στρώσιμο του κινητήρα, βλέπε σελ. 56 (ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ).

- ◆ Ακινητοποιήστε τουλάχιστον έναν τροχό, πατώντας το φρένο.
- ◆ Τραβήξτε μέχρι τέρμα τη μανέτα του συμπλέκτη (7) και βάλτε το μοχλό ταχυτήτων (8) στο νεκρό σημείο [αναμμένη η πράσινη ενδ. λυχνία "N" (9)].
- ◆ Στο δίκυκλο υπάρχει ένα στάρτερ, η διαχείριση του οποίου γίνεται από την κεντρική μονάδα, το οποίο ενεργοποιείται όταν παραστεί ανάγκη (εκκίνηση με κρύο).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή υπερβολικής κατανάλωσης της μπαταρίας, μην κρατάτε πατημένο το κουμπί της μίζας "⚡" για περισσότερο από δεκαπέντε δευτ/πτα.
Αν σε αυτό το χρονικό διάστημα ο κινητήρας δεν πάρει εμπρός, περιμένετε δέκα δευτ/πτα και ξαναπατήστε το κουμπί της μίζας "⚡".

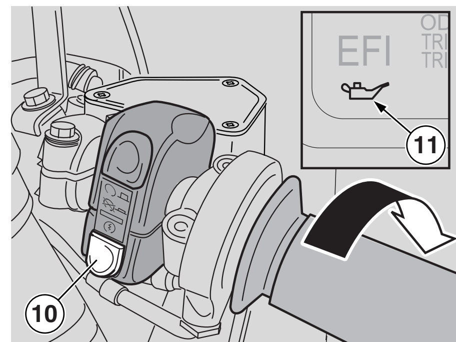
- ◆ Πιέστε το κουμπί της μίζας "⚡" (10) χωρίς γκάζι, και αφήστε τον μόλις πάρει εμπρός ο κινητήρας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πατάτε το κουμπί της μίζας "⚡" (10) όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Μπορεί να καταστραφεί το μοτεράκι της μίζας.

Εάν η λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα "🛢" (11) παραμένει αναμμένη ή ανάβει με τον κινητήρα σε λειτουργία, σημαίνει ότι η πίεση του λαδιού στο κύκλωμα είναι ανεπαρκής.
Στην περίπτωση αυτή σβήστε τον κινητήρα αμέσως και απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

- ◆ Εχετε πατημένο τουλάχιστον ένα φρένο και μην πατάτε γκάζι μέχρι να ξεκινήσετε.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ξεκινάτε απότομα με κρύο κινητήρα.
Για να περιορίσετε την εκπομπή ρύπων στον αέρα και την κατανάλωση καυσίμου, συνιστάται να ζεσταίνετε τον κινητήρα οδηγώντας με χαμηλή ταχύτητα, για τα πρώτα χιλιόμετρα της διαδρομής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν, στην οθόνη πολλαπλών λειτουργιών, η ένδειξη "*EFI*" εμφανιστεί κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία.
Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με περιορισμένες επιδόσεις όμως. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτό το δίκυκλο έχει μια σημαντική ιπποδύναμη και πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη σύνεση.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο εσωτερικό της μάσκας (μεταξύ τιμονιού και ταμπλό), για να μην εμποδίζεται η περιστροφή του τιμονιού και η θέαση του ταμπλό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Πριν ξεκινήσετε, διαβάστε προσεκτικά το κεφάλαιο “ασφαλής οδήγηση”, βλέπε σελ. 5 (ΑΣΦΑΛΗΣ ΟΔΗΓΗΣΗ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν, κατά την οδήγηση, στο ταμπλό ανάψει η ενδεικτική λυχνία ρεζέρβας καυσίμου “⛽” (1), αυτό σημαίνει ότι απομένουν ακόμα 4 ℓ (λίτρα) καυσίμου.

Προβείτε το συντομότερο δυνατό στον ανεφοδιασμό καυσίμου, βλέπε σελ. 32 (ΚΑΥΣΙΜΟ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οδηγώντας χωρίς συνεπιβάτη, βεβαιωθείτε ότι τα μαρσπιέ συνεπιβάτη είναι κλειστά.
Κατά την οδήγηση κρατάτε τα χέρια σταθερά στις χειρολαβές και τα πόδια στα μαρσπιέ.

ΜΗΝ ΟΔΗΓΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΘΕΣΕΙΣ.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σε περίπτωση που οδηγείτε με συνεπιβάτη, μάθετέ τον έτσι ώστε να μην εμποδίζει κατά τους ελιγμούς.
Πριν την εκκίνηση, βεβαιωθείτε ότι το σταντ έχει επιστρέψει εντελώς στη θέση του.

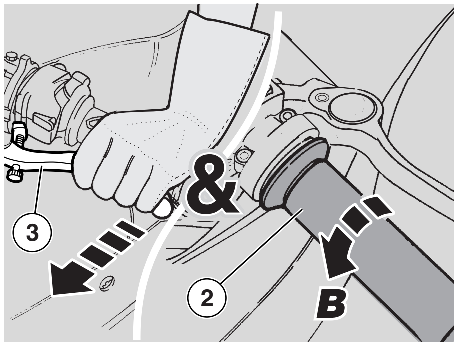
Για να ξεκινήσετε:

- Βάλτε εμπρός τον κινητήρα, βλέπε σελ. 51 (ΕΚΚΙΝΗΣΗ).
- Ρυθμίστε σωστά την κλίση των καθρεπτών.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Με το δίκυκλο σταματημένο εξοικειωθείτε με τη χρήση των καθρεπτών. Η επιφάνεια των καθρεπτών είναι κυρτή γι’αυτό τα αντικείμενα φαίνονται μακρύτερα από ότι είναι στην πραγματικότητα. Αυτοί οι καθρέπτες προσφέρουν ευρυγώνιο οπτικό πεδίο και μόνο η εμπειρία επιτρέπει την εκτίμηση της απόστασης των οχημάτων που ακολουθούν.

- Χωρίς γκάζι (2) (**Θέση A**) και με τον κινητήρα στο ρελαντί, τραβήξτε τη μανέτα του συμπλέκτη (3).
- Βάλτε την πρώτη ταχύτητα πατώντας προς τα κάτω το μοχλό ταχυτήτων (4).
- Αφήστε το φρένο (που έχετε πατήσει πιο πριν).



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

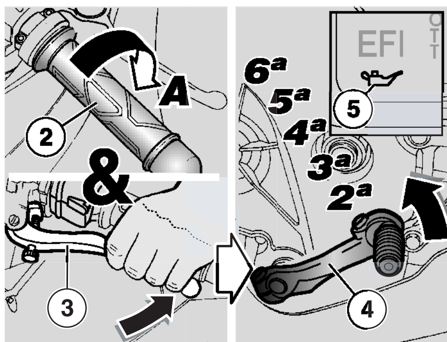
Κατά την εκκίνηση, αν αφήσετε γρήγορα ή απότομα το συμπλέκτη μπορεί να σβήσει ο κινητήρας και να σηκωθεί ο εμπρός τροχός.

Μην επιταχύνετε απότομα ή υπερβολικά, ενώ αφήνετε το συμπλέκτη, αποφεύγοντας έτσι το πατινάρισμα του συμπλέκτη (αργή απελευθέρωση) ή το σήκωμα του εμπρός τροχού “σούζα” (γρήγορη απελευθέρωση).

◆ Αφήστε αργά το συμπλέκτη (3) και ταυτόχρονα επιταχύνετε ανοίγοντας ομαλά το γκάζι (2) (**Θέση B**).

Το δίκυκλο θα αρχίσει να επιταχύνει.

◆ Στα πρώτα χιλιόμετρα της διαδρομής, οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα για να ζεσταθεί ο κινητήρας.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ξεπερνάτε το συνιστώμενο αριθμό στροφών, βλέπε σελ. 56 (ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ).

◆ Αυξήστε την ταχύτητα ανοίγοντας σταδιακά το γκάζι (2) (**Θέση B**), χωρίς να ξεπερνάτε το συνιστώμενο αριθμό στροφών, βλέπε σελ. 56 (ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ).

Για να βάλετε τη δεύτερη ταχύτητα:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενεργήστε γρήγορα.
Μην οδηγείτε το δίκυκλο με υπερβολικά χαμηλό αριθμό στροφών.

◆ Αφήστε το γκάζι (2) (**Θέση A**), τραβήξτε τη μανέτα του συμπλέκτη (3) και σηκώστε το μοχλό ταχυτήτων (4). Αφήστε το συμπλέκτη (3) και επιταχύνετε.

◆ Επαναλάβατε τις τελευταίες δύο ενέργειες για να περάσετε στις υπόλοιπες ταχύτητες.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η ενδ. λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα “ ” (5) ανάψει κατά την ομαλή λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η στάθμη του λαδιού κινητήρα στο κύκλωμα είναι ανεπαρκής.

Στην περίπτωση αυτή σβήστε τον κινητήρα αμέσως και απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

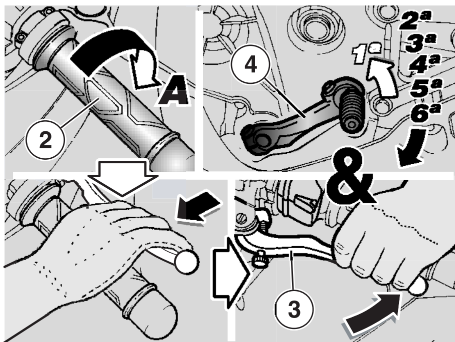
Το πέρασμα από μία υψηλότερη σχέση ταχύτητας σε μία χαμηλότερη, που ονομάζεται “κατέβασμα”, γίνεται στις παρακάτω περιπτώσεις:

◆ Σε κατηφόρες και σε φρεναρίσματα, για να αυξήσετε το φρενάρισμα χρησιμοποιώντας τη συμπίεση του κινητήρα.

◆ Σε ανηφόρες, όταν η σχέση που έχετε βάλει δεν είναι η κατάλληλη σχέση (υψηλή σχέση, χαμηλή ταχύτητα) και ο αριθμός στροφών του κινητήρα πέφτει.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατεβάζετε μία σχέση κάθε φορά. Το κατέβασμα περισσότερων σχέσεων ταυτόχρονα μπορεί να προκαλέσει την “υπέρβαση” του μέγιστου αριθμού των στροφών.
Πριν και κατά το “κατέβασμα” μίας σχέσης χαμηλώστε ταχύτητα αφήνοντας το γκάζι για να αποφύγετε την “υπέρβαση” του μέγιστου αριθμού των στροφών.



Για να κάνετε ένα "κατέβασμα":

- Αφήστε το γκάζι (2) (**Θέση A**).
- Αν χρειάζεται, πατήστε ελαφρά το φρένο για να χαμηλώσετε την ταχύτητα του δικύκλου.
- Τραβήξτε το συμπλέκτη (3) και κατεβάστε το μοχλό ταχυτήτων (4) για να κατεβάσετε ταχύτητα.
- Αφήστε το φρένο αν το ενεργοποιήσατε.
- Αφήστε το συμπλέκτη και επιταχύνετε ελαφρά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν στην ψηφιακή οθόνη πολλαπλών λειτουργιών εμφανιστεί θερμοκρασία υγρού ψύξης μεταξύ 115°C (239 °F) και 135°C (275°F) βλ. σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ), σταματήστε το δίκυκλο και αφήστε τον κινητήρα να δουλεύει στις 3000 στροφές/λεπτό (rpm) για τουλάχιστον δύο λεπτά, επιτρέποντας την κανονική κυκλοφορία του υγρού ψύξης στο κύκλωμα. Τοποθετήστε στη συνέχεια το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "▬⛝" και ελέγξτε τη στάθμη του υγρού ψύξης, βλ. σελ. 40 (ΥΓΡΟ ΨΥΞΗΣ).

Εάν μετά τον έλεγχο της στάθμης του υγρού ψύξης η ένδειξη θερμοκρασίας συνεχίζει να αναβοσβήνει, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Μην τοποθετείτε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "⛝" επειδή τα βεντιλατέρ ψύξης θα σταματήσουν ανεξάρτητα από τη θερμοκρασία του υγρού ψύξης. Σε αυτή την περίπτωση η θερμοκρασία θα αυξανόταν ακόμα περισσότερο.

Αν η ένδειξη "*EFI*" εμφανιστεί κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία.

Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με περιορισμένες επιδόσεις όμως. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Για την αποφυγή της υπερθέρμανσης του συμπλέκτη ελαχιστοποιήστε το χρόνο που ο κινητήρας είναι σε λειτουργία ενώ ταυτόχρονα το δίκυκλο είναι σταματημένο με βαλμένη ταχύτητα και πατημένος ο συμπλέκτης.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην ανοίγετε και κλείνετε, επανειλημμένα και συνεχώς, το γκάζι, γιατί μπορεί ξαφνικά να χάσετε τον έλεγχο του δικύκλου. Σε περίπτωση φρεναρίσματος, αφήστε το γκάζι και πατήστε και τα δύο φρένα για να έχετε μια ομοιόμορφη επιβράδυνση, πιέζοντας τη μανέτα και το πεντάλ των φρένων με κατάλληλο τρόπο.

Πατώντας μόνο το εμπρός ή μόνο το πίσω φρένο, μειώνεται σημαντικά η ισχύς του φρεναρίσματος και υπάρχει κίνδυνος να μπλοκάρει ο ένας τροχός με αποτέλεσμα να χαθεί η πρόσφυση.

Σε περίπτωση στάθμευσης σε ανηφόρα, επιβραδύνετε εντελώς και χρησιμοποιείτε μόνο τα φρένα για να διατηρήσετε ακίνητο το δίκυκλο.

Η χρήση του κινητήρα για να διατηρήσετε ακίνητο το δίκυκλο μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του συμπλέκτη.

Πριν μπείτε σε μία στροφή, μειώστε την ταχύτητα και φρέναρετε ώστε να στρίψετε με χαμηλή και σταθερή ταχύτητα ή με μικρή επιτάχυνση. Αποφεύγετε να φρενάρετε οριακά: υπάρχει υψηλός κίνδυνος να γλυστρήσετε.

Χρησιμοποιώντας συνεχώς τα φρένα στις κατηφόρες, μπορεί να υπερθερμανθούν τα υλικά τριβής με επακόλουθο τη μείωση της απόδοσης φρεναρίσματος. Εκμεταλλευτείτε τη συμπίεση του κινητήρα κατεβάζοντας ταχύτητα με την ενδιάμεση χρήση και των δύο φρένων.

Στις κατηφόρες μην οδηγείτε με τον κινητήρα σβηστό.

Κατά την οδήγηση με μειωμένη ορατότητα, για να σας βλέπουν

καλύτερα, ανάψτε τα φώτα πορείας ακόμα και το πρωί. Σε βρεγμένο οδόστρωμα ή με μειωμένη πρόσφυση (χιόνι, πάγο, λάσπη, κλπ.), να οδηγείτε με περιορισμένη ταχύτητα, αποφεύγοντας απότομα φρεναρίσματα ή ελιγμούς που θα μπορούσαν να προκαλέσουν την απώλεια πρόσφυσης με επακόλουθο την πτώση.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Να προσέχετε οποιοδήποτε εμπόδιο ή αλλαγή της γεωμετρίας του οδοστρώματος.
Οι ανώμαλοι δρόμοι, οι γραμμές του τρένου, οι διαχωριστικές γραμμές στην επιφάνεια του δρόμου, οι μεταλλικές πλάκες στα εργοτάξια γίνονται πολύ ολισθηρές όταν βρέχει. Γι'αυτό το λόγο πρέπει να τα περνάτε με μεγάλη προσοχή οδηγώντας αργά και γέρνοντας το δίκυκλο όσο το δυνατόν λιγότερο.

Να προειδοποιείτε πάντα νωρίτερα για την αλλαγή λωρίδας με τα φλας, αποφεύγοντας απότομους και επικίνδυνους ελιγμούς.
Σβήστε τα φλας μόλις αλλάξετε κατεύθυνση.

Να προσέχετε πολύ όταν προσπερνάτε ή σας προσπερνούν.
Σε περίπτωση βροχής, το νεφέλωμα νερού που προκαλείται από τα μεγάλα οχήματα μειώνει την ορατότητα. Οι δίνες του αέρα μπορεί να προκαλέσουν την απώλεια ελέγχου του δικύκλου.

ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ

Το ροντάρισμα του κινητήρα είναι βασικό για την εξασφάλιση της μεγάλης διάρκειας ζωής και της σωστής λειτουργίας.

Οδηγείτε, αν είναι δυνατόν, σε δρόμους με πολλές στροφές και/ή με ανηφόρες, όπου ο κινητήρας, οι αναρτήσεις και τα φρένα υποβάλλονται σε ένα καλύτερο ροντάρισμα.

Αυξομειώνετε την ταχύτητα του δικύκλου κατά το ροντάρισμα.

Με αυτό τον τρόπο επιτρέπεται η "φόρτωση" και "αποφόρτωση", ψύχοντας τα μέρη του κινητήρα.

Παρόλο που είναι σημαντικό να στρώνονται τα εξαρτήματα, δεν πρέπει όμως να καταπονούνται πολύ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μόνο μετά τα πρώτα 1500 χιλιόμετρα (937 mi) ρονταρίσματος είναι δυνατό να επιτευχθούν οι καλύτερες επιδόσεις του δικύκλου.

Τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες:

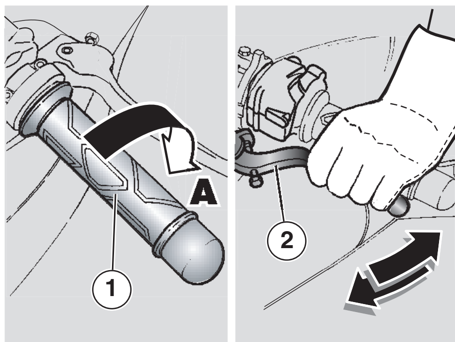
- ◆ Μην ανοίγετε ξαφνικά και εντελώς το γκάζι όταν ο κινητήρας λειτουργεί σε χαμηλές στροφές, τόσο κατά το ροντάρισμα όσο και μετά.
- ◆ Στα πρώτα 100 km (62 mi) να πατάτε με προσοχή τα φρένα και να αποφεύγετε απότομα και μεγάλα φρεναρίσματα. Για να μπορέσει να στρωθεί σωστά το υλικό τριβής των τακακιών.
- ◆ Στα πρώτα 1000 km (625 mi) ποτέ μην ξεπερνάτε τις 6000 στροφές/λεπτό (rpm).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) λειτουργίας, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia για να γίνουν οι έλεγχοι που προβλέπονται στη στήλη "τέλος του ρονταρίσματος" του, βλέπε σελ. 61 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ), για να αποφύγετε ζημιές σε εσάς τους ίδιους, σε άλλους ή στο δίκυκλο.

- ◆ Μεταξύ των 1000 km (625 mi) και 1500 km (937 mi) να οδηγείτε πιο ζωηρά, να μεταβάλετε την ταχύτητα και να επιταχύνετε στο μέγιστο μόνο για μικρά χρονικά διαστήματα για να στρώσουν τα μηχανικά μέρη. Μην ξεπερνάτε τις 7500 στροφές/λεπτό (rpm) του κινητήρα (βλέπε πίνακα).
- ◆ Μετά τα 1500 km (937 mi) μπορείτε να απαιτήσετε από τον κινητήρα πιο υψηλές επιδόσεις, χωρίς παρόλα αυτά να λειτουργείτε τον κινητήρα στο μέγιστο των στροφών [11000 στροφές/λεπτό (rpm)]. .

Μέγιστος αριθμός στροφών του κινητήρα για το ροντάρισμα	
km (mi)	στρ/λεπτό (rpm)
0 – 1000 (0 – 625)	6000
1000 – 1500 (625 – 937)	7500
πάνω από 1500 (937)	11000



ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αποφεύγετε, όσο είναι δυνατό, τα απότομα σταματήματα και τα οριακά φρεναρίσματα.

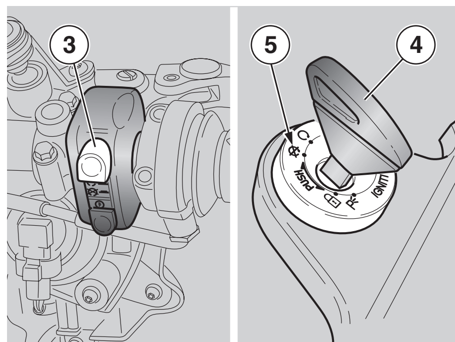
- ◆ Αφήστε το γκάζι (1) (**ΘΕΣΗ Α**) και σταματήστε το δίκυκλο πατώντας σταδιακά και τα δύο φρένα και ταυτόχρονα κατεβάζοντας τις σχέσεις, βλέπε σελ. 53 (ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗ).

Οταν μειωθεί η ταχύτητα, πριν το ολικό σταμάτημα του δικύκλου:

- ◆ Τραβήξτε τη μανέτα του συμπλέκτη (2) εντελώς, ώστε να μη σβήσει ο κινητήρας.

Με το δίκυκλο σταματημένο:

- ◆ Βάλτε το μοχλό ταχυτήτων στο νεκρό σημείο (αναμμένη η πράσινη ενδ. λυχνία “N”).
- ◆ Αφήστε τη μανέτα του συμπλέκτη (2).
- ◆ Κατά το σταμάτημα, έχετε πατημένο τουλάχιστον το ένα φρένο.



ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ

Η επιλογή της ζώνης στάθμευσης είναι πολύ σημαντική και πρέπει να συμμορφώνεται με την οδική σήμανση και τις παρακάτω οδηγίες.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σταθμεύστε το δίκυκλο σε στέρεο και επίπεδο έδαφος για να μην πέσει.
Μην το ακουμπάτε σε τοίχους και μην το ξαπλώνετε στο έδαφος.
Βεβαιωθείτε ότι το δίκυκλο και ειδικά τα καυτά μέρη του, δεν αποτελούν κίνδυνο για τα άτομα και τα παιδιά. Μην αφήνετε το δίκυκλο αφύλακτο με τον κινητήρα αναμμένο ή με το κλειδί στην κλειδαριά.
Μην πλησιάζετε τα βεντιλατέρ ψύξης ακόμα και αν αυτά είναι σταματημένα. Μπορεί να τεθούν σε λειτουργία και να ρουφήξουν τα ρούχα σας, μαλλιά, κλπ.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η πτώση ή η υπερβολική κλήση του δικύκλου μπορεί να προκαλέσουν διαρροή καυσίμου.

Το χρησιμοποιούμενο καύσιμο για τη λειτουργία των κινητήρων εσωτερικής καύσης είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να γίνει εκρηκτικό κάτω από ορισμένες συνθήκες.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην στηρίζετε το βάρος οδηγού και συνεπιβάτη στο πλαϊνό σταντ.

Για να σταθμεύσετε το δίκυκλο:

- ◆ Επιλέξτε τη ζώνη στάθμευσης.
- ◆ Σταματήστε το δίκυκλο, βλέπε σελ. 57 (ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ).
- ◆ Τοποθετήστε το διακόπτη σβησίματος του κινητήρα (3) στη θέση “▬ ⊗”
- ◆ Γυρίστε το κλειδί (4) και θέστε το διακόπτη εκκίνησης (5) στη θέση “⊗”.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες ανόδου και καθόδου από το δίκυκλο, βλέπε σελ. 47 (ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΥΚΛΟ).

- ◆ Ακολουθώντας τις οδηγίες, αποβιβάστε το συνεπιβάτη (εάν υπάρχει) και στη συνέχεια κατεβείτε από το δίκυκλο.
- ◆ Κλειδώστε το τιμόνι, βλέπε σελ. 27 (ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΤΙΜΟΝΙΟΥ) και βγάλτε το κλειδί (4).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

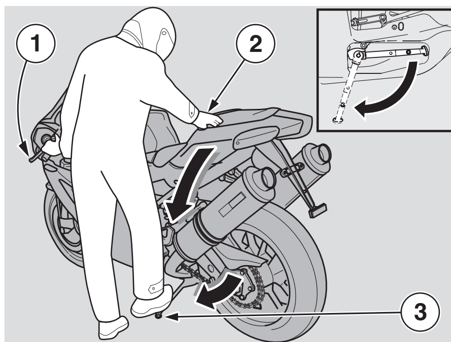
Βεβαιωθείτε για τη σταθερότητα του δικύκλου.



ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ

ΠΛΑΪΝΟ ΣΤΑΝΤ

Για την τοποθέτηση του δικύκλου στο πλαϊνό σταντ, από τη θέση οδήγησης, βλέπε σελ. 47 (ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΥΚΛΟ). Σε περίπτωση που για κάποιον ελιγμό (για παράδειγμα τη μετακίνηση του δικύκλου) ήταν αναγκαίο το κλείσιμο του σταντ, για να ξανατοποθετήσετε το δίκυκλο στο σταντ, ενεργήστε ως εξής:



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη στάθμευσης είναι ελεύθερη, στερεή και επίπεδη.

- ◆ Επιλέξτε τη ζώνη στάθμευσης, βλέπε σελ. 57 (ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ).
- ◆ Πιάστε την αριστερή χειρολαβή (1) και ακουμπήστε το δεξί χέρι στο πίσω επάνω τμήμα του δικύκλου (2).
- ◆ Σπρώξτε το πλευρικό σταντ με το δεξί πόδι, κατεβάζοντάς το εντελώς (3).
- ◆ Γείρετε το δίκυκλο μέχρι το σταντ να ακουμπήσει στο έδαφος.
- ◆ Στρίψτε το τιμόνι εντελώς αριστερά.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Βεβαιωθείτε για τη σταθερότητα του δικύκλου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΙΣ ΚΛΟΠΕΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε συσκευές κλειδώματος δίσκου. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να γίνει αιτία σοβαρής ζημιάς στο σύστημα φρένων και να προκαλέσει ατύχημα με επακόλουθο τραυματισμό ή ακόμα και το θάνατο.

Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το κλειδί στην κλειδαριά και κλειδώνετε πάντα το τιμόνι. Παρκάρετε το δίκυκλο σε ασφαλές μέρος, αν είναι δυνατόν σε γκαράζ ή σε φυλασσόμενο χώρο. Χρησιμοποιήστε, αν είναι δυνατόν, ένα επιπρόσθετο αντικλεπτικό. Ελέγξτε αν τα χαρτιά σας και η άδεια κυκλοφορίας σας είναι εντάξει. Γράψτε τα στοιχεία σας και τον αριθμό του τηλεφώνου σας στο παρόν εγχειρίδιο, για να διευκολύνετε την εξακρίβωση του ιδιοκτήτη, σε περίπτωση ανεύρεσης μετά από κλοπή.

ΕΠΩΝΥΜΟ:..

ΟΝΟΜΑ:...

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:..

....

ΑΡ. ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ:...

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σε πολλές περιπτώσεις τα κλεμμένα δίκυκλα αναγνωρίζονται από τα στοιχεία που αναγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης/συντήρησης.

IMMOBILIZER (αν προβλέπεται)

Για να αυξηθεί η προστασία από κλοπή, το δίκυκλο είναι εξοπλισμένο με ένα ηλεκτρονικό σύστημα μπλοκαρίσματος motore by που ενεργοποιείται αυτόματα όταν βγάζουμε το κλειδί εκκίνησης.

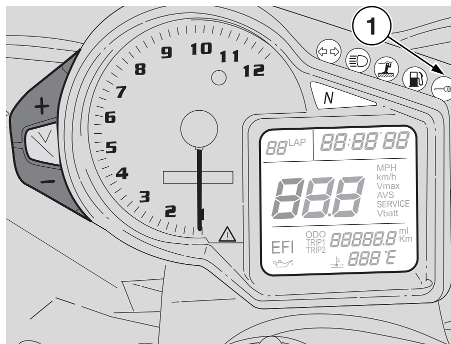
Φυλάξτε το κλειδί σε ασφαλές μέρος γιατί εάν χάσετε και το δεύτερο κλειδί δεν μπορείτε να κάνετε αντίγραφο. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα την αντικατάσταση πολλών εξαρτημάτων του δικύκλου (εκτός βέβαια από τις κλειδαριές).

Πράγματι, κάθε κλειδί ενσωματώνει στη λαβή του μια ηλεκτρονική συσκευή – πομπό (transponder) – που συντονίζει το εκπεμπόμενο σήμα ραδιοσυχνότητας κατά την εκκίνηση σε μια ειδική κεραία ενσωματωμένη στο διακόπτη. Το συντονισμένο σήμα αποτελεί το "σύνθημα" με το οποίο η ειδική κεντρική ηλεκτρονική μονάδα αναγνωρίζει το κλειδί και μόνο έτσι επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το σύστημα immobilizer (συσκευή ακινητοποίησης) αποθηκεύει έως και τέσσερα κλειδιά.

Η διαδικασία αποθήκευσης στη μνήμη μπορεί να γίνει μόνο σε έναν αντιπρόσωπο ο οποίος διαθέτει το κύριο (master) κλειδί.

Η διαδικασία αποθήκευσης στη μνήμη διαγράφει του προϋπάρχοντες κωδικούς, έτσι εάν ο πελάτης θέλει να αποθηκεύσει νέα κλειδιά πρέπει να απευθυνθεί στον αντιπρόσωπο έχοντας μαζί του όλα τα κλειδιά που σκοπεύει να ενεργοποιήσει.



Η λειτουργία του immobilizer (σύστημα ακινητοποίησης) επιβεβαιώνεται με μια λυχνία (1) που υπάρχει στο ταμπλό:

- Immobilizer απενεργοποιημένο, λυχνία σβηστή.
- Immobilizer ενεργοποιημένο, αναβοσβήνει κάθε 3 δευτερόλεπτα με αποτρεπτική λειτουργία.
- Μη αναγνωρισμένο κλειδί, αναβοσβήνει κάθε δευτερόλεπτο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς.
Καύσιμα ή άλλες εύφλεκτες ουσίες δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Πριν αρχίσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επιθεώρησης στο δίκυκλο, σβήστε τον κινητήρα, βγάλτε το κλειδί, περιμένετε να κρυώσει ο κινητήρας και η εξάτμιση, ανυψώστε το δίκυκλο με τον κατάλληλο εξοπλισμό, σε ένα στέρεο και επίπεδο έδαφος.

Βεβαιωθείτε, πριν προχωρήσετε, ότι ο χώρος που θα εργαστείτε έχει καλό εξαερισμό.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα καυτά μέρη του κινητήρα και στην εξάτμιση για να αποφύγετε τα εγκαύματα.

Μη χρησιμοποιείτε το στόμα για να συγκρατήσετε μηχανικά ή άλλα εξαρτήματα του δικύκλου: κανένα εξάρτημα δεν είναι βρώσιμο, ενώ πολλά από αυτά είναι επιβλαβή ή τοξικά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν δεν περιγράφεται αναλυτικά, κάντε την επανασυναρμολόγηση των εξαρτημάτων ακολουθώντας τη διαδικασία αποσυναρμολόγησης αντίστροφα.

Σε περίπτωση εργασιών συντήρησης, συνιστάται η χρήση ελαστικών γαντιών.

Οι εργασίες συντήρησης απαιτούν μία ελάχιστη γνώση μηχανικής και μερικές φορές μπορεί να απαιτούν τη χρήση ειδικών εργαλείων και μια τεχνική προετοιμασία.

Σε περίπτωση περιοδικής συντήρησης, επισκευής, τεχνικής συμβουλής, απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**, που θα σας εγγυηθεί ένα προσεγμένο σέρβις.

Συνιστάται να ζητάτε από τον **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia** να δοκιμάζει το δίκυκλο μετά από την επισκευή ή την περιοδική συντήρηση.

Παρόλα αυτά εσείς πρέπει να κάνετε τους “Προκαταρκτικούς Ελέγχους” μετά τη συντήρηση βλέπε σελ. 50 (ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ).

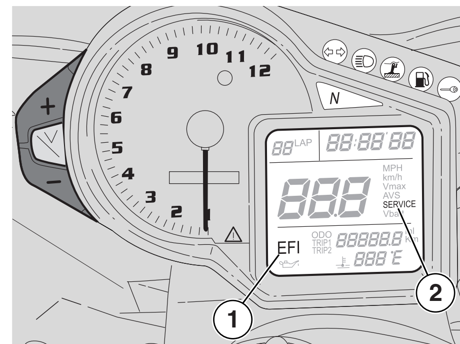
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αυτό το δίκυκλο μπορεί να εμφανίζει τυχόν ανωμαλίες στη λειτουργία σε πραγματικό χρόνο, αποθηκευμένες στην κεντρική ηλεκτρονική μονάδα.

Κάθε φορά που γυρίζετε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “◯”, στη δεξιά πλευρά της οθόνης πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται η ένδειξη “EFI ” (1).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η ένδειξη “EFI” (1) εμφανιστεί κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα, αυτό σημαίνει ότι η κεντρική ηλεκτρονική μονάδα έχει ανιχνεύσει κάποια ανωμαλία στη λειτουργία.

Στις περισσότερες περιπτώσεις ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με περιορισμένες επιδόσεις όμως. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και εν συνεχεία κάθε 10000 km (6250 mi), στη δεξιά οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα “SERVICE” (2).

Σε αυτή την περίπτωση απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia για τις απαραίτητες εργασίες του πίνακα περιοδικής συντήρησης, βλέπε σελ. 61 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ). Για να απενεργοποιήσετε το μήνυμα “SERVICE” στην οθόνη, γυρίστε το κλειδί στη θέση ON και πιέστε τα κουμπιά “+” και “-“ για τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia** (ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ).

Λεζαντα

① = ελέγξτε και καθαρίστε, ρυθμίστε, λιπάνετε ή αντικαταστήστε αν χρειάζεται;

② = καθαρίστε;

③ = αντικαταστήστε;

④ = ρυθμίστε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

(*) = Ελέγχετε κάθε δεκαπέντε ημέρες ή στα ενδεδειγμένα διαστήματα.

Εξαρτήματα	Τέλος στρωσίματος [1000 km (625 mi)]	Κάθε 5000 km (3125 mi) (μόνο για εντατική χρήση σε πίστα)	Κάθε 10000 km (6250 mi) ή 12 μήνες	Κάθε 20000 km (12500 mi) ή 24 μήνες
Μπουζί		③	①	③
Φίλτρο αέρα		③	①	③
Φίλτρο λαδιού κινητήρα	③	③	③	
Φίλτρο λαδιού κινητήρα (στο δοχείο λαδιού)	②	②		②
Λειτουργία/προσανατολισμός φώτων			①	
Κύκλωμα φώτων Διακόπτες ασφάλειας	①		①	
Υγρά συμπλέκτη	①	①	①	
Υγρά φρένων	①	①	①	
Υγρό ψύξης	①	①		①
Λάδι κινητήρα	③	③	③	
Ελαστικά	κάθε 1000 km (625 mi): ①			
Πίεση ελαστικών (*)	κάθε 1000 km (625 mi): ①			
Ενδεικτική λυχνία σφάλματος (στο ταμπλό) ⚠	με κάθε εκκίνηση: ①			
Τέντωμα και λίπανση αλυσίδας μετάδοσης	κάθε 1000 km (625 mi): ①			
Φθορά τακακιών φρένων	①	κάθε 1000 km (625 mi): ①	πριν από κάθε ταξίδι και κάθε 2000 km (1250 mi): ①	

ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Λεζαντα

① = ελέγξτε και καθαρίστε, ρυθμίστε, λιπάνετε ή αντικαταστήστε αν χρειάζεται (σύμφωνα με τα στοιχεία του εγχειριδίου του συνεργείου);

② = καθαρίστε;

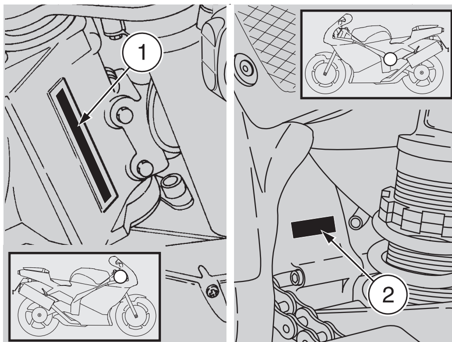
③ = αντικαταστήστε;

④ = ρυθμίστε.

(*) = μόνο για εκδόσεις με ζάντες Μαγνησίου: βεβαιωθείτε ότι η βαφή των ζαντών είναι ακέραια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Εξαρτήματα	Τέλος στρωσίματος [1000 km (625	Κάθε 5000 km (3125 mi) (μόνο για εντατική	Κάθε 10000 km (6250 mi) ή 12 μήνες	Κάθε 20000 km (12500 mi) ή 24 μήνες
Πίσω αμορτισέρ		①		①
Κιβώτιο ταχυτήτων		κάθε 10000 km (6250 mi): ①		
Ντίζες και χειριστήρια	①	①	①	
Ρουλεμάν αξονίσκοι πίσω ανάρτησης				①
Έδρανα και τζόγος τιμονιού	①	①	①	
Ρουλεμάν τροχών		①	①	
Δίσκοι φρένων	①	①	①	
Γενική λειτουργία του δικύκλου	①	①	①	
Ρύθμιση διάκενου βαλβίδων		④		④
Κύκλωμα φρένων	①	①	①	
Κύκλωμα ψύξης		①	①	
Υγρά συμπλέκτη		κάθε 12 μήνε: ③	κάθε 24 μήνες: ③	
Υγρά φρένων				
Υγρό ψύξης				
Λάδι πιρουνιού		③	③	
Τσιμούχες πιρουνιού		①	①	
Τακάκια φρένων	αν είναι φθαρμένα:③			
Τροχοί/Ελαστικά (*)	①	①	①	
Σφίξιμο μπουλονιών				
Συγχρονισμός κυλίνδρων	①		①	
Αναρτήσεις και συμπεριφορά	①	①		①
Τελική μετάδοση (αλυσίδα, κορώνα, πινιόν)		①	①	
Σωλήνες καυσίμου			①	κάθε 4 χρόνια:③
Φθορά συμπλέκτη		①		
Έμβολα		①		



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

Σας συμβουλεύουμε να γράψετε τους αριθμούς πλαισίου και κινητήρα στον ειδικό χώρο που υπάρχει στο παρόν εγχειρίδιο.

Ο αριθμός πλαισίου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αγορά ανταλλακτικών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η τροποποίηση των αριθμών αναγνώρισης μπορεί να επιφέρει σοβαρές ποινικές και αστικές κυρώσεις, και ιδιαιτέρως η τροποποίηση του αριθμού πλαισίου επιφέρει την άμεση λήξη της ισχύος της εγγύησης.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

Ο αριθμός του πλαισίου (1) είναι κτυπημένο στο λαιμό του τιμονιού, στη δεξιά πλευρά.

Αρ. πλαισίου ____________________

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Ο αριθμός κινητήρα (2) είναι κτυπημένος στο πίσω τμήμα κοντά στο γρανάζι μετάδοσης.

Αρ. κινητήρα ____________________

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΜΕ ΚΟΛΑΡΑ ΚΛΙΚ ΚΑΙ ΜΕ ΚΟΛΑΡΑ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΕ ΒΙΔΑ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφαιρέστε ΜΟΝΟ τα κολάρα που υποδεικνύονται στις διαδικασίες συντήρησης.
Το κείμενο που ακολουθεί δεν εξουσιοδοτεί την αυθαίρετη αφαίρεση των κολάρων από το δίκυκλο.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πριν αφαιρέσετε ένα κολάρο, βεβαιωθείτε ότι αυτό δεν θα προκαλέσει διαρροή υγρών και στην περίπτωση αυτή φροντίστε να εμποδίσετε την έξοδο και να προστατεύσετε τις επιφάνειες γύρω από το σύνδεσμο.

ΚΟΛΑΡΑ ΚΛΙΚ

Για την αφαίρεση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια απλή πένσα, ενώ για την τοποθέτηση είναι απαραίτητο ένα ειδικό εργαλείο (βλέπε στη συνέχεια).

Πριν την αφαίρεση, εφοδιαστείτε με τα αναγκαία εργαλεία για τη σωστή τοποθέτηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εφοδιαστείτε με το ειδικό εργαλείο OPT:

– πένσα τοποθέτησης κολάρων, βλέπε σελ. 31 (ΕΙΔΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ OPT).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την τοποθέτηση, αντικαταστήστε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε με νέο κολάρο ίδιων διαστάσεων, που μπορείτε να προμηθευτείτε από έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.
Μην επιχειρήσετε να ξανατοποθετήσετε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε. Το κολάρο κλικ που αφαιρείται δεν μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί.
Μην αντικαθιστάτε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε με κολάρο σύσφιξης σωλήνα με βίδα ή με κολάρα άλλου τύπου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενεργήστε προσεκτικά για να μην προκαλέσετε ζημιές στα εξαρτήματα του συνδέσμου.

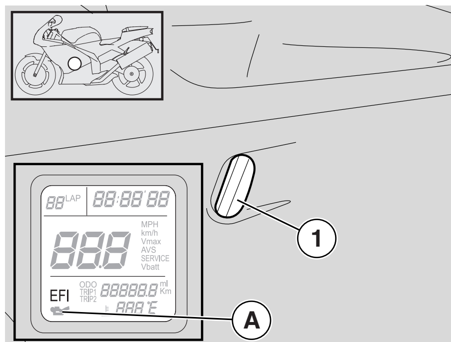
◆ Πιέστε με την πένσα στην κεφαλή του κολάρου κλικ έως την απελευθέρωση.

ΚΟΛΑΡΑ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΕ ΒΙΔΑ

Για την αφαίρεση και την τοποθέτηση αρκεί ένα απλό κατσαβίδι.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

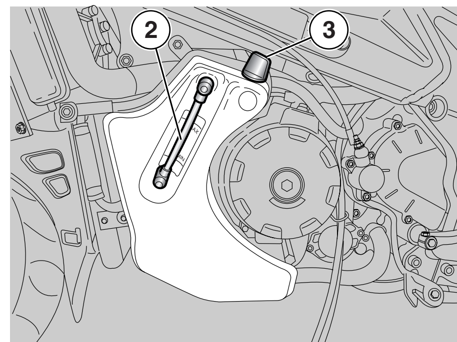
Ελέγξτε την κατάσταση του κολάρου και εν ανάγκη αντικαταστήστε το με ένα κολάρο του ιδίου τύπου και ίδιων διαστάσεων, που μπορείτε να προμηθευτείτε από έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.
Σφίγγοντας το κολάρο βεβαιωθείτε για τη στεγανότητα του συνδέσμου.



ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 44 (ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΡΑ) και τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.
Ελέγχετε τακτικά το λάδι κινητήρα, αντικαταστήστε το μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και μετά κάθε 10000 km (6250 mi), βλέπε σελ. 65 (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ).



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση σπορ χρήσης, αντικαθιστάτε το λάδι κινητήρα κάθε 5000 km (3125 mi).
Αν χρησιμοποιείτε το δίκυκλο σε περιοχές με σκόνη, συνιστάται να αλλάζετε το λάδι πιο συχνά.

Για τον έλεγχο:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο έλεγχος της στάθμης του λαδιού κινητήρα πρέπει να γίνεται με ζεστό κινητήρα.
Οταν ο κινητήρας είναι κρύος, το λάδι μπορεί να κατέβει κάτω από την ένδειξη “MIN”.
Αυτό δεν είναι πρόβλημα εφόσον δεν ανάβει η ενδεικτική λυχνία πίεσης λαδιού κινητήρα “⛽” (A) βλέπε σελ. 16 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για να ζεστάνετε τον κινητήρα στη θερμοκρασία λειτουργίας, μην τον αφήνετε να λειτουργεί στο ρελαντί με το δίκυκλο σταματημένο. Η σωστή διαδικασία προβλέπει να εκτελείτε έναν έλεγχο μετά από ένα ταξίδι ή μετά από μία διαδρομή εκτός πόλης 15 km (10 mi) περίπου (αρκετά για να φέρουν το λάδι κινητήρα στη θερμοκρασία λειτουργίας).

- Σβήστε τον κινητήρα, βλέπε σελ. 57 (ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ).
- Κρατήστε το δίκυκλο σε κατακόρυφη θέση με τους δύο τροχούς να ακουμπούν στο έδαφος.
- Ελέγξτε, από το ειδικό άνοιγμα (1) στο αριστερό κάλυμμα, τη στάθμη του λαδιού στο διαφανή σωλήνα (2).

MAX = μέγιστη στάθμη.

MIN = ελάχιστη στάθμη.

Η διαφορά μεταξύ των ενδείξεων “**MAX**” και “**MIN**” είναι περίπου 500 cm^3.

- Η σωστή στάθμη πρέπει πάντα να πλησιάζει την ένδειξη “**MAX**”.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η στάθμη δεν πρέπει να ξεπερνά την ένδειξη “MAX” και να μην είναι πιο χαμηλή από την ένδειξη “MIN”, για να μην προκληθούν βλάβες στον κινητήρα.

Αν χρειάζεται συμπληρώστε για να αποκατασταθεί η στάθμη:

- Αφαιρέστε το αριστερό πλαϊνό φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 ().
- Ξεβιδώστε και βγάλτε την τάπα συμπλήρωσης (3).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στο λάδι.
Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Χρησιμοποιείτε λάδι καλής ποιότητας, με ιξώδες 15W – 50, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

- Συμπληρώστε στο δοχείο μέχρι τη σωστή στάθμη, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι εργασίες για την αντικατάσταση του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου λαδιού μπορεί να αποδειχθούν δύσκολες και πολύπλοκες σε κάποιον που δεν έχει πείρα.

Σε περίπτωση ανάγκης, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Αν θέλετε πάντως να προχωρήσετε μόνος σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Διαβάστε με προσοχή τη σελ.44 (ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΡΑ) και τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

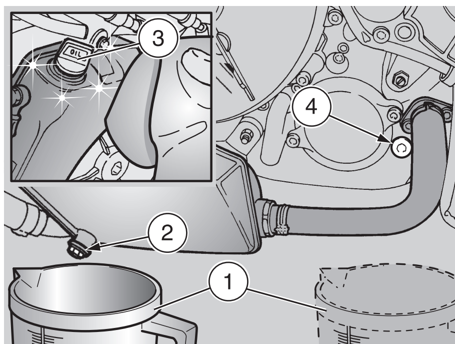
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη λαδιού κινητήρα, βλέπε σελ. 64 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ), αντικαταστήστε το μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και μετά κάθε 10000 km (6250 mi).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση σπορ χρήσης, αντικαθιστάτε το λάδι κινητήρα κάθε 5000 km (3120 mi).

Αν χρησιμοποιείτε το δίκυκλο σε περιοχές με σκόνη, συνιστάται να αλλάζετε το λάδι πιο συχνά.



Για την αντικατάσταση:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για την καλύτερη και πλήρη αποστράγγιση του λαδιού πρέπει το λάδι να είναι ζεστό σε θερμοκρασία που φθάνει μετά από περίπου είκοσι λεπτά κανονικής λειτουργίας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο ζεστός κινητήρας περιέχει καυτά λάδια, προσέξτε να μην πάθετε εγκαύματα ενώ κάνετε τις παρακάτω ενέργειες.

- Αφαιρέστε το αριστερό φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 ().
- Με ένα πανί καθαρίστε προσεκτικά την περιοχή γύρω από την τάπα γέμισης (3) από τυχόν κατακάθια και ακαθαρσίες.
- Τοποθετήστε ένα δοχείο (1), με χωρητικότητα μεγαλύτερη από 4000 cm3 κάτω από την τάπα εκκένωσης (2) στο ρεζερβουάρ λαδιού.
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την τάπα εκκένωσης (2) του ρεζερβουάρ λαδιού.
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης (3).
- Αδειάστε το λάδι και αφήστε το να στραγγίξει για μερικά λεπτά στο δοχείο (1).
- Ελέγξτε και ενδεχομένως αντικαταστήστε, τη ροδέλα της τάπας εκκένωσης (2) του ρεζερβουάρ λαδιού.
- Βιδώστε και σφίξτε την τάπα εκκένωσης (2) του ρεζερβουάρ λαδιού.
- Μετακινήστε το δοχείο (1) και τοποθετήστε το κάτω από τη βάση του κινητήρα, σε αντιστοιχία με την τάπα εκκένωσης του κινητήρα (4).
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την τάπα εκκένωσης του κινητήρα (4).
- Αδειάστε το λάδι και αφήστε το να στραγγίξει για μερικά λεπτά στο δοχείο (1).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

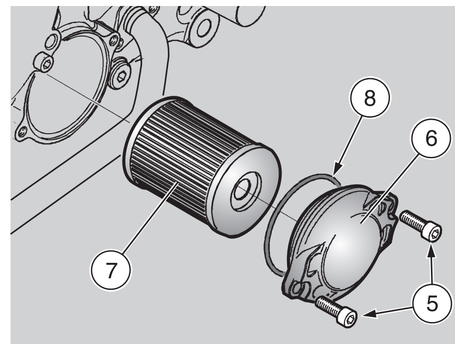
Μην πετάτε το λάδι στο περιβάλλον. Συνιστάται να το βάλετε σε ένα σφραγισμένο δοχείο και να το πάτε εκεί που συνήθως το αγοράζετε ή σε κάποιο κέντρο περισυλλογής λαδιών.

- Αφαιρέστε τα μεταλλικά υπολείμματα που υπάρχουν στο μαγνήτη της τάπας εκκένωσης (4).
- Βιδώστε και σφίξτε την τάπα εκκένωσης (4).

Ροπή σφιξίματος της τάπας εκκένωσης του κινητήρα (4): 12 Nm (1,2 kgm).

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.



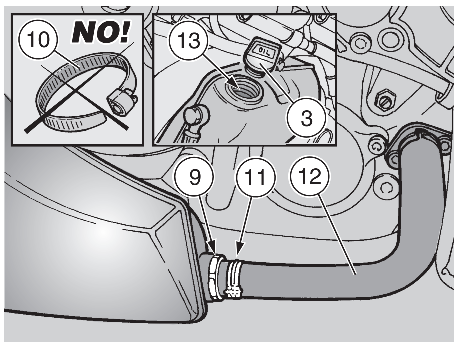
Αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού κιντήρα κάθε 10000 km (6250 mi) (ή με κάθε αντικατάσταση λαδιών κινητήρα).

- Ξεβιδώστε τις δύο βίδες (5) και αφαιρέστε το καπάκι (6).
- βγάλτε το φίλτρο λαδιού κινητήρα (7).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε ήδη χρησιμοποιημένα φίλτρα.

- Απλώστε ένα στρώμα λαδιού στο δακτύλιο στεγανοποίησης (8) του νέου φίλτρου λαδιού κινητήρα.
- Τοποθετήστε το νέο φίλτρο λαδιού.
- Επανατοποθετήστε το καπάκι (6), βιδώστε και σφίξτε τις δύο βίδες (5).



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΛΑΔΙΟΥ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΛΑΔΙΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Προβείτε στον καθαρισμό του φίλτρου λαδιού κινητήρα (7) στο δοχείο μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και μετά κάθε 20000 km (12427 mi) (ή κάθε δύο αλλαγές λαδιού).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εφοδιαστείτε με το ειδικό εργαλείο OPT:

– πένσα τοποθέτησης κολάρων, βλέπε σελ. 31 (ΕΙΔΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ OPT).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την τοποθέτηση, αντικαταστήστε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε με νέο κολάρο ίδιων διαστάσεων, που μπορείτε να προμηθευτείτε από έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.
Μην επιχειρήσετε να ξανατοποθετήσετε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε. Το κολάρο κλικ που αφαιρείται δεν μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί.

Μην αντικαθιστάτε το κολάρο κλικ που αφαιρέσατε με κολάρο σύσφιξης σωλήνα με βίδα (10) ή με κολάρα άλλου τύπου.

◆ Ελευθερώστε το κολάρο κλικ (11).
◆ Αποσυνδέστε το σωλήνα (12).
◆ Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το φίλτρο λαδιού κινητήρα (9) του ρεζερβουάρ λαδιού και καθαρίστε το με ριπή πεπιεσμένου αέρα.
◆ Ελέγξτε την στεγανοποίηση του φίλτρου λαδιού κινητήρα (9) του ρεζερβουάρ λαδιού. Βιδώστε το και σφίξτε το.

Ροπή σφιξίματος φίλτρου λαδιού κινητήρα (9) του ρεζερβουάρ λαδιού: 30 Nm (3 kgm).

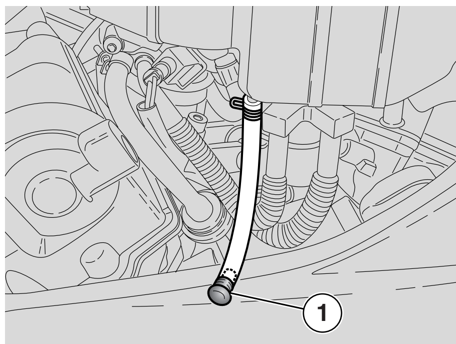
◆ Συνδέστε το σωλήνα (12) και τοποθετήστε ένα νέο κολάρο κλικ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη βάζετε πρόσθετα ή άλλες ουσίες στο λάδι.
Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί χωνί ή κάτι άλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς καθαρό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Χρησιμοποιείτε λάδι καλής ποιότητας, με ιξώδες 15W – 50, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

◆ Ρίξτε στο άνοιγμα πλήρωσης (13) 3500 cm^3 περίπου λαδιού κινητήρα, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).
◆ Βιδώστε την τάπα πλήρωσης (3).
◆ Βάλτε εμπρός τον κινητήρα, βλέπε σελ. 51 (ΕΚΚΙΝΗΣΗ) και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για ένα λεπτό περίπου, για να μπορέσει να κυκλοφορήσει το λάδι στο κύκλωμα.
◆ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και συμπληρώστε αν χρειάζεται, βλέπε σελ. 64 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ).



ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Ελέγχετε το φίλτρο αέρα κάθε 10000 km (6250 mi) ή κάθε 12 μήνες, και αντικαταστήστε το κάθε 20000 km (12500 mi) ή πιο συχνά αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε βρεγμένους ή σκονισμένους δρόμους.

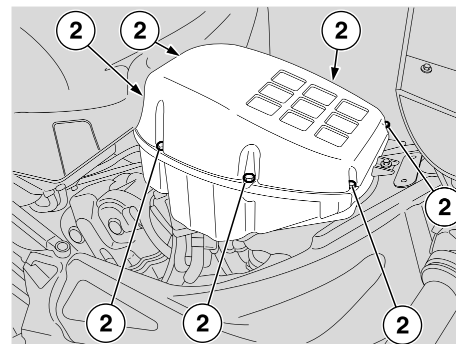
Στην περίπτωση αυτή επιτρέπεται ο μερικός καθαρισμός του φίλτρου, στο τέλος της διαδρομής μέσω αυτών των δρόμων.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο μερικός καθαρισμός του φίλτρου αέρα δεν αποκλείει ή καθυστερεί την αντικατάσταση του φίλτρου. Μην βάζετε εμπρός τον κινητήρα με βγαλμένο το φίλτρο αέρα. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες για τον καθαρισμό του στοιχείου του φίλτρου. Μπορεί να προκληθεί φωτιά στο σύστημα τροφοδοσίας, με μεγάλο κίνδυνο για τα άτομα και το δίκυκλο.

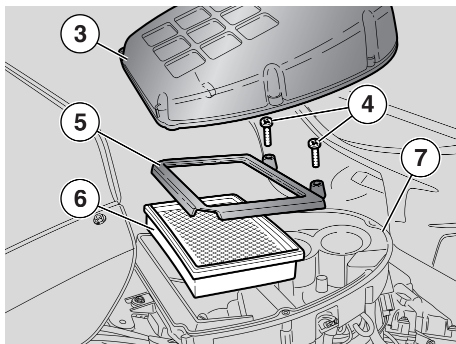
ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΤΕ ΡΥΠΟΓΟΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Ή ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

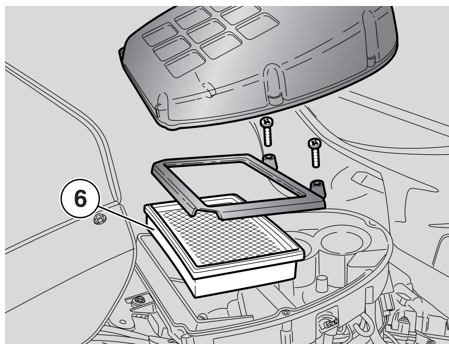
◆ Κάθε 10000 km (6250 mi), αφαιρέστε την τάπα (1), αδειάστε το περιεχόμενο σε ένα δοχείο και παραδώστε το σε ειδικό κέντρο συλλογής.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ

◆ Σηκώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου, βλέπε σελ. 80 (ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ).
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις επτά βίδες (2).
◆ Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης φίλτρου (3).
◆ Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τις δύο βίδες (4).
◆ Αφαιρέστε το λαμάκι στερέωσης του φίλτρου (5).
◆ Βγάλτε το φίλτρο αέρα (6).
◆ Ελέγξτε την ακεραιότητα της τσιμούχας (7), εάν είναι κατεστραμμένη αντικαταστήστε.





⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ταπώστε τις χοάνες αναρρόφησης με ένα καθαρό πανί, για να αποφευχθεί η είσοδος ξένων σωμάτων στους αγωγούς αερισμού.
Κατά την επανασυναρμολόγηση, πριν τοποθετήσετε το καπάκι της θήκης φίλτρου (3), βεβαιωθείτε ότι στο εσωτερικό της θήκης δεν έχουν μείνει πανιά ή άλλα αντικείμενα.
Βεβαιωθείτε ότι το στοιχείο του φίλτρου είναι σωστά τοποθετημένο, έτσι ώστε να μην αφήνει να περνά αφιλτράριστος αέρας.
Μην ξεχνάτε ότι η πρόωρη φθορά του εμβόλου και του κυλίνδρου μπορεί να έχει προκληθεί από ελαττωματικό φίλτρο.

ΜΕΡΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πιέζετε ή κτυπάτε το μεταλλικό πλέγμα του φίλτρου αέρα (6). Μη χρησιμοποιείτε κατσαβίδια ή άλλα εργαλεία πάνω στο φίλτρο.

- ◆ Πιάστε το φίλτρο αέρα (6) κατακόρυφα και κτυπήστε το μερικές φορές σε ένα καθαρό επίπεδο.
- ◆ Αν χρειάζεται καθαρίστε το φίλτρο αέρα (6) με μία ριπή πεπιεσμένου αέρα (από το εσωτερικό προς το εξωτερικό τμήμα του φίλτρου).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού του στοιχείου του φίλτρου, ελέγξτε αν υπάρχουν σκισίματα. Στην περίπτωση αυτή αντικαταστήστε το στοιχείο του φίλτρου.

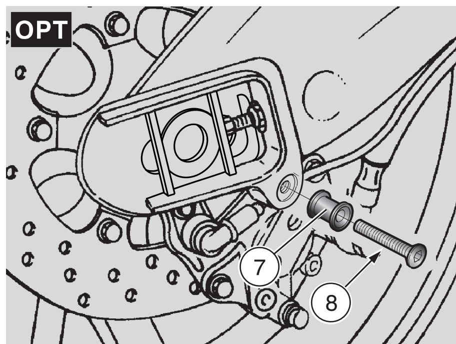
- ◆ Καθαρίστε εξωτερικά το φίλτρο αέρα (6) με ένα πανί.

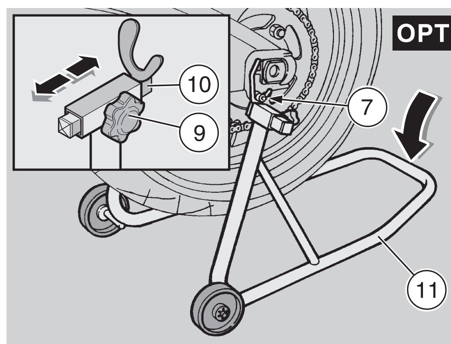
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε ήδη χρησιμοποιημένα φίλτρα.

- ◆ Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα (6) με ένα καινούργιο ίδιου τύπου.





ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΞΟΝΙΣΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).

◆ ★ Τοποθετήστε τον αξονίσκο (7) στην ειδική θέση του ψαλιδιού.

◆ ★ Βιδώστε και σφίξτε τη βίδα (8) στην ειδική οπή με σπείρωμα στο ψαλίδι.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT

◆ Τοποθετήστε τους δύο πείρους (7), βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ζητήστε τη βοήθεια κάποιου άλλου για να κρατήσει το δίκυκλο σε κατακόρυφη θέση με τους δύο τροχούς να ακουμπούν στο έδαφος.

◆ ★ Ξεσφίξτε το στροφέα (9).

◆ ★ Μετακινήστε το στήριγμα του ψαλιδιού (10) τοποθετώντας το έτσι ώστε το πλάτος του να συμπίπτει με το πλάτος των δύο αξονίσκων (7) στο ψαλίδι.

◆ ★ Βιδώστε το στροφέα (9).

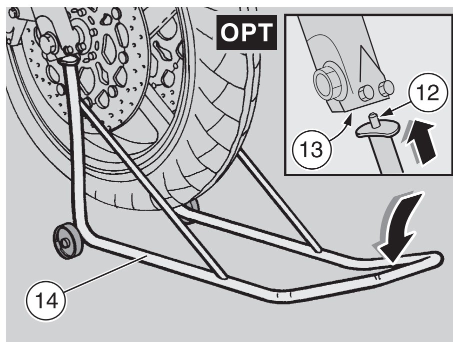
◆ Εισάγετε ταυτόχρονα τις δύο βάσεις (10) του καβαλέτου (11) κάτω από τους αξονίσκους (7) στο δίκυκλο

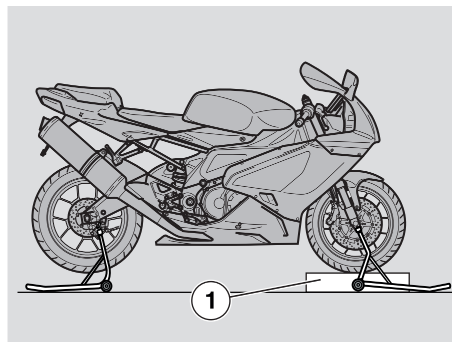
◆ Ακουμπήστε το ένα πόδι στο καβαλέτο (11) στο πίσω μέρος.

◆ Σπρώξτε το καβαλέτο (11) προς τα κάτω μέχρι το τέλος της διαδρομής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για την σταθερότητα του δικύκλου.





ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT

- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
- Τοποθετήστε ταυτόχρονα και τις δύο άκρες στο καβαλέτο (12) στις δύο οπές (13) που βρίσκονται στις κάτω άκρες του εμπρός πιρουνιού.
- Ακουμπήστε το ένα πόδι στο καβαλέτο (14) στο εμπρός μέρος.
- Σπρώξτε το καβαλέτο (14) προς τα κάτω μέχρι το τέλος της διαδρομής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για την σταθερότητα του δικύκλου.

ΕΜΠΡΟΣ ΤΡΟΧΟΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι εργασίες τοποθέτησης και αφαίρεσης του τροχού μπορεί να αποδειχτούν δύσκολες και πολύπλοκες για κάποιον μη έμπειρο.

Σε περίπτωση ανάγκης, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Αν θέλετε πάντως να προχωρήσετε μόνος σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

Κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα σωληνάκια, στους δίσκους και στα τακάκια των φρένων.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η οδήγηση με ελαττωματικές ζάντες θέτει σε κίνδυνο τη δική σας ασφάλεια, των άλλων και του δικύκλου.
Ελέγχετε την κατάσταση της ζάντας και εν ανάγκη αντικαταστήστε την.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Βγάλτε τις δαγκάνες του εμπρός φρένου, βλέπε σελ. 74 (ΔΑΓΚΑΝΕΣ ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟΥ).
- Τοποθετήστε κάτω από το ελαστικό ένα στήριγμα (1) για διατηρήσετε τον τροχό στη θέση του αφού τον απελευθερώσετε.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για την σταθερότητα του δικύκλου.

- Κρατήστε σταθερό το τιμόνι σε ευθεία με το δίκυκλο.

Ροπή σφιξίματος παξιμαδιού τροχού (2): 80 Nm (8 kgm).

- Ξεσφίξτε και βγάλτε το παξιμάδι του τροχού (2) και αφαιρέστε τη ροδέλα (3).

Ροπή σφιξίματος βιδών έδρας πείρου τροχού: 12 Nm (1,2 kgm).

◆ Χαλαρώστε τις δύο βίδες (4) από την έδρα πείρου του τροχού (δεξιά πλευρά).
◆ Χαλαρώστε τις δύο βίδες (5) από την έδρα πείρου του τροχού (αριστερή πλευρά).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ελέγξτε τη θέση του αποστάτη (6) (δεξιά πλευρά) για να τον τοποθετήσετε σωστά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για να διευκολύνετε την αφαίρεση του πείρου του τροχού, ανασηκώστε ελαφρά τον τροχό.

◆ Σπρώξτε τον πείρο τροχού (7), με προσοχή, από το άκρο του σπειρώματος χρησιμοποιώντας αν χρειάζεται ένα σφυρί από ελαστικό υλικό.
◆ Κρατήστε τον εμπρός τροχό και βγάλτε τον πείρο (7) με το χέρι.
◆ Αφαιρέστε τον τροχό τραβώντας τον από εμπρός.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο αποστάτης (6) παραμένει στην έδρα του τροχού. Σε περίπτωση που μετακινηθεί, τοποθετήστε τον σωστά (βλέπε ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ).

ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

◆ Απλώστε ένα στρώμα λιπαντικού γράσου σε όλο το μήκος του πείρου τροχού (7), βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την επανασυναρμολόγηση προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα σωληνάκια, στους δίσκους και στα τακάκια των φρένων.

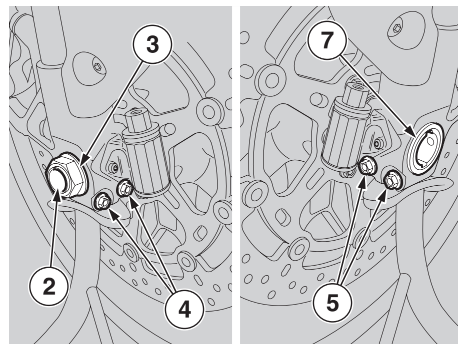
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε την παρακάτω διαδικασία, μόνον αν ο αποστάτης (6) μετακινηθεί από τη θέση του.

◆ Τοποθετήστε τον αποστάτη (6) με τη μεγαλύτερη διάμετρο προς το εξωτερικό του δικύκλου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το βέλος στο πλάι του τροχού δείχνει την φορά της περιστροφής.
Κατά την επανατοποθέτηση προσέξτε για την σωστή επανασυναρμολόγηση του τροχού. Το βέλος βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του δικύκλου.

◆ Τοποθετήστε τον τροχό ανάμεσα στα καλάμια του πιρουνιού πάνω από το στήριγμα (1).



⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

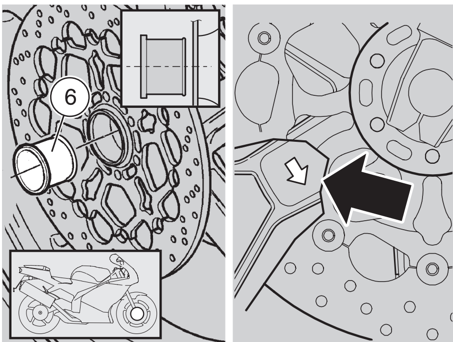
Κίνδυνος τραυματισμού. Μην εισάγετε τα δάκτυλα για να ευθυγραμίσετε τις οπές.

◆ Μετακινήστε τον τροχό μέχρι να ευθυγραμμιστεί με τις οπές στο πιρούνι.
◆ Εισάγετε πλήρως τον πείρο τροχού (7) από την αριστερή πλευρά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ελέγξτε τη σωστή εισαγωγή του πείρου του τροχού (7).

◆ Τοποθετήστε τη ροδέλα (3) και σφίξτε με το χέρι το παξιμάδι του τροχού (2).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Στη φάση αυτή, το προσωρινό σφίξιμο των δύο βιδών συγκράτησης του πείρου του τροχού (5) (αριστερή πλευρά), δεν απαιτεί (ούτε προβλέπει) την τήρηση της ροπής σφιξίματος.



◆ Βιδώστε τις βίδες συγκράτησης του πείρου του τροχού (5) (αριστερή πλευρά) και σφίξτε όσο χρειάζεται για να μπλοκάρει η περιστροφή του πείρου (7).

◆ Σφίξτε μέχρι τέρμα το παξιμάδι του τροχού (2).

Ροπή σφιξίματος παξιμαδιού τροχού (2): 80 Nm (8 kgm).

◆ Σφίξτε τις βίδες συγκράτησης του πείρου του τροχού (4) (δεξιά πλευρά).

Ροπή σφιξίματος βιδών έδρας πείρου τροχού: 12 Nm (1,2 kgm).

◆ Ξεσφίξτε τις δύο βίδες συγκράτησης του πείρου του τροχού (5) (αριστερή πλευρά).

◆ Τοποθετήστε τις δαγκάνες του εμπρός φρένου, βλέπε σελ. 74 (ΔΑΓΚΑΝΕΣ ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟΥ).

◆ Με πατημένη τη μανέτα του εμπρός φρένου, πιέστε επανειλημμένα το τιμόνι, βυθίζοντας έτσι το πιρούνι. Με αυτόν τον τρόπο θα ευθυγραμμιστούν τα καλάμια του πιρουνιού σωστά.

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο πλαϊνό σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).

◆ Σφίξτε τις δύο βίδες συγκράτησης του πείρου του τροχού (5) (αριστερή πλευρά).

Ροπή σφιξίματος βιδών έδρας (5) πείρου τροχού: 12 Nm (1,2 kgm).

◆ Ελέγξτε αν τα παρακάτω εξαρτήματα είναι λερωμένα:

– ελαστικό;

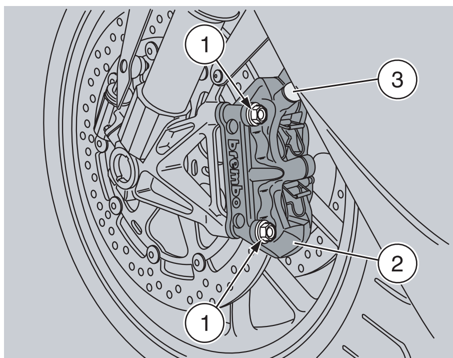
– τροχός;

– δισκόφρενα.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μετά την τοποθέτηση, πατήστε επανειλημμένα τη μανέτα του εμπρός φρένου και ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του φρένου.

Συνιστάται να ελεγχθούν οι ροπές σφιξίματος, το κεντράρισμα και η ζυγοστάθμιση του τροχού σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, για να αποφύγετε προβλήματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές σε εσάς ή σε άλλους.



ΔΑΓΚΑΝΕΣ ΕΜΠΡΟΣ ΦΡΕΝΟΥ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ενας βρόμικος δίσκος λερώνει τα τακάκια με αποτέλεσμα τη μείωση της απόδοσης φρεναρίσματος. Τα βρόμικα τακάκια πρέπει να αντικατασταθούν, ενώ ο βρόμικος δίσκος πρέπει να καθαριστεί με ειδικό καθαριστικό υψηλής ποιότητας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα σωληνάκια, στους δίσκους και στα τακάκια των φρένων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για την αφαίρεση των δαγκάνων του εμπρός φρένου πρέπει να προμηθευτείτε με τα ειδικά καβαλέτα εμπρός OPT και πίσω στήριξης OPT.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο εμπρός στήριξης, βλέπε σελ. 71 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε για την σταθερότητα του δικύκλου.

- Γυρίστε με το χέρι τον τροχό έτσι ώστε ο χώρος ανάμεσα σε δύο ακτίνες της ζάντας να συμπίπτει με τη δαγκάνα του φρένου.
- Κρατήστε σταθερό το τιμόνι σε ευθεία με το δίκυκλο.

Ροπή σφιξίματος (1) δαγκάνας φρένο: 50 Nm (5 kgm).

- ★ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις δύο βίδες της δαγκάνας του φρένου (1).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τη μανέτα του φρένου αφού αφαιρέσετε τη δαγκάνα, γιατί τα έμβολα μπορεί να βγουν από τη θέση τους, προκαλώντας διαρροή του υγρού φρένων.
Αν χρειάζεται απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, που θα πραγματοποιήσει την εργασία συντήρησης.

- ★ Τραβήξτε τη δαγκάνα από το δίσκο (2) αφήνοντάς την συνδεδεμένη με το σωλήνα (3).

Συνεχίστε με τη δεύτερη δαγκάνα του φρένου:

- υΕπαναλάβατε τις ενέργειες ★.

ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενεργήστε με προσοχή για να μην προκαλέσετε βλάβη στα τακάκια των φρένων.

- ★ Εισάγετε στο δίσκο τη δαγκάνα φρένου (2) και τοποθετήστε την με τις οπές στερέωσης ευθυγραμμισμένες με τις οπές στο στήριγμα.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κατά την επανατοποθέτηση της δαγκάνας του φρένου, αντικαταστήστε τις βίδες (1) στερέωσης της δαγκάνας με δύο νέες βίδες ίδιου τύπου.

- ★ Βιδώστε με το χέρι τις δύο βίδες (1) μέχρι να ακουμπίσουν στη δαγκάνα.
- ★ Τραβήξτε το λεβιέ του φρένου για την τέλεια τακτοποίηση της δαγκάνας σε σχέση με το δίσκο.
- ★ Κρατώντας τραβηγμένο το λεβιέ του φρένου, σφίξτε τις δύο βίδες (1).

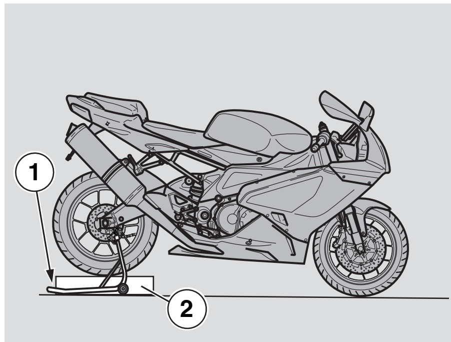
Ροπή σφιξίματος δαγκάνας φρένο: 50 Nm (5 kgm).

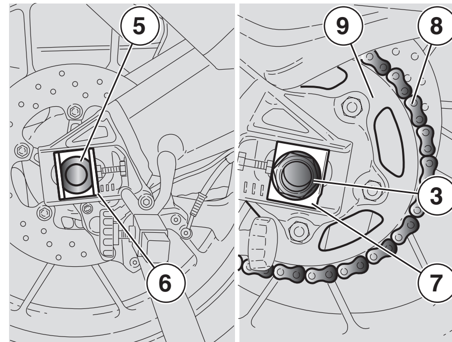
Συνεχίστε με τη δεύτερη δαγκάνα του φρένου:

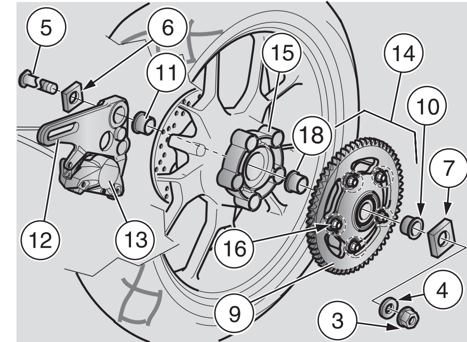
- Επαναλάβατε τις ενέργειες Η.
- Αφαιρέστε το καβαλέτο εμπρός στήριξης OPT, βλέπε σελ. 71 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά την τοποθέτηση, τραβήξτε επανειλημμένα τη μανέτα του φρένου και ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του συστήματος πέδησης.







ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι εργασίες τοποθέτησης και αφαίρεσης του τροχού μπορεί να αποδειχτούν δύσκολες και πολύπλοκες για κάποιον μη έμπειρο.

Σε περίπτωση ανάγκης, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

Αν θέλετε πάντως να προχωρήσετε μόνος σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

Αφήστε να κρυώσει ο κινητήρας και η εξάτμιση μέχρι να φθάσουν τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, πριν πραγματοποιήσετε τις παρακάτω εργασίες, για την αποφυγή τυχόν εγκαυμάτων.

Κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση προσέξτε να μην προξενήσετε ζημιά στα σωληνάκια, στους δίσκους και στα τακάκια των φρένων.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η οδήγηση με ελαττωματικές ζάντες θέτει σε κίνδυνο τη δική σας ασφάλεια, των άλλων και του δικύκλου.
Ελέγχετε την κατάσταση της ζάντας και εν ανάγκη αντικαταστήστε την.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΓια την αφαίρεση του πίσω τροχού πρέπει να προμηθευτείτε το ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης OPT.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης (1), βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
- ◆ Τοποθετήστε κάτω από το ελαστικό ένα στήριγμα (2) για διατηρήσετε τον τροχό στη θέση του αφού τον απελευθερώσετε.

Ροπή σφιξίματος παξιμαδιού τροχού (3): 120 Nm (12 kgm).

- ◆ Ξεσφίξτε και βγάλτε το παξιμάδι του τροχού (3) και αφαιρέστε τη ροδέλα (4).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για να διευκολύνετε την αφαίρεση του πείρου του τροχού, ανασηκώστε ελαφρά τον τροχό.

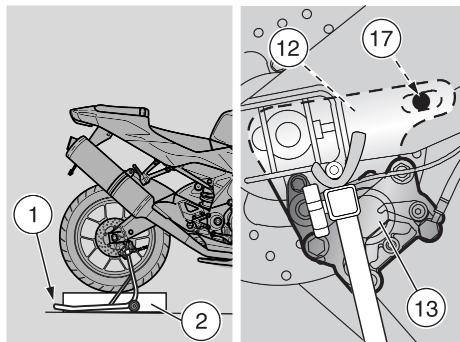
- ◆ Τραβήξτε τον πείρο (5) από τη δεξιά πλευρά.

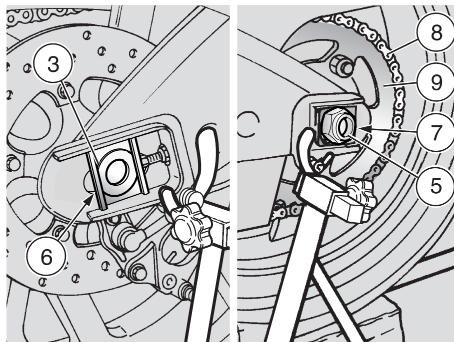
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ελέγξτε τη θέση των τεντωτήρων αλυσίδας (6) & (7) για να τους τοποθετήσετε σωστά κατά την επανατοποθέτηση.

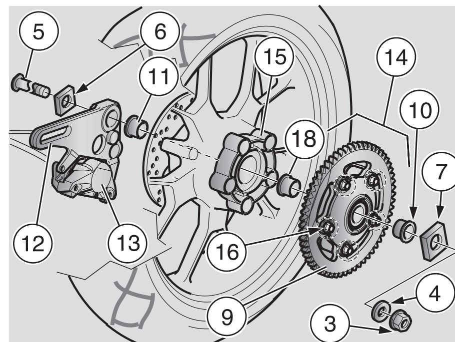
- ◆ Αφαιρέστε τον αριστερό (7) και δεξιό τεντωτήρα αλυσίδας (6).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Φροντίστε η αλυσίδα (8) να βγεί εξωτερικά του γραναζιού (9).

- ◆ Σπρώξτε μπροστά τον τροχό και ελευθερώστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (8) από το γρανάζι (9).
- ◆ Αφαιρέστε τον τροχό τραβώντας τον προς τα πίσω, προσέχοντας το δίσκο όταν βγαίνει από τη δαγκάνα.







⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ενεργοποιείτε το πεντάλ πίσω φρένου εφόσον έχετε αφαιρέσει τον τροχό, διαφορετικά τα εμβολάκια μπορεί να βγουν από τη θέση τους προκαλώντας τη διαρροή των υγρών φρένων. Αν χρειάζεται απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, που θα πραγματοποιήσει την εργασία συντήρησης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο αριστερός (10) και ο δεξιός αποστάτης (11) παραμένουν στις αντίστοιχες έδρες του τροχού. Σε περίπτωση που μετακινηθούν, τοποθετήστε τους σωστά (βλέπε ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Στη δεξιά πλευρά του πιρουνιού παραμένει η πλάκα (12) για τη στήριξη της δαγκάνας του φρένου (13).

Ενεργήστε με προσοχή. Αν το σύστημα τελικής μετάδοσης (14) είναι τοποθετημένο στη βάση του ελαστικού συνδέσμου (15) μην αναποδογυρίζετε και μην γυρίζετε σε οριζόντια θέση από την πλευρά της κορώνας (A) τον πίσω τροχό, γιατί το σύστημα τελικής μετάδοσης μπορεί να αποσπαστεί πέφτοντας με πιθανότητα βλάβης στην οδοντωτή κορώνα (9).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η αφαίρεση του συστήματος τελικής μετάδοσης δεν είναι αναγκαία αν ο τροχός τοποθετηθεί σε θέση κίνησης (κάθετα) ή σε οριζόντια θέση με την οδοντωτή κορώνα προς τα πάνω και ασφαλιστεί και στις δύο περιπτώσεις από την ανατροπή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μην ξεβιδώνετε ποτέ τα πέντε παξιμάδια (16). Το σύστημα τελικής μετάδοσης αφαιρείται πλήρες από τη βάση του ελαστικού συνδέσμου.

- ◆ Ενεργώντας (B), με τα δύο χέρια, στην εξωτερική διάμετρο της οδοντωτής κορώνας (9) βγάλτε, παράλληλα προς τον άξονα του τροχού, το σύστημα τελικής μετάδοσης.

ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Αν αφαιρεθεί το σύστημα τελικής μετάδοσης (14):

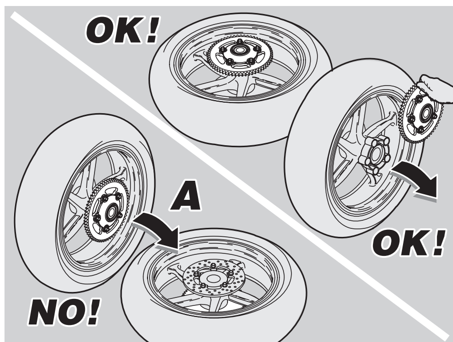
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τοποθετήστε το σύστημα τελικής μετάδοσης, παράλληλα προς τον άξονα του τροχού, τοποθετώντας τα λαστιχάκια στις αντίστοιχες υποδοχές της βάσης του ελαστικού συνδέσμου (15).

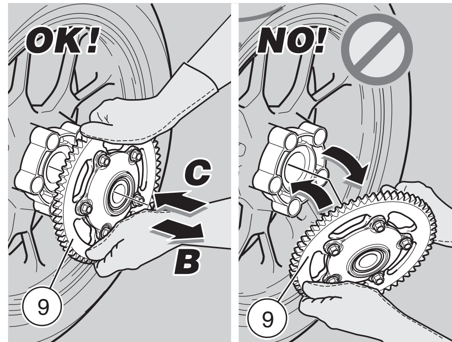
- ◆ Ενεργώντας (C), με τα δύο χέρια, στην εξωτερική διάμετρο της οδοντωτής κορώνας (9) τοποθετήστε το σύστημα τελικής μετάδοσης στη βάση του ελαστικού συνδέσμου (15).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την επανασυναρμολόγηση του συστήματος τελικής μετάδοσης, δώστε προσοχή ώστε να μην βγει το διαχριστικό (18) από το σύστημα τελικής μετάδοσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις ενέργειες που ακολουθούν, μόνον αν ο αριστερός (10) και/ή ο δεξιός αποστάτης (11) μετακινηθούν από τη θέση τους.





◆ Τοποθετήστε τον αριστερό (10) και/ή το δεξιό αποστάτη (11) στις αντίστοιχες έδρες με τη μεγαλύτερη διάμετρο προς το εξωτερικό του δικύκλου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν προχωρήσετε στην επανατοποθέτηση βεβαιωθείτε για τη σωστή θέση της πλάκας (12) στήριξης της δαγκάνας φρένου (13). Η σχισμή της πλάκας πρέπει να τοποθετηθεί στο ειδικό αξονίσκο (17) στην εσωτερική πλευρά του δεξιού μπράτσου του ψαλιδιού.
Προσέξτε κατά την εισαγωγή του δίσκου στην δαγκάνα.

◆ Τοποθετήστε τον τροχό ανάμεσα στα δύο μπράτσα του ψαλιδιού πάνω από το στήριγμα (2).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη βάζετε τα δάκτυλα ανάμεσα στην αλυσίδα και το γρανάζι.

◆ Σπρώξτε εμπρός τον τροχό και τοποθετήστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (8) στο γρανάζι (9).
◆ Εισάγετε σωστά στις αντίστοιχες έδρες του ψαλιδιού, το δεξιό (6) και τον αριστερό (7) τεντωτήρα αλυσίδας.
◆ Απλώστε ένα στρώμα λιπαντικού γράσου σε όλο το μήκος του πείρου τροχού (5), βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού.
Μην εισάγετε τα δάκτυλα για να ευθυγραμίσετε τις οπές.

◆ Μετακινήστε τον τροχό μέχρι να ευθυγραμμιστεί η κεντρική οπή με τις οπές του ψαλιδιού.
◆ Περιστρέψτε την πλάκα (12) στήριξης, μαζί με τη δαγκάνα φρένου (13), με μοχλό τον αξονίσκο στοπ (17), μέχρι να ευθυγραμμιστούν οι οπές.
◆ Εισάγετε πλήρως τον πείρο τροχού (5) από τη δεξιά πλευρά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Βεβαιωθείτε ότι ο πείρος τροχού (5) έχει μπεί πλήρως, με το κεφάλι στην ειδική έδρα στον αριστερό τεντωτήρα (7).

◆ Τοποθετήστε τη ροδέλα και σφίξτε το παξιμάδι του τροχού (3) με το χέρι.
◆ Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας, βλέπε σελ. 78 (ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ).
◆ Σφίξτε το παξιμάδι του τροχού (3).

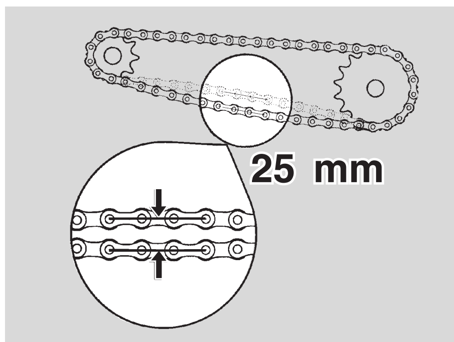
Ροπή σφιξίματος παξιμαδιού τροχού (3): 120 Nm (12 kgm).

◆ Ελέγξτε αν τα παρακάτω εξαρτήματα είναι λερωμένα:
– ελαστικό;
– τροχός;
– δισκόφρενα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά την επανατοποθέτηση, πατήστε επανειλημμένα το πεντάλ πίσω φρένου και ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του φρένου.

Συνιστάται να ελεγχθούν οι ροπές σφιξίματος, το κεντράρισμα και η ζυγοστάθμιση του τροχού σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, για να αποφύγετε προβλήματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές σε εσάς ή σε άλλους.



ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

Το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με μια ατέρμονη αλυσίδα, δεν που έχει κύριο σύνδεσμο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η υπερβολική χαλάρωση της αλυσίδας μπορεί να προκαλέσει θόρυβο ή χτύπημα της αλυσίδας με αποτέλεσμα τη φθορά της γλύστρας και της πλάκας οδήγησης της αλυσίδας.
Ελέγχετε περιοδικά την τάση της αλυσίδας, και εν ανάγκη ρυθμίστε την, βλέπε σελ. 78 (ΡΥΘΜΙΣΗ).
Για την αντικατάσταση της αλυσίδας, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, που θα σας εξασφαλίσει ένα προσεκτικό σέρβις.

Αν η συντήρηση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκαλέσει την πρόωρη φθορά της αλυσίδας ή και να προξενήσει ζημιά στα γρανάζια.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ

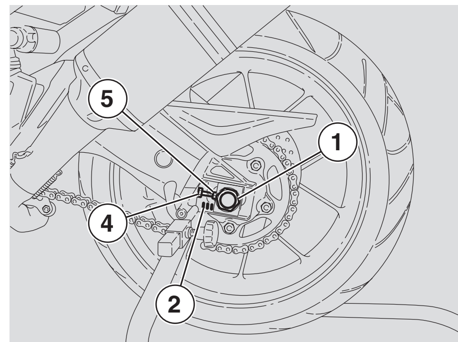
Για τον έλεγχο της τάσης:

- ◆ Σβήστε τον κινητήρα.
- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- ◆ Βάλτε νεκρή ταχύτητα.
- ◆ Ελέγξτε αν η κατακόρυφη ταλάντωση, σ' ένα ενδιάμεσο σημείο μεταξύ των δύο γραναζιών στο κάτω τμήμα της αλυσίδας, είναι περίπου **25 mm**.
- ◆ Μετακινήστε το δίκυκλο προς τα εμπρός, ώστε να ελέγξετε την κατακόρυφη ταλάντωση της αλυσίδας και όταν ο τροχός περιστρέφεται. Η τάση πρέπει να παραμένει σταθερή σε όλες τις φάσεις περιστροφής του τροχού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν εμφανίζεται μεγαλύτερη ταλάντωση σε μερικές θέσεις, αυτό σημαίνει ότι μερικοί κρίκοι έχουν χαλάσει ή σφηνώσει, και σε αυτή την περίπτωση απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη της aprilia. Για να αποφύγετε το σφήνωμα, λιπαίνετε συχνά την αλυσίδα, βλέπε σελ. 79 (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΣΗ).

Αν ο τζόγος είναι ομοιόμορφος, αλλά μεγαλύτερος ή μικρότερος από **25 mm**, εκτελέστε τη ρύθμιση, βλέπε σελ. 78 (ΡΥΘΜΙΣΗ).



ΡΥΘΜΙΣΗ

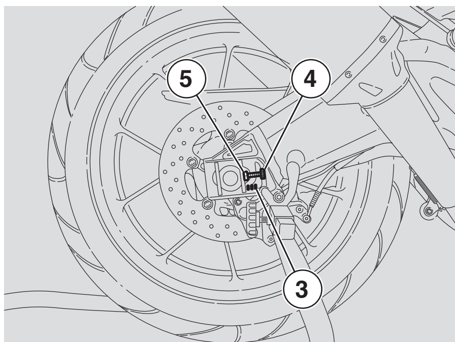
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για τη ρύθμιση της αλυσίδας είναι απαραίτητο να προμηθευτείτε το καβαλέτο πίσω στήριξης OPT.

Αν μετά τον έλεγχο είναι απαραίτητη η ρύθμιση της τάσης της αλυσίδας:

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΞΟΝΙΣΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
- ◆ Ξεβιδώστε εντελώς το παξιμάδι (1).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για το κεντράρισμα του τροχού έχουν προβλεφθεί ανεξάρτητα σταθερά σημεία αναφοράς (2-3) στο εσωτερικό των εδρών των τεντωτήρων στα μπράτσα του ψαλιδιού, μπροστά από τον πείρο τροχού.

- ◆ Χαλαρώστε τα δύο κόντρα παξιμάδια (4).
- ◆ Μέσω των ρυθμιστών (5) ρυθμίστε την ταλάντωση της αλυσίδας ελέγχοντας και τις δυο πλευρές του δίκυκλο να



αντιστοιχούν στα ίδια σημεία αναφοράς (2-3).

◆ Σφίξτε τα δύο κόντρα παξιμάδια (4).

◆ Σφίξτε το παξιμάδι (1).

Ροπή σφιξίματος παξιμαδιού τροχού (1): 120 Nm (12 kgm).

◆ Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας, βλέπε σελ. 78 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΦΘΟΡΑΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΓΡΑΝΑΖΙΩΝ

Ελέγχετε επίσης, κάθε 10000 km (6250 mi), τα ακόλουθα σημεία και βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα, το πινιόν και η κορώνα δεν παρουσιάζουν:

– ράουλα κατεστραμμένα;
– πείρους χαλαρωμένους;
– κρίκους στεγνούς ή σκουριασμένους, χαλασμένους ή σφηνωμένους;
– υπερβολική φθορά;
– δακτυλίους συγκράτησης που λείπουν;
– δόντια των γραναζιών που είναι υπερβολικά φθαρμένα ή χαλασμένα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν τα ράουλα της αλυσίδας έχουν πάθει ζημιά, οι πείροι είναι χαλαρωμένοι και/ή οι δακτύλιοι συγκράτησης είναι χαλασμένοι ή λείπουν, πρέπει να αντικατασταθεί όλο το σύστημα της αλυσίδας (γρανάζια και αλυσίδα).
Λιπαίνετε τακτικά την αλυσίδα, κυρίως αν είναι στεγνή ή σκουριασμένη.
Οι χαλασμένοι ή σφηνωμένοι κρίκοι πρέπει να λιπανθούν και να αποκατασταθεί η λειτουργία τους.
Αν αυτό δεν είναι δυνατό, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia, που θα φροντίσει για την αντικατάσταση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αλυσίδα μετάδοσης είναι εφοδιασμένη με δακτυλίους συγκράτησης μεταξύ των κρίκων, που χρησιμεύουν για να διατηρούν το γράσο στο εσωτερικό.
Δώστε μεγάλη προσοχή στη ρύθμιση, λίπανση, πλύσιμο και αντικατάσταση της αλυσίδας.

Ποτέ μην πλένετε την αλυσίδα με ριπές νερού, ριπές ατμού, ριπές νερού σε υψηλή πίεση και με εύφλεκτους διαλύτες.

◆ Πλύντε την αλυσίδα με νάφθα ή κηροζίνη. Αν τείνει να σκουριάσει γρήγορα, κάντε πιο συχνά συντήρηση στην αλυσίδα.

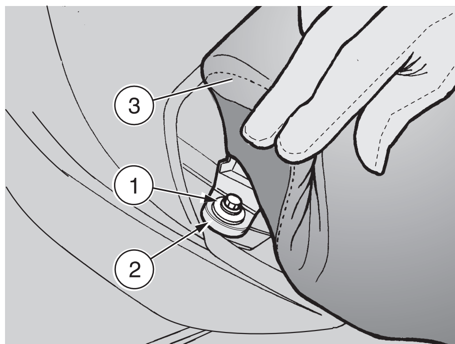
Λιπαίνετε την αλυσίδα κάθε 1000 km (625 mi) και κάθε φορά που υπάρχει ανάγκη.

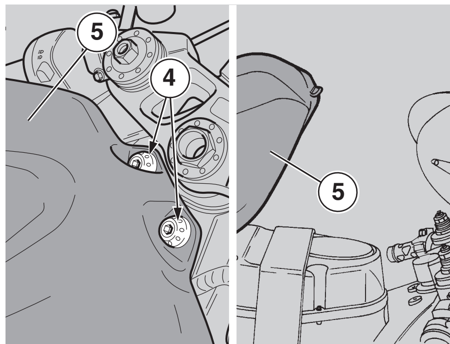
◆ Αφού πλύνετε και στεγνώσετε την αλυσίδα, λιπάνετέ την με γράσο σε σπρέι για αλυσίδες με κρίκους στεγανότητας, βλέπε σελ. 116 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα λιπαντικά αλυσίδων του εμπορίου μπορεί να περιέχουν ουσίες καταστρεπτικές για τους ελαστικούς κρίκους στεγανοποίησης της αλυσίδας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μη χρησιμοποιείτε το δίκυκλο αμέσως μετά τη λίπανση της αλυσίδας επειδή το λιπαντικό μέσο λόγω της φυγόκεντρης δύναμης θα εκτιναχθεί προς τα έξω λερώνοντας τις γύρω περιοχές.





ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- ◆ ★ Σηκώστε λίγο το εμπρός τμήμα της σέλας.
- ◆ ★ Ξεβιδώστε και βγάλτε τη βίδα (1) και τη ροδέλα (2).

Ροπή στρέψης βίδας (1): 12 Nm (1,2 kgm).

- ◆ ★ Εκτελέστε τις ενέργειες ! ★ και από τις δύο πλευρές του δικύκλου.
- ◆ υΣηκώστε και βγάλτε τη σέλα (3).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά την επανατοποθέτηση εισάγετε το εμπρός γλωσσίδι της σέλας στην ειδική υποδοχή.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν ξεκινήσετε να οδηγείτε βεβαιωθείτε ότι η σέλα (3) έχει ασφαλίσει καλά.

ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 32 (ΚΑΥΣΙΜΟ) και τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς.
Περιμένετε να κρυώσουν πλήρως ο κινητήρας και η εξάτμιση.

Οι αναθυμιάσεις του καυσίμου είναι βλαβερές για την υγεία.

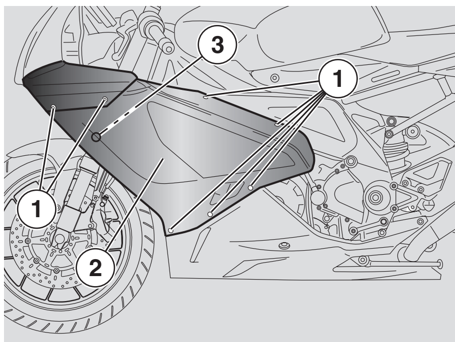
Βεβαιωθείτε, πριν προχωρήσετε, ότι ο χώρος που θα εργαστείτε έχει καλό εξαερισμό.

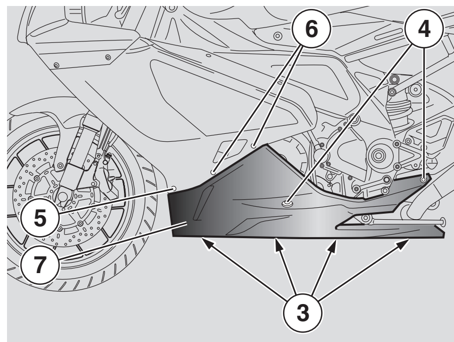
Μην εισπνέετε τις αναθυμιάσεις του καυσίμου.

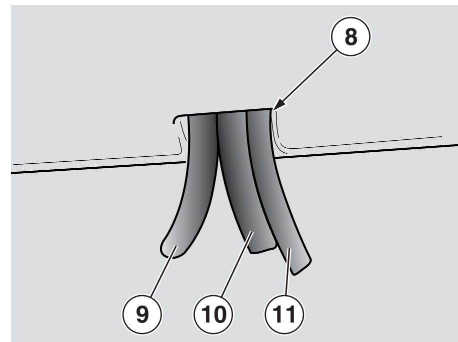
Μην καπνίζετε και μη χρησιμοποιείτε ελεύθερες φλόγες.

ΜΗΝ ΔΙΑΣΚΟΡΠΊΖΕΤΕ ΤΟ ΚΑΥΣΙΜΟ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

- ◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).
- ◆ Αφαιρέστε τα πλαϊνά φέρινγκ, βλ. σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ).
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις δύο εμπρός βίδες στερέωσης (4) του ρεζερβουάρ καυσίμου (5).
- ◆ Σηκώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου (5) από μπροστά και χρησιμοποιήστε το κατάλληλο υποστήριγμα για να διατηρηθεί σηκωμένο.







ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Περιμένετε να κρυώσουν πλήρως ο κινητήρας και η εξάτμιση.

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- ◆ Ξεσφίξτε και βγάλτε τις επτά βίδες ταχείας αποσύνδεσης (1).
- ◆ Αποσυνδέστε και φυλάξτε το πριτσίνι (3).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χειριστείτε με προσοχή τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, για να μην τα χαράξετε ή τα σπάσετε.

- ◆ Αφαιρέστε το πλαϊνό τμήμα του φέρινγκ (2).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Επαναλάβατε την ίδια διαδικασία και για την αφαίρεση του άλλου πλαϊνού τμήματος του φέρινγκ.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΤΩ ΦΕΡΙΝΓΚ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Περιμένετε να κρυώσουν πλήρως ο κινητήρας και η εξάτμιση.

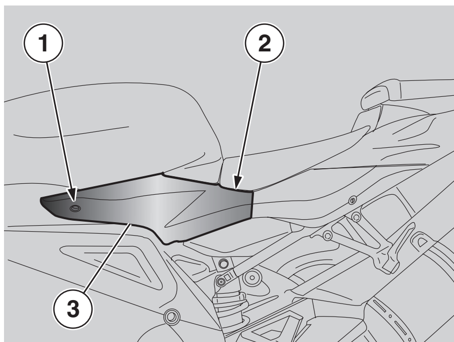
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις τέσσερις βίδες (3).
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις τέσσερις βίδες (4) (δύο στη δεξιά και δύο στην αριστερή πλευρά),
- ◆ Ξεσφίξτε τις δύο βίδες ταχείας αποσύνδεσης (5) (μία στη δεξιά και μία στην αριστερή πλευρά),
- ◆ Ξεσφίξτε τις τέσσερις βίδες ταχείας αποσύνδεσης (6) (μία στη δεξιά και μία στην αριστερή πλευρά),

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χειριστείτε με προσοχή τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, για να μην τα χαράξετε ή τα σπάσετε.

- ◆ Αφαιρέστε το κάτω φέρινγκ (7).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά την επανασυναρμολόγηση εισάγετε στην οπή (8), στην αριστερή πλευρά του κάτω φέρινγκ τους σωλήνες (9), (10) και (11).



ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΚΑΠΑΚΙΩΝ

- ◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ)
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τη βίδα (1).
- ◆ Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τη βίδα (2) (η βίδα που πρέπει να ξεβιδωθεί είναι η πρόσθια).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

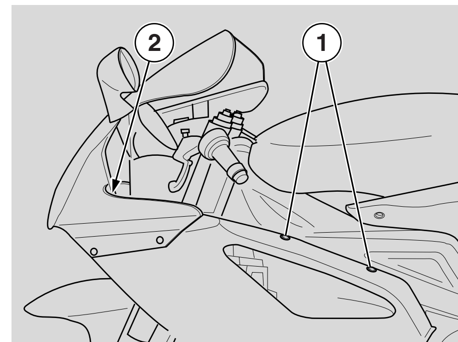
Χειριστείτε με προσοχή τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, για να μην τα χαράξετε ή τα σπάσετε.

- ◆ Αφαιρέστε το πλαϊνό καπάκι (3).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κατά την επανατοποθέτηση σιγουρευτείτε για τη σωστή τοποθέτηση των πίσω άγκιστρων.

Επαναλάβατε τη διαδικασία και για το άλλο πλαϊνό καπάκι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Στο πλαϊνό φέρινγκ παραμένει ενσωματωμένη η κλειδαριά της σέλας ή του καλύμματος σέλας συνεπιβάτη.
Ενδεχομένως, για την πλήρη αφαίρεσή του, ξεγαντζώστε το ελαστικό καλώδιο από την κλειδαριά σ΄την εσωτερική πλευρά του φέρινγκ.

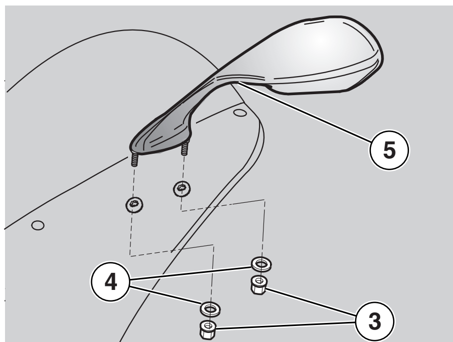


ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ ΚΑΠΑΚΙΩΝ ΣΤΟ ΕΠΑΝΩ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ

- ◆ ★ Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τις βίδες (1).
- ◆ ★ Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τη βίδα στερέωσης (2).
- ◆ ★ Τραβήξτε προσεκτικά προς τα έξω το πλαϊνό φέρινγκ για να απασφαλίσει η κλειδαριά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χειριστείτε προσεκτικά τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, μην τα τρίβετε ή τα καταστρέφετε.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΡΕΦΤΩΝ

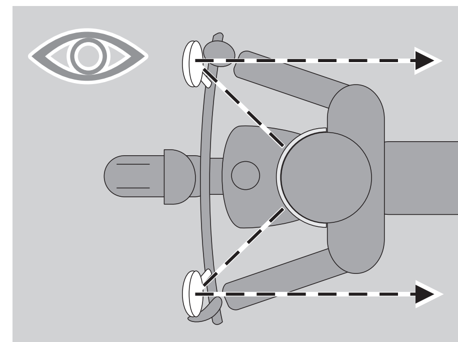
◆ Αποσυνδέστε την καλωδίωση των φλας.
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τα δύο παξιμάδια (3), κρατώντας τις ροδέλες (4).
◆ Τραβήξτε προς τα έξω τον καθρέφτη (5) δίνοντας την απαιτούμενη προσοχή στον ηλεκτρικό συνδετήρα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χειριστείτε προσεκτικά τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, μην τα τρίβετε ή τα καταστρέφετε.

◆ Αφαιρέστε τον καθρέπτη (5).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Επαναλάβατε τη διαδικασία για την αφαίρεση και του άλλου καθρέπτη.

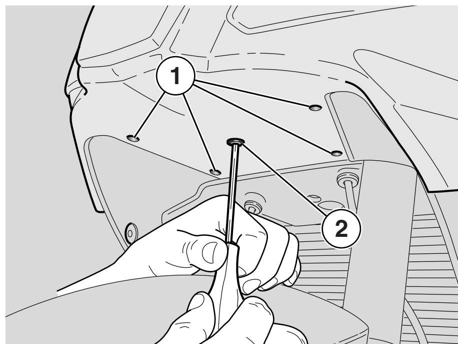


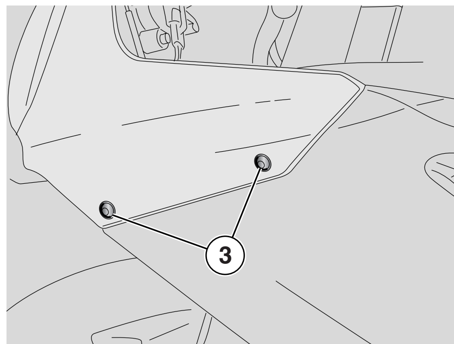
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

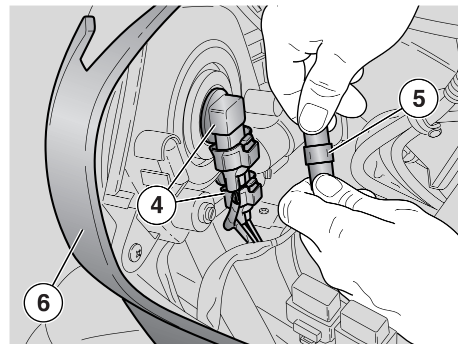
Μετά την επανατοποθέτηση, ρυθμίστε σωστά τους καθρέπτες και σφίξτε τα παξιμάδια έτσι ώστε να είναι σταθεροί.

Μετά τη συναρμολόγηση:

◆ Ρυθμίστε σωστά την κλίση των καθρεπτών.







ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΑΣΚΑΣ

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- ◆ Γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση "⊗".
- ◆ Βγάλτε τους καθρέφτες, βλέπε 82 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ ΚΑΠΑΚΙΩΝ ΣΤΟ ΕΠΑΝΩ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ)
- ◆ Ξεγαντζώστε τα τέσσερα πλαστικά πιρτσίνια (1) με ένα κατσαβίδι.
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε την κεντρική βίδα (2).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την επανασυναρμολόγηση σφίξτε τη βίδα (2) προσεκτικά γιατί στερεώνεται σε πλαστικό υλικό.

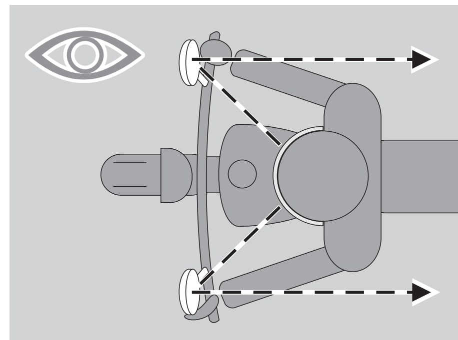
- ◆ ★ Ξεγαντζώστε και αφαιρέστε τους γάντζους ταχείας σύνδεσης (3) που στερεώνουν τη μάσκα στα πλαϊνά φέρινγκ.
- ◆ ★ Αποσυνδέστε τους δύο συνδετήρες (4) και από τις δύο πλευρές της μάσκας.
- ◆ ★ Αποσυνδέστε το συνδετήρα (5) και από τις δύο πλευρές της μάσκας.
- ◆ Αφαιρέστε εντελώς τη μάσκα (6), μαζί με το εμπρόσθιο φανάρι.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την επανασυναρμολόγηση δώστε ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή σύνδεση των ηλεκτρικών συνδετήρων (4) και (5).

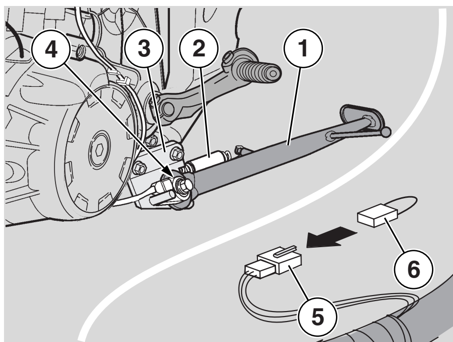
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

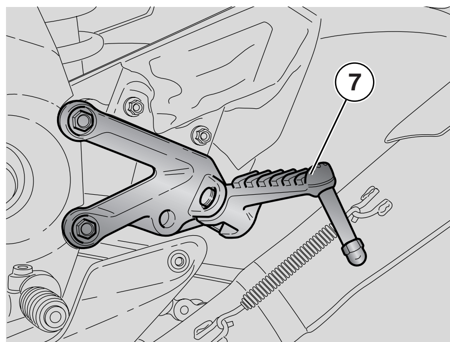
Χειριστείτε με προσοχή τα πλαστικά και τα βαμμένα εξαρτήματα, για να μην τα χαράξετε ή τα σπάσετε.

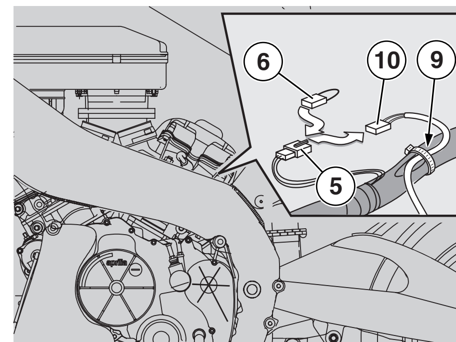


Μετά τη συναρμολόγηση:

- ◆ Ρυθμίστε σωστά την κλίση των καθρεπτών.







ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΛΑΪΝΟΥ ΣΤΑΝΤ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

Μόνο για αγωνιστική χρήση του δικύκλου σε πίστα συνιστάται η αφαίρεση του σταντ (1) μαζί με:

– ελατήρια (2);
– στήριγμα (3);
– διακόπτης ασφάλειας (4).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η αφαίρεση του διακόπτη ασφαλείας (4) διακόπτη το ηλεκτρικό κύκλωμα, και για να το επαναφέρετε πρέπει να συνδέσετε στο συνδετήρα (5) τη φίσα (6) OPT (**aprilia** κωδ. αντ. 8127544), που μπορείτε να προμηθευτείτε από έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η αφαίρεση των ποδοστηριγμάτων (7) ασφαλείας στα μαρσπιέ του οδηγού επιτρλέπεται μόνο μετά την αφαίρεση του πλαϊνού σταντ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ακουμπάτε το δίκυκλο σε τοίχους και μην το πλαγιάζετε στο έδαφος.
Για τη στάθμευση του δικύκλου χωρίς το σταντ (η αφαίρεση επιτρέπεται μόνο για αγωνιστική χρήση σε πίστα) χρησιμοποιείτε πάντα και μόνο το καβαλέτο πίσω στήριξης OPT.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δεν επιτρέπεται να αφαιρείτε το διακόπτη ασφαλείας (4) χωρίς να έχετε αφαιρέσει το σταντ.
Η αποσύνδεση ή η αφαίρεση μόνο του διακόπτη ασφαλείας (4) επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα και την οδήγηση με κατεβασμένο το σταντ, με μεγάλο κίνδυνο να πέσετε και να τραυματιστείτε σοβαρά εσείς, να τραυματίσετε άλλους και να υποστεί ζημιές το δίκυκλο.

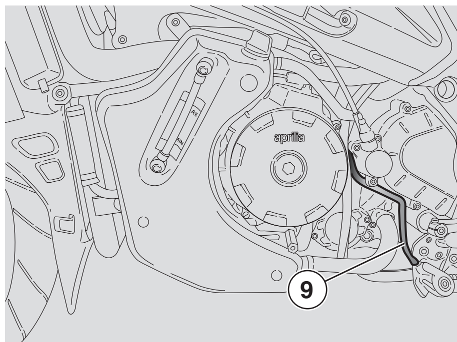
Για την αφαίρεση:

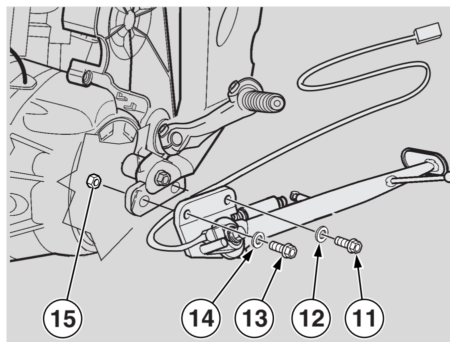
◆ Αφαιρέστε το πλαϊνό αριστερό καπάκι, βλέπε σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ).

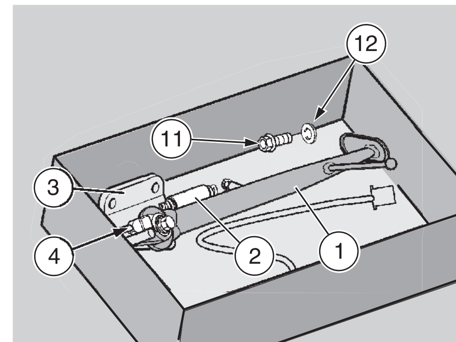
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τα καλώδια, τους σωλήνες, τους συνδετήρες και τα ηλεκτρικά καλώδια.

◆ Αποσυνδέστε τον ηλεκτρικό συνδετήρα (10) από το συνδετήρα (5).
◆ Συνδέστε [σε αντικατάσταση του ηλεκτρικού συνδετήρα (10)] τη φίσα (6) (**aprilia** κωδ. # 8127544).







- ◆ Τραβήξτε εντελώς το καλώδιο (9).
- ◆ Ξανατοποθετήστε το ρεζερβουάρ, βλέπε σελ. 80 (ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ).

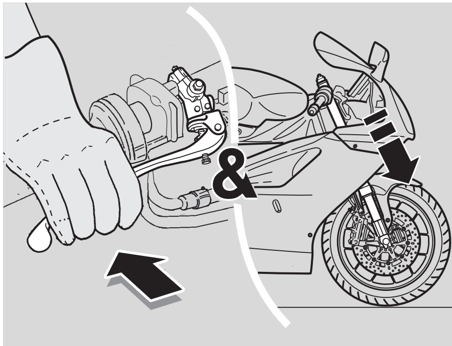
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Κρατήστε το σταντ για την αποφυγή μιας κατά λάθος πτώσης.

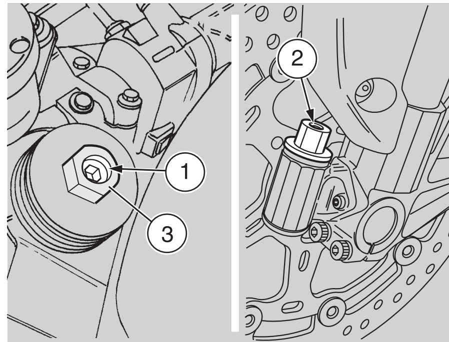
Ροπή σφιξίματος βίδας (11) και (13): 40 Nm (4,0 kgm).

- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις βίδες (11) με τις ροδέλες (12).
- ◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις βίδες (13) μπλοκάροντας με ένα κλειδί το πίσω παξιμάδι (15).
- ◆ Αφαιρέστε το σταντ (1) μαζί με:
  - – ελατήρια (2);
  - – στήριγμα (3);
  - – διακόπτης ασφάλειας (4).
- ◆ Ξαναβιδώστε τη βίδα (13), τη ροδέλα (14) και το παξιμάδι (15) σφίγγοντας με την προδιαγραφόμενη ροπή στρέψης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Φυλάξτε μαζί τα εξαρτήματα: πλήρες σταντ, βίδα (11) και ροδέλα (12), για να μπορέσετε να τα επανασυναρμολογήσετε σωστά στην περίπτωση χρήσης του δικύκλου στο δρόμο.

- ◆ Επανατοποθετήστε το πλαϊνό αριστερό φέρινγκ, βλέπε σελ. 81 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΑΪΝΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΕΡΙΝΓΚ).





ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΜΠΡΟΣ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για την αντικατάσταση των λαδιών του πιρουνιού απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**, που θα σας εξασφαλίσει ένα προσεκτικό σέρβις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Αντικαταστήστε τα λάδια του εμπρός πιρουνιού μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και μετά κάθε 10000 km (6250 mi).

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και στη συνέχεια κάθε 10000 km (6250 mi) κάνετε τους ακόλουθους ελέγχους:

- ◆ Με πατημένη τη μανέτα του εμπρός φρένου, πιέστε επανειλημμένα το τιμόνι, βυθίζοντας έτσι το πιρούνι. Η διαδρομή πρέπει να είναι απαλή και δεν πρέπει να εμφανιστούν ίχνη λαδιού στα καλάμια.
- ◆ Ελέγξτε το σφίξιμο όλων των οργάνων και τη λειτουργικότητα των αρθρώσεων των αναρτήσεων εμπρός και πίσω.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που παρουσιαστεί κάποια ανωμαλία στη λειτουργία ή είναι απαραίτητη η επέμβαση εξειδικευμένου προσωπικού, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

ΕΜΠΡΟΣ ΑΝΑΡΤΗΣΗ

- ◆ ΦΑνά 10000 km (6250 mi) να ελέγχεται, να καθαρίζεται, να λιπαίνετε και, εάν είναι αναγκαίο, να αλλάζετε το συγκρατητή λαδιού της διχάλας, απευθυνθείτε σε ένα **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.**

Η εμπρός ανάρτηση αποτελείται από ένα υδραυλικό πιρούνι συνδεδεμένο με δύο πλάκες στο λαιμό του τιμονιού.

Για τη ρύθμιση της συμπεριφοράς του δικύκλου, κάθε καλάμι είναι εφοδιασμένο με μία άνω βίδα (1) για τη ρύθμιση της απόσβεσης επαναφοράς, μία κάτω βίδα (2) για τη ρύθμιση της απόσβεσης συμπίεσης και ένα άνω παξιμάδι (3) για τη ρύθμιση της προφόρτισης του ελατηρίου.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΕΜΠΡΟΣ ΠΙΡΟΥΝΙΟΥ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ασκείτε πίεση κατά την περιστροφή των ρυθμιστών (1-2), πέρα από το τέρμα της διαδρομής και προς τις δύο κατευθύνσεις, για μην καταστραφούν. Κάντε και στα δύο καλάμια την ίδια ρύθμιση προφόρτισης του ελατηρίου και υδραυλικής απόσβεσης: η οδήγηση του δικύκλου με διαφορετική ρύθμιση στα δύο καλάμια μειώνει τη σταθερότητα του δικύκλου. Αυξάνοντας την προφόρτιση του ελατηρίου χρειάζεται να αυξήσετε και την επεκτεινόμενη υδραυλική απόσβεση για την αποφυγή ξαφνικών τρανταγμάτων κατά την οδήγηση.

ΠΙΡΟΥΝΙ ΤΥΠΟΥ “R FACTORY”

Η ρύθμιση standard του εμπρός πιρουνιού έχει γίνει με τέτοιον τρόπο ώστε να ικανοποιεί τις συνθήκες αγωνιστικής οδήγησης.

Είναι όμως δυνατό να κάνετε την προσωπική σας ρύθμιση, ανάλογα με τη χρήση του δικύκλου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μετρήσετε τον αριθμό των βαθμίδων (σκάλες) ρύθμισης των ρυθμιστών (1-2) ξεκινάτε πάντα από την πιο σκληρή ρύθμιση (πλήρης περιστροφή του ρυθμιστή δεξιόστροφα).

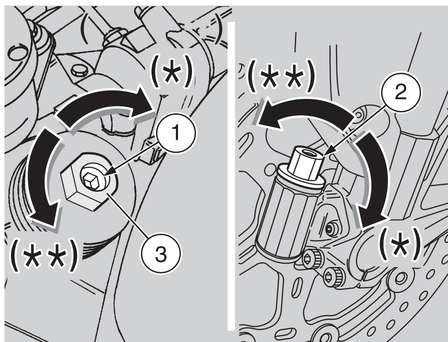
Σαν αναφορά για τη ρύθμιση της απόσβεσης συμπίεσης και επαναφοράς, χρησιμοποιήστε τους ρυθμιστές (1-2).

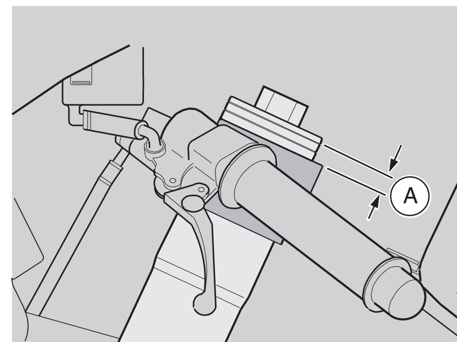
Περιστρέφετε σταδιακά τους ρυθμιστές (1-2) κατά μία σκάλα κάθε φορά.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση πρέπει να γίνονται μόνο σε περίπτωση οργανωμένων αγώνων, ή αθλητικών διοργανώσεων, πάντα σε πίστες απομονωμένες από την οδική κυκλοφορία και με την άδεια των αρμόδιων αρχών.

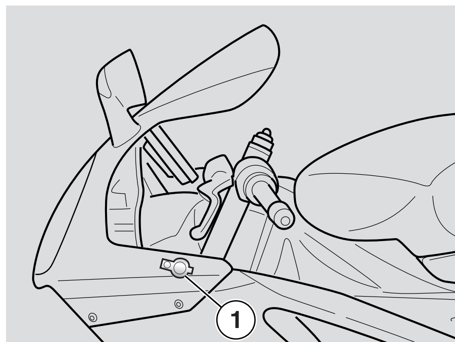
Απαγορεύονται αυστηρά οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση και η χρήση του δικύκλου με αυτές τις ρυθμίσεις σε δρόμους και αυτοκινητόδρομους.





Εμπρος αναρτηση	Ρυθμιση standard	Ρυθμισεις για αγωνιστικη χρηση
Υδραυλική ρύθμιση επαναφοράς, βίδα (1)	από εντελώς κλειστό (*) ξεβιδώστε (**) 12 σκάλες	από εντελώς κλειστό (*) ξεβιδώστε (**) 8 – 10 σκάλες
Υδραυλική ρύθμιση συμπίεσης, βίδα (2)		
Προφόρτιση ελατηρίου, παξιμάδι (3)	από εντελώς ανοιχτό (**) βιδώστε (*) 8 στροφές	από εντελώς ανοιχτό (**) βιδώστε (*) 6 – 9 στροφές
Προεξοχή των καλαμιών (A) (***) από την άνω πλάκα (χωρίς την τάπα)	3 εγκοπές προεξοχής	4 εγκοπές προεξοχής

(*) = δεξιά
(**) = αριστερά
(***) = Για αυτό τον τύπο ρύθμισης απευθυνθείτε αποκλειστικά σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**



ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

Η στάνταρ κατασκευή του δίκυκλου RSV R είναι χωρίς αμορτισέρ τιμονιού. Προαιρετικά μπορεί να τοποθετηθεί το ρυθμιζόμενο αμορτισέρ τιμονιού (1) ή το ρυθμιζόμενο αμορτισέρ τιμονιού (2), ζητώντας το εξάρτημα που σας ενδιαφέρει από τους **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

Η στάνταρ κατασκευή του δίκυκλου RFACT είναι με το ρυθμιζόμενο αμορτισέρ τιμονιού (1).

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

Το αμορτισέρ τιμονιού (1) είναι εφοδιασμένο με έναν στροφές (2) για τη ρύθμιση της απόσβεσης (βλέπε πίνακα).

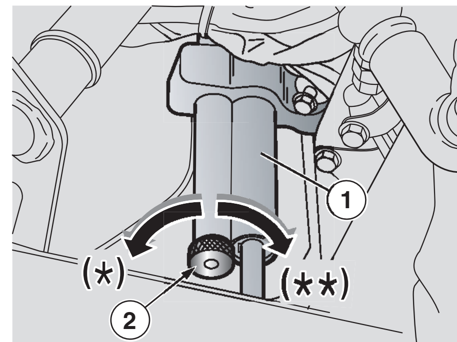
Για τη ρύθμιση:

◆ Περιστρέψτε το τιμόνι εντελώς αριστερά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τη ρύθμιση ξεκινάτε πάντα από την πιο σκληρή ρύθμιση (πλήρης περιστροφή του στροφέα αριστερόστροφα).

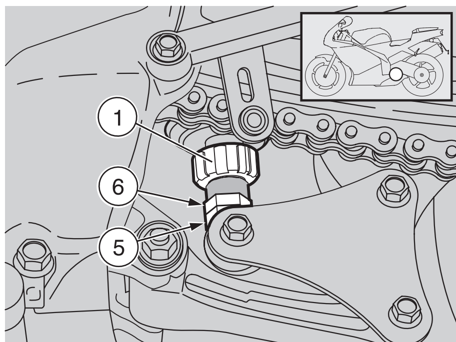
◆ Περιστρέψτε το στροφέα ρύθμισης (2) για να ρυθμίσετε την απόσβεση, (βλέπε πίνακα).



.

Αμορτισερ τιμονιου αμορτισέρ	Ρυθμιση standard	Ρυθμισεις για αγωνιστικη χρηση	Δυνατες ρυθμισεις
Ρύθμιση	από εντελώς κλειστό (**) ανοίξτε (*) 15 σκάλες		από εντελώς κλειστό (**) ανοίξτε (*) 2 – 17 σκάλες

(*) = αριστερά
(**) = δεξιά

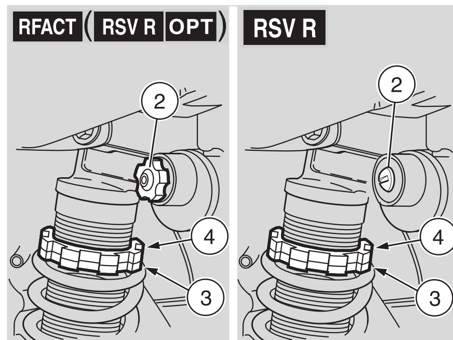


ΠΙΣΩ ΑΝΑΡΤΗΣΗ

Η πίσω ανάρτηση αποτελείται από ένα σύστημα ελατηρίουαμορτισέρ, συνδεδεμένο μέσω ενός συνδέσμου uniball στο πλαίσιο και μέσω αρθρώσεων στο πίσω ψαλίδι.

Για τη ρύθμιση της απόσβεσης επαναφοράς, το αμορτισέρ είναι εφοδιασμένο με ένα ρυθμιστή με δακτύλιο (1). Για τη ρύθμιση της απόσβεσης συμπίεσης, είναι εφοδιασμένο με ένα στροφέα ρύθμισης (2). Για τη ρύθμιση της προφόρτισης ελατηρίου (3) είναι εφοδιασμένο με ένα δακτύλιο (4) και με ένα δακτύλιο ασφάλισης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Είναι δυνατό να ρυθμίσετε το ύψος του πίσω τμήματος του δικύκλου ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΩ ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Κάθε 20000 km (12500 mi) ελέγχετε και ενδεχομένως ρυθμίζετε το πίσω αμορτισέρ.

Η ρύθμιση standard του εμπρός πιρουνιού έχει γίνει με τέτοιον τρόπο ώστε να ικανοποιεί τις συνθήκες αγωνιστικής οδήγησης.

Είναι όμως δυνατό να κάνετε την προσωπική σας ρύθμιση, ανάλογα με τη χρήση του δικύκλου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μετρήσετε τον αριθμό των βαθμίδων (σκάλες) ρύθμισης των ρυθμιστών (1-2) ξεκινάτε πάντα από την πιο σκληρή ρύθμιση (πλήρης περιστροφή του ρυθμιστή δεξιόστροφα).

Μην ασκείτε πίεση κατά την περιστροφή των ρυθμιστών (1-2), πέρα από το τέρμα της διαδρομής και προς τις δύο κατευθύνσεις, για μην καταστραφούν.

- ◆ Χρησιμοποιώντας το κατάλληλο κλειδί, ξεβιδώστε το δακτύλιο ασφάλισης (4).
- ◆ Περιστρέψτε το δακτύλιο ρύθμισης (3) για να ρυθμίσετε την προφόρτιση του ελατηρίου (B) (βλέπε πίνακα).
- ◆ Μόλις τελειώσετε τη ρύθμιση βιδώστε το δακτύλιο (4).
- ◆ Περιστρέψτε το δακτύλιο (1) για να ρυθμίσετε την απόσβεση επαναφοράς του αμορτισέρ (βλέπε πίνακα).
- ◆ Περιστρέψτε το στροφέα (2) για το RFACT και στη βίδα (2) για το RSV R για να ρυθμίσετε την υδραυλική απόσβεση συμπίεσης (βλέπε πίνακα).

Για να αλλάξετε τη συμπεριφορά του δικύκλου:

- ◆ Ξεσφίξτε ελαφρά το κόντρα παξιμάδι (5).
- ◆ Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστή (6) για να ρυθμίσετε την αξονική απόσταση του αμορτισέρ (A) (βλέπε πίνακα).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το κόντρα παξιμάδι (5) πρέπει να βιδωθεί με την ενδεικνυόμενη ροπή σφιξίματος.

- ◆ uΜόλις τελειώσετε τη ρύθμιση βιδώστε το παξιμάδι (5).

Ροπή σφιξίματος κόντρα παξιμαδιού (5): 40 Nm (4 kgm).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ρυθμίστε την προφόρτιση του ελατηρίου και την επαναφορά του αμορτισέρ με βάση τις συνθήκες χρήσης του δικύκλου. Αυξάνοντας την προφόρτιση του ελατηρίου, είναι απαραίτητο να αυξήσετε και την απόσβεση επαναφοράς, για την αποφυγή ξαφνικών τιναγμάτων κατά την οδήγηση.

Σε περίπτωση ανάγκης απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

RFACT (RSV R OPT) Για να μην επηρεαστεί η λειτουργία του αμορτισέρ μην ξεσφίγγετε τη βίδα (8) ούτε να επεμβαίνετε στην μεμβράνη που υπάρχει από κάτω, διαφορετικά θα γίνει διαρροή αζώτου με κίνδυνο ατυχήματος.

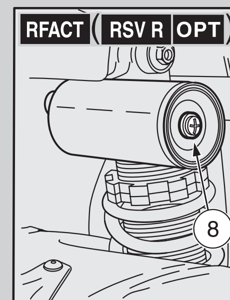
⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

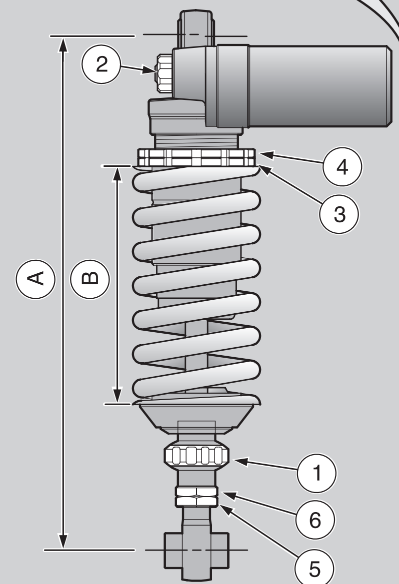
Οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση πρέπει να γίνονται μόνο σε περίπτωση οργανωμένων αγώνων, ή αθλητικών διοργανώσεων, πάντα σε πίστες απομονωμένες από την οδική κυκλοφορία και με την άδεια των αρμόδιων αρχών.

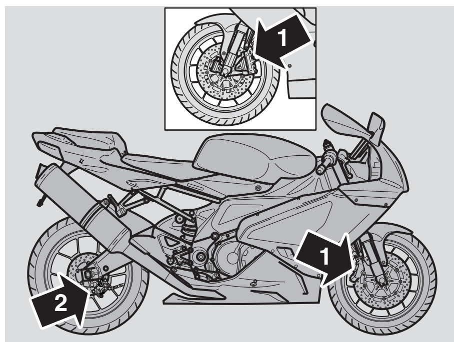
Απαγορεύονται αυστηρά οι ρυθμίσεις για σπορ οδήγηση και η χρήση του δικύκλου με αυτές τις ρυθμίσεις σε δρόμους και αυτοκινητόδρομους.

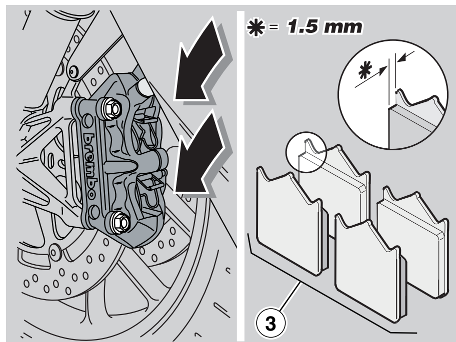
Πισω αναρτηση	Ρυθμιση standard	Ρυθμισεις για αγωνιστικη χρηση
Μεταξόνιο αμορτισέρ (A)	311 ±1,5 mm	από 311 έως 316 mm
Μήκος ελατηρίου (προφορτισμένο) (B)	- RSV R 146 mm - RFACT 145 mm	- RSV R 148 mm - RFACT 147 mm
Ρύθμιση επαναφοράς, δακτύλιο (1)	από εντελώς κλειστό (*) ανοίξτε (**) 20 σκάλες	από εντελώς κλειστό (*) ανοίξτε (**): RSV R 12 – 16 σκάλες RFACT 13 – 16 σκάλες
Ρύθμιση συμπίεσης, βίδα (2) για RSV R , ή το πόμολο (2) για το RFACT .	από εντελώς κλειστό (*) ανοίξτε (**) – RSV R 1,5 στροφές – RFACT 12 γυρίσματα	από εντελώς κλειστό (*) ανοίξτε (**) – RSV R 1-2 στροφές – RFACT 8-14 γυρίσματα

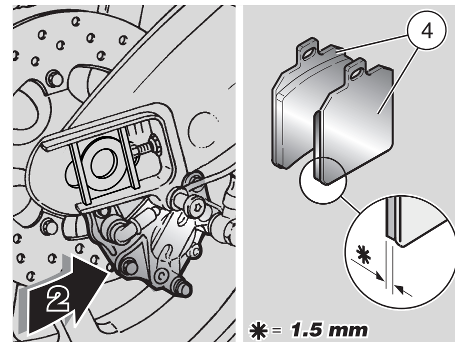
(*) = δεξιά
(**) = αριστερά











ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΘΟΡΑΣ ΤΑΚΑΚΙΩΝ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 33 (ΥΓΡΑ ΦΡΕΝΩΝ - συστάσεις), σελ. 34 (ΔΙΣΚΟΦΡΕΝΑ) και τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οι παρακάτω πληροφορίες αναφέρονται σε ένα μόνο υδραυλικό κύκλωμα φρένων, αλλά ισχύουν και για τα δύο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Ελέγχετε τη φθορά στα τακάκια των φρένων μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και στη συνέχεια κάθε 2000 km (1250 mi) και πριν από κάθε ταξίδι.

Η φθορά των τακακιών του δισκόφρενου εξαρτάται από τη χρήση, από το στιλ οδήγησης και από το είδος του δρόμου.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ελέγχετε τη φθορά των τακακιών των φρένων ιδιαίτερα πριν από κάθε ταξίδι.

Για να εκτελέσετε ένα γρήγορο έλεγχο της φθοράς των τακακιών:

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η δαγκάνες του εμπρός φρένου (δεξιά και αριστερά) διαθέτουν τέσσερα τακάκια η κάθε μία. Η πίσω δαγκάνα φρένου διαθέτει δύο τακάκια.

◆ Κάντε έναν οπτικό έλεγχο ανάμεσα στη δαγκάνα του φρένου και τα τακάκια, ως εξής:

– από πάνω στην πίσω πλευρά για τις δαγκάνες του εμπρός φρένου (1);
– από πίσω και κάτω για τη δαγκάνα του πίσω φρένου (2).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

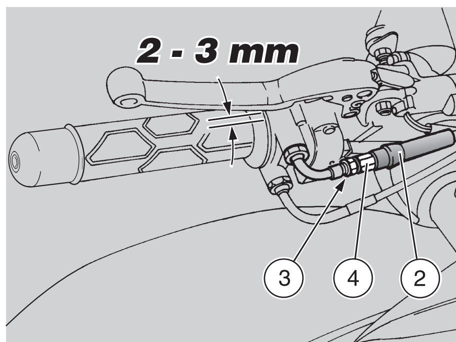
Η φθορά πέρα από το όριο του υλικού τριβής μπορεί να προκαλέσει την επαφή του μεταλλικού στηρίγματος του τακακιού με το δίσκο, με αποτέλεσμα την πρόκληση μεταλλικού θορύβου και την έξοδο της μεταλλικής πλάκας από τη δαγκάνα. Η ικανότητα φρεναρίσματος, η ασφάλεια και η ακεραιότητα του δίσκου θα τεθούν έτσι σε κίνδυνο.

Αν το πάχος του υλικού τριβής [ακόμη και σε εάν εμπρός (3) ή πίσω τακάκι (4)] έχει μειωθεί ως το **1,5 mm** (ή αν έστω και ένας δείκτης φθοράς δεν είναι ορατός):

– **για τις δαγκάνες του εμπρός φρένου** (δεξιά και αριστερά) αντικαταστήστε όλα τα τακάκια και από τις δύο δαγκάνες.
– **για τη δαγκάνα του πίσω φρένου**, αντικαταστήστε και τα δύο τακάκια.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Για την αντικατάσταση, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΣ ΤΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

Μετά τα πρώτα 1000 km (625 mi) και στη συνέχεια κάθε 10000 km (6250 mi) ελέγχετε τις ντίζες του γκαζιού σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

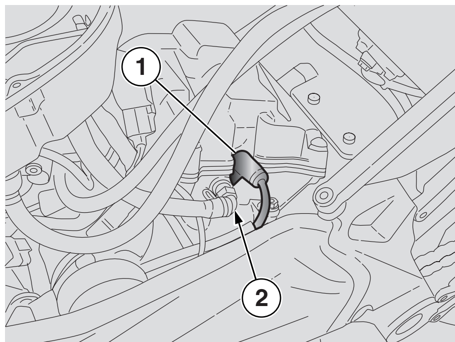
Το διάκενο της χειρολαβής του γκαζιού πρέπει να είναι **2 – 3 mm** μετρούμενα στην περιφέρεια της χειρολαβής.

Σε αντίθετη περίπτωση:

- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
- Τραβήξτε το προστατευτικό κάλυμμα (2).
- Ξεσφίξτε το κόντρα παξιμάδι (3).
- Περιστρέψτε το ρυθμιστή (4) ώστε να επιτευχθεί η προαναφερόμενη τιμή.
- Μετά τη ρύθμιση, σφίξτε το κόντρα παξιμάδι (3) και ελέγξτε ξανά τη διαδρομή του κενού.
- Τοποθετήστε ξανά το προστατευτικό κάλυμμα (2).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά το τέλος της ρύθμισης ελέγξτε αν με το στρίψιμο του τιμονιού αλλάζουν οι στροφές του ρελαντί και αν η χειρολαβή του γκαζιού όταν την αφήνετε επιστρέφει στην κατάσταση ηρεμίας.



ΜΠΟΥΖΙ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης σε συντομότερα χρονικά διαστήματα αν το δίκυκλο χρησιμοποιείται σε περιοχές με συχνή βροχή, σκόνη, χωματόδρομους ή στην περίπτωση αγωνιστικής οδήγησης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε, ένα προς ένα, όλα τα μπουζί.

Ελέγχετε τα μπουζί κάθε 10000 km (6250 mi), και αντικαθιστάτε κάθε 20000 km (12500 mi).

Σε περίπτωση σπορ χρήσης, αντικαθιστάτε τα μπουζί κάθε 5000 km (3125 mi).

Βγάζετε τα μπουζί τακτικά, καθαρίζετέ τα από την κάπνα και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αντικαθιστάτε πάντα και τα δύο τα μπουζί, ακόμα και όταν μόνο το ένα χρειάζεται αντικατάσταση.

Για να έχετε πρόσβαση στα μπουζί:

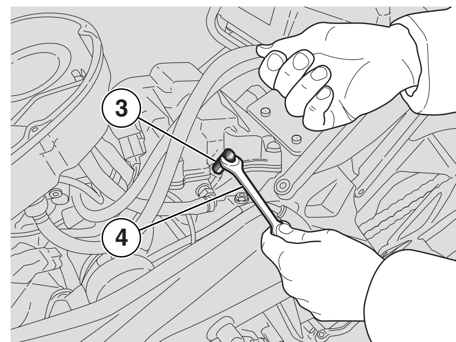
⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αφήστε να κρυώσει ο κινητήρας και η εξάτμιση μέχρι να φθάσουν τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, πριν πραγματοποιήσετε τις παρακάτω εργασίες, για την αποφυγή τυχόν εγκαυμάτων.

◆ Σηκώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου, βλέπε σελ. 80 (ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ).

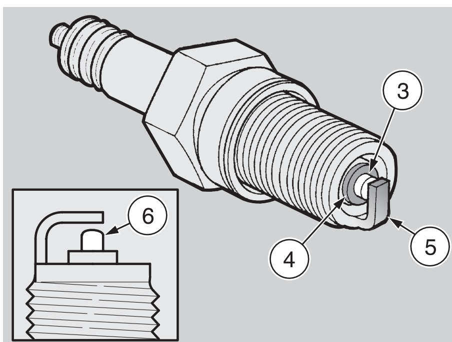
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το δίκυκλο είναι εφοδιασμένο με ένα μπουζί ανά κύλινδρο.

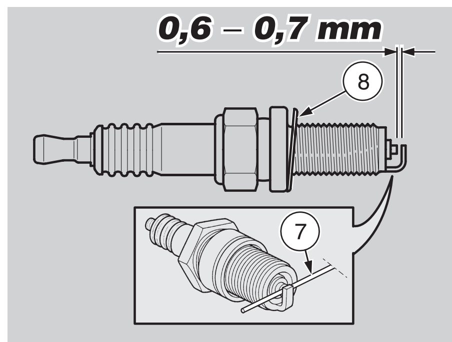
Οι ακόλουθες ενέργειες αναφέρονται στο μπουζί ενός κυλίνδρου, αλλά ισχύουν και για τους δύο κυλίνδρους.



Για την αφαίρεση:

◆ Αφαιρέστε την πίπα (1) του μπουζί (2).
◆ Αφαιρέστε κάθε ίχνος βρομιάς από τη βάση του μπουζί.
◆ Τοποθετήστε το μπουζόκλειδο, που υπάρχει στο κιτ εργαλείων, στο μπουζί.
◆ Εισάγετε στην εξαγωνική έδρα του μπουζόκλειδου (3) το γερμανικό κλειδί (4) των 13 mm που υπάρχει στο κιτ εργαλείων.
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε το, προσέχοντας να μην εισέλθει σκόνη ή άλλες ουσίες στο εσωτερικό του κυλίνδρου.





Για τον έλεγχο και τον καθαρισμό:

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα ηλεκτρόδια των μπουζί που χρησιμοποιούνται στο δίκυκλο είναι πλατίνας.
Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε μεταλλικές βούρτσες και/ή διαβρωτικά προϊόντα, αλλά μόνον πεπιεσμένο αέρα.

Λεζαντα:

– κεντρικό ηλεκτρόδιο (3);
– μονωτικό (4);
– πλευρικό ηλεκτρόδιο (5).

◆ Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρόδια και το μονωτικό των μπουζί είναι καθαρά από υπολείμματα άνθρακα ή σημάδια φθοράς και ενδεχομένως καθαρίστε με πεπιεσμένο αέρα.

Αν το μπουζί παρουσιάζει ρήγματα στο μονωτικό, διαβρωμένα ηλεκτρόδια, υπερβολικά υπολείμματα ή κεντρικό ηλεκτρόδιο (3) με στρογγυλεμένο άκρο (6), πρέπει να αντικατασταθεί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν αντικαθιστάτε το μπουζί, ελέγξτε το βήμα και το μήκος του σπειρώματος.

Αν το σπείρωμα είναι πολύ κοντό, τα υπολείμματα του άνθρακα συγκεντρώνονται στην έδρα του σπειρώματος με κίνδυνο βλάβης για τον κινητήρα όταν τοποθετείται το σωστό σπείρωμα.

Χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο τύπο μπουζί, βλέπε σελ. 112 (ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ), διαφορετικά μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά οι επιδόσεις και η διάρκεια ζωής του κινητήρα.

Για να ελέγξτε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων, χρησιμοποιήστε λεπιδομετρητή (φίλερ) (7) για να αποφύγετε τη φθορά της επένδυσης πλατίνας.

◆ Ελέγχετε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων με λεπιδομετρητή (φίλερ) (7).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επιχειρείτε με κανέναν τρόπο να αποκαταστήσετε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων.

Η απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων πρέπει να είναι **0,6 – 0,7 mm**, σε διαφορετική περίπτωση αντικαταστήστε το μπουζί.

◆ Βεβαιωθείτε ότι η ροδέλα (8) είναι σε καλή κατάσταση.

Για την τοποθέτηση:

◆ Με τη ροδέλα τοποθετημένη (8), βιδώστε με το χέρι μέχρι τέρμα το μπουζί για να μην καταστρέψετε το σπείρωμα.
◆ Με ένα μπουζόκλειδο, σφίξτε το μπουζί κατά ½ στροφή για να πιέσετε τη ροδέλα.

Ροπή σφιξίματος του μπουζί: 20 Nm (2 kgm).

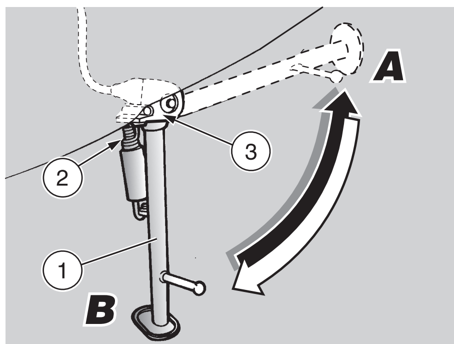
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

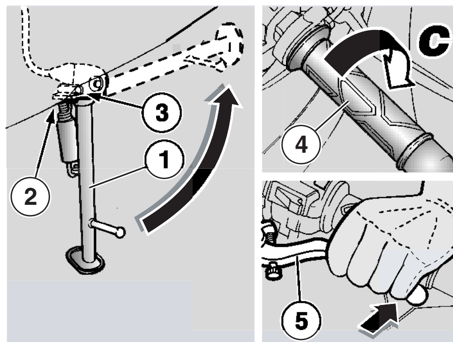
Το μπουζί πρέπει να βιδωθεί καλά, αλλιώς ο κινητήρας μπορεί να υπερθερμανθεί, προκαλώντας σοβαρή ζημιά.

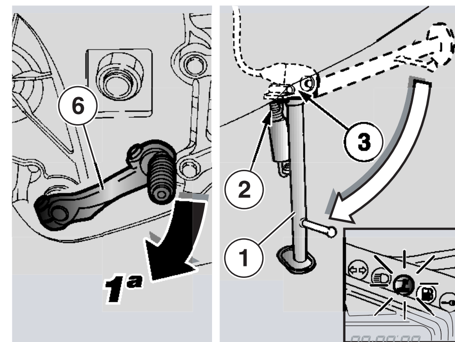
◆ Τοποθετήστε σωστά την πίπα (1) του μπουζί (2), έτσι ώστε να μην φύγει με τους κραδασμούς του κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Επαναλάβατε τις ενέργειες στο μπουζί του άλλου.

◆ Ξανατοποθετήστε το ρεζερβουάρ, βλέπε σελ. 80 (ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ).







ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΛΑΪΝΟΥ ΣΤΑΝΤ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ) και τη σελ. 101 (ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ).

Το πλαϊνό σταντ (1) έχει δύο θέσεις:

– κανονική ή ανεβασμένο (ανάπαυση) (**Θέσ.A**);
– κατεβασμένο (στήριξη) (**Θέσ.B**).

Το κατέβασμα και το ανέβασμα του σταντ πρέπει να γίνεται από τον οδηγό.

Η περιστροφή του πλαϊνού σταντ (1) πρέπει να είναι ελεύθερη από εμπόδια.

Τα ελατήρια (2) διατηρούν το σταντ στη θέση του (ανεβασμένο ή κατεβασμένο).

Πραγματοποιήστε τους ακόλουθους ελέγχους:

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT)
◆ Τα ελατήρια (2) δεν πρέπει να είναι κατεστραμένα, φθαρμένα, σκουριασμένα ή χαλαρωμένα.
◆ Ελέγξτε αν, και στις δύο θέσεις (ανεβασμένο και κατεβασμένο), το σταντ έχει τζόγο.
◆ Μετακινήστε το καβαλέτο από την κανονική θέση και κατεβάστε το ελέγχοντας αν τα ελατήρια το ανοίγουν εντελώς.
◆ Μετακινήστε το σταντ για να το επαναφέρετε στην κανονική θέση και αφήστε το στα μισά της διαδρομής για να ελέγξετε αν τα ελατήρια το επαναφέρουν στην αρχική του θέση.
◆ Το σταντ πρέπει να περιστρέφεται ελεύθερα, και αν χρειάζεται γρασάρετε την άρθρωση, βλέπε σελ. 114 (ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ).

Στο πλαϊνό σταντ (1) υπάρχει εγκατεστημένος ένας διακόπτης ασφαλείας (3) που εμποδίζει τη λειτουργία του κινητήρα όταν έχει μπεί ταχύτητα και ταυτόχρονα είναι κατεβασμένο το πλαϊνό σταντ (1).

Για να ελέγξετε τη λειτουργία του διακόπτη ασφαλείας (3):

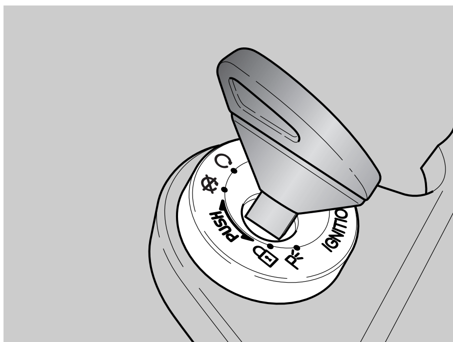
◆ Αφαιρέστε το καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
◆ Καθίστε στο δίκυκλο σε θέση οδήγησης.
◆ Σηκώστε το πλαϊνό σταντ (1).
◆ Βάλτε εμπρός τον κινητήρα, βλέπε σελ. 51 (ΕΚΚΙΝΗΣΗ).
◆ Χωρίς γκάζι (4) (**Θέσ.**C) και με τον κινητήρα στο ρελαντί, τραβήξτε τη μανέτα του συμπλέκτη (5).
◆ Βάλτε την πρώτη ταχύτητα πατώντας προς τα κάτω το μοχλό ταχυτήτων (6).
◆ Κατεβάστε το πλαϊνό σταντ (1) που θα ενεργοποιήσει το διακόπτη ασφαλείας (3).

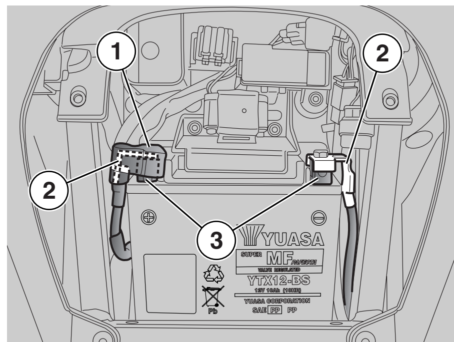
Σε αυτό το σημείο:

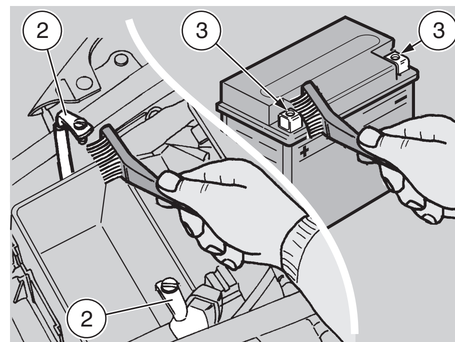
– ο κινητήρας πρέπει να σβήσει;
– στο ταμπλό πρέπει να ανάψει η λυχνία πλαϊνού σταντ “⚠”.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που δεν σβήσει ο κινητήρας, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη της aprilia.







ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς.
Καύσιμα ή άλλες εύφλεκτες ουσίες δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
Μην αντιστρέφετε ποτέ τα καλώδια της μπαταρίας.
Συνδέετε και αποσυνδέετε την μπαταρία με το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “⊗”, διαφορετικά μπορεί να πάθουν βλάβη κάποια εξαρτήματα.
Συνδέετε πρώτα το θετικό πόλο (+) και μετά τον αρνητικό (–).
Αποσυνδέετε ακολουθώντας αντίστροφα τη διαδικασία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Το δίκυκλο αυτό είναι εφοδιασμένο με μπαταρία τέτοιου τύπου που δεν χρειάζεται συντήρηση παρά μόνον κάποιον απλό έλεγχο και τυχόν φόρτιση.

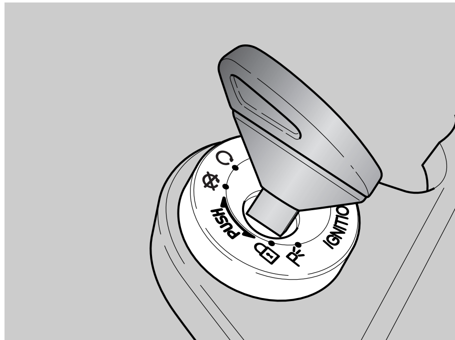
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΩΝ

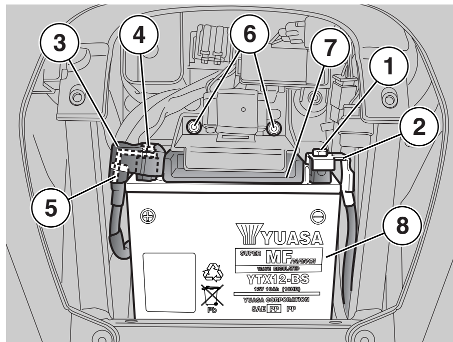
Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 94 (ΜΠΑΤΑΡΙΑ).

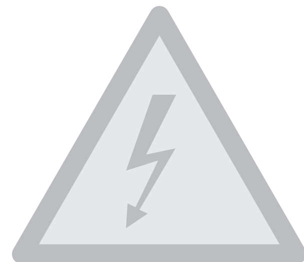
◆ Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης εκκίνησης βρίσκεται στη θέση “⊗”.
◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).
◆ Μετακινήστε το κόκκινο προστατευτικό κάλυμμα (1).
◆ Ελέγξτε αν οι ακροδέκτες (2) των καλωδίων και οι πόλοι (3) της μπαταρίας είναι:
– σε καλή κατάσταση (μη οξειδωμένοι και καλυμμένοι από επικαθίσεις)
– καλυμμένοι από ουδέτερο γράσο ή βαζελίνη.

Αν χρειάζεται:

◆ Αφαιρέστε την μπαταρία, βλέπε σελ. 98 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).
◆ Βουρτσίστε τους ακροδέκτες (2) των καλωδίων και τους πόλους (3) της μπαταρίας με μία μεταλλική βούρτσα για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε σημάδι σκουριάς.
◆ Τοποθετήστε την μπαταρία, βλέπε σελ. 100 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).







ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αφαίρεση της μπαταρίας επιφέρει το μηδενισμό των λειτουργιών: ψηφιακό ρολόι και ρύθμιση υπέρβασης στροφών. Για να ξαναρυθμίσετε αυτές τις λειτουργίες, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 97 (ΜΠΑΤΑΡΙΑ).

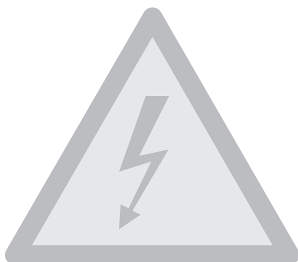
◆ Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης εκκίνησης βρίσκεται στη θέση “⊗”.
◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τη βίδα (1) από τον αρνητικό πόλο (–).
◆ Μετακινήστε στο πλάι το καλώδιο του αρνητικού πόλο (2).
◆ Μετακινήστε το κόκκινο προστατευτικό κάλυμμα (3).
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τη βίδα (4) από το θετικό ακροδέκτη (+).
◆ Μετακινήστε στο πλάι το καλώδιο του θετικού ακροδέκτη (5).
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τις δύο βίδες (6).
◆ Βγάλτε τον ιμάντα (7) στερέωσης της μπαταρίας.
◆ Πιάστε καλά την μπαταρία (8) και βγάλτε την από τη θέση της σηκώνοντάς την.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οταν βγει η μπαταρία από τη θέση της πρέπει να τοποθετηθεί σε χώρο σίγουρο και μακριά από τα παιδιά.

◆ Τοποθετήστε την μπαταρία σε μία επίπεδη επιφάνεια, σε ένα δροσερό και στεγνό χώρο.
◆ Επανατοποθετήστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Για την τοποθέτηση της μπαταρίας βλέπε σελ. 100 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).



ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 97 (ΜΠΑΤΑΡΙΑ).

Το δίκυκλο διαθέτει μπαταρία που δεν απαιτεί συντήρηση και έλεγχο στάθμης του ηλεκτρολύτη.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 97 (ΜΠΑΤΑΡΙΑ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αφαιρείτε τα καπάκια της μπαταρίας. Αν αφαιρεθούν μπορεί να καταστραφεί η μπαταρία.

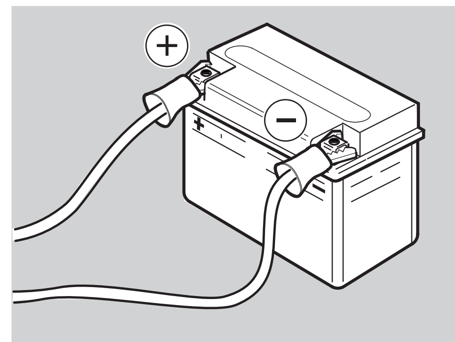
- Αφαιρέστε την μπαταρία, βλέπε σελ. 98 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).
- Προμηθευτείτε έναν κατάλληλο φορτιστή μπαταριών.
- Ρυθμίστε το φορτιστή μπαταριών για τον τύπο φόρτισης.
- Συνδέστε την μπαταρία με ένα φορτιστή μπαταριών.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κατά την επαναφόρτιση, φροντίστε να υπάρχει καλός εξαερισμός του χώρου, για την αποφυγή εισπνοής των αερίων που παράγονται κατά την επαναφόρτιση.

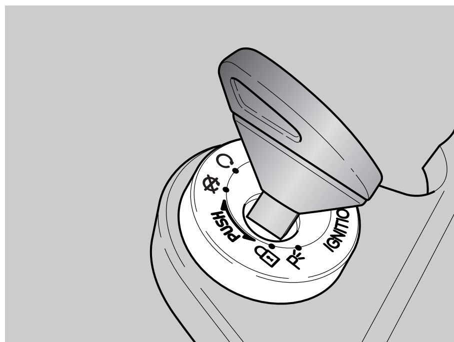
- Ενεργοποιήστε το φορτιστή μπαταριών.

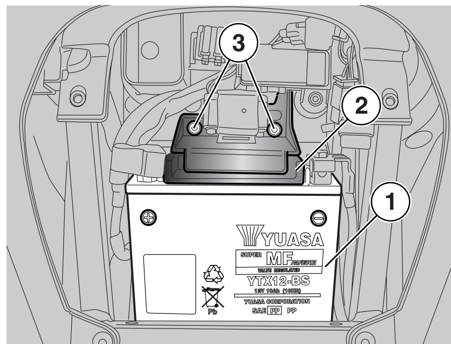
Τύπος φόρτισης	Τάση (V)	Τάση (A)	Χρόνος (ώρες)
Κανονική	12	1,0	8 – 10
Γρήγορη	12	1,0	0,5

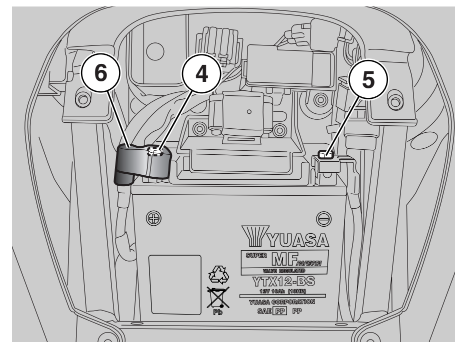


⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Επανατοποθετήστε την μπαταρία μόνο 5/10 λεπτά μετά την αποσύνδεση από το φορτιστή, επειδή η μπαταρία συνεχίζει να παράγει αέρια, για μικρό χρονικό διάστημα.







ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 97 (ΜΠΑΤΑΡΙΑ).

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης εκκίνησης βρίσκεται στη θέση “⊗”.
- ◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η μπαταρία (1) πρέπει τοποθετηθεί στη θέση της με τους πόλους της μπαταρίας γυρισμένους προς το πίσω τμήμα του δικύκλου.

- ◆ Τοποθετήστε την μπαταρία (1) στη θέση της.
- ◆ Τοποθετήστε τον ιμάντα (2) στερέωσης της μπαταρίας.
- ◆ Βιδώστε και σφίξτε τις βίδες (3).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κατά την επανασύνδεση συνδέστε πρώτα το θετικό (+) και μετά τον αρνητικό πόλο (–).

- ◆ Συνδέστε το θετικό πόλο (+) μέσω της βίδας (4).
- ◆ Συνδέστε τον αρνητικό πόλο (–) μέσω της βίδας (5).
- ◆ Καλύψτε τους πόλους με ουδέτερο γράσο ή βαζελίνη.
- ◆ Τοποθετήστε ξανά το κόκκινο προστατευτικό κάλυμμα (6).
- ◆ Επανατοποθετήστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αφαίρεση της μπαταρίας επιφέρει το μηδενισμό των λειτουργιών: ψηφιακό ρολόι και ρύθμιση υπέρβασης στροφών. Για να ξαναρυθμίσετε αυτές τις λειτουργίες, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην περίπτωση που το δίκυκλο παραμείνει ακίνητο για περισσότερες από 20 ημέρες, αποσυνδέστε την ασφάλεια των 30A, για να αποφευχθεί η πτώση της μπαταρίας εξαιτίας της κατανάλωσης ρεύματος από το computer πολλαπλών λειτουργιών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η αφαίρεση των ασφαλειών των 30A επιφέρει το μηδενισμό των λειτουργιών: ψηφιακό ρολόι και ρύθμιση ορίου υπέρβασης στροφών. Για να ξαναρυθμίσετε αυτές τις λειτουργίες, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

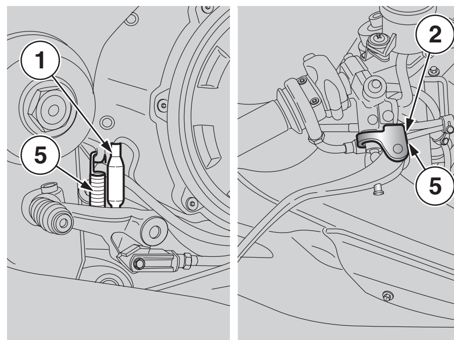
Στην περίπτωση που το δίκυκλο μείνει ακίνητο για περισσότερες από 15 ημέρες πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία του, για την αποφυγή της θείωσης, βλέπε σελ. 99 (ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).

- Βγάλτε την μπαταρία, βλέπε σελ. 98 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ) και φυλάξτε την σε έναν χώρο δροσερό και στεγνό.

Σε περιόδους διαλειμμάτων ή όταν το δίκυκλο παραμένει ακινητοποιημένο, για την αποφυγή της αποφόρτισης, ελέγχετε τακτικά την μπαταρία (περίπου μία φορά το μήνα).

- Επαναφορτίστε την πλήρως, χρησιμοποιώντας κανονική φόρτιση, βλέπε σελ. 99 (ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).

Αν η μπαταρία παραμείνει στο δίκυκλο αποσυνδέστε τα καλώδια από τους πόλους.

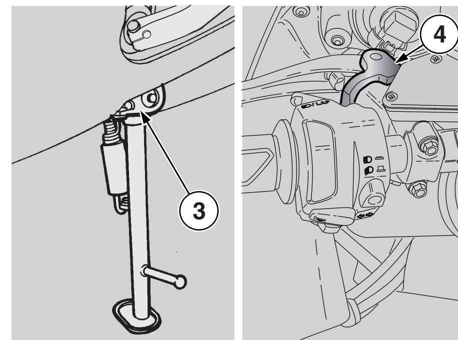


ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ

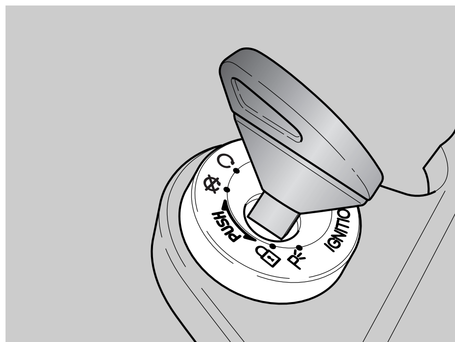
Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

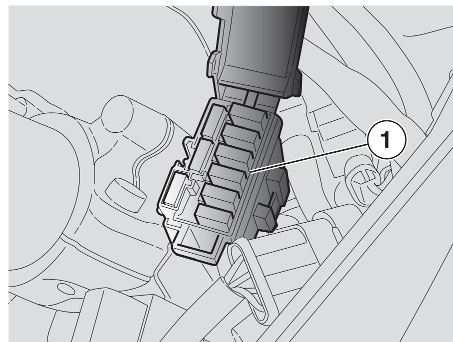
Στο δίκυκλο υπάρχουν τέσσερις διακόπτες:

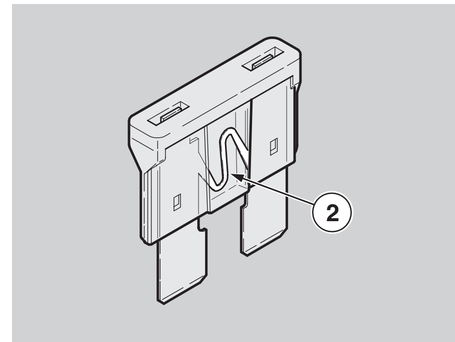
1) Διακόπτης φώτων στοπ στο πεντάλ πίσω φρένου
2) Διακόπτης φώτων στοπ στη μανέτα εμπρός φρένου
3) Διακόπτης ασφάλειας στο πλαϊνό σταντ
4) Διακόπτης στη μανέτα συμπλέκτη.



- Ελέγξτε αν επάνω στο διακόπτη υπάρχουν βρομιές ή λάσπη. Ο αξονίσκος πρέπει να κινείται χωρίς εμπόδια, επιστρέφοντας αυτόματα στη θέση εκκίνησης.
- Ελέγξτε αν τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά.
- Ελέγξτε το ελατήριο (5). Δεν πρέπει να είναι κατεστραμμένο, φθαρμένο, σκουριασμένο ή χαλαρωμένο.







ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επισκευάζετε ελαττωματικές ασφάλειες.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ασφάλειες διαφορετικές από τις καθορισμένες.

Μπορεί να προκληθούν βλάβες στο ηλεκτρονικό κύκλωμα ή ακόμα και πυρκαγιά σε περίπτωση βραχυκυκλώματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Οταν η ασφάλεια καίγεται συ3χνά, είναι πιθανό να υπάρχει κάποιο βραχυκύκλωμα ή κάποια υπερφόρτιση στο ηλεκτρικό κύκλωμα.

Στην περίπτωση αυτή συμβουλευτείτε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**.

Αν διαπιστωθεί βλάβη ή κακή λειτουργία ενός ηλεκτρικού εξαρτήματος ή δεν παίρνει εμπρός ο κινητήρας, είναι απαραίτητο να ελέγξετε τις ασφάλειες.

Ελέγχετε πρώτα τις δευτερεύουσες ασφάλειες των 15A και μετά τις πρωτεύουσες των ασφάλειες 30A.

Για τον έλεγχο:

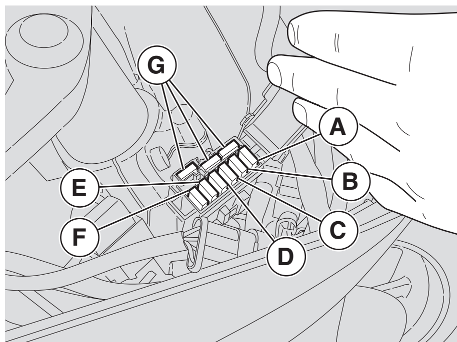
- ◆ Γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “⊗” για την αποφυγή τυχαίου βραχυκυκλώματος.
- ◆ Ανοίξτε το καπάκι του κουτιού (1) των δευτερευουσών ασφαλειών.
- ◆ Βγάλτε μία μία τις ασφάλειες και ελέγξτε αν το συρματάκι (2) είναι κομμένο.
- ◆ Πριν αντικαταστήσετε την ασφάλεια, αναζητήστε την αιτία που προκάλεσε τη βλάβη.
- ◆ Αντικαταστήστε την καμένη ασφάλεια με μια άλλη με τα ίδια αμπέρ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Αν χρησιμοποιηθεί μία από τις εφεδρικές ασφάλειες, προβλέψτε να τοποθετήσετε μία ίδια στη θέση της.

- ◆ Αφαιρέστε τη σέλα οδηγού, βλέπε σελ. 80 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΕΛΑΣ ΟΔΗΓΟΥ).
- ◆ Πραγματοποιήστε και για τις πρωτεύουσες ασφάλειες τις ενέργειες που περιγράφηκαν πιο πάνω για τις δευτερεύουσες ασφάλειες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η αφαίρεση των ασφαλειών των 30A επιφέρει το μηδενισμό των λειτουργιών: ψηφιακό ρολόι και ρύθμιση ορίου υπέρβασης στροφών.

Για να ξαναρυθμίσετε αυτές τις λειτουργίες, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

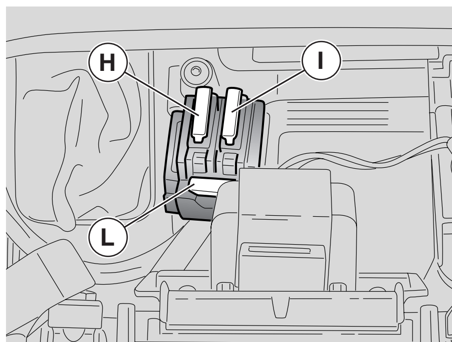


ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΤΩΝ 5A

A) Από το κλειδί προς:
ρελέ φώτων, στοπ, κόρνα, φώτα πορείας.
B) Από το κλειδί προς:
φλας, ταμπλό.
C) Από το κλειδί προς:
Θετικό κάτω από το κλειδί στην κεντρική μονάδα E.C.U.

ΔΙΑΤΑΞΗ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΤΩΝ 15A

D) Από μπαταρία προς:
αισθητήρας ταχύτητας, αντλία βενζίνης, ρελέ, στάρτερ, αισθητήρας λάμντα
E) Από μπαταρία προς:
ρελέ ηλεκτρικών ανεμιστήρων, πηνία, ψεκαστήρες, αεραγωγοί, αισθητήρας θέσης εκκεντροφόρου.



ΔΙΑΤΑΞΗ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΤΩΝ 20A

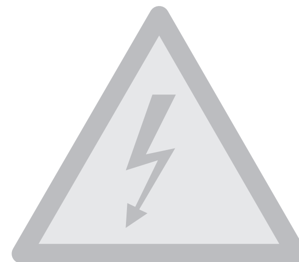
F) διακόπτης εκκίνησης προς:
μεγάλη σκάλα φώτων, μεσαία σκάλα φώτων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τρεις ασφάλειες είναι εφεδρικές (G).

ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΤΩΝ 30A

H) Επαναφόρτιση μπαταρίας και φορτία δικύκλου (κόκκινο και κόκκινο.λευκό καλώδιο).
I) ορτία ψεκασμού (κόκκινο και κόκκινο/λευκό καλώδιο).

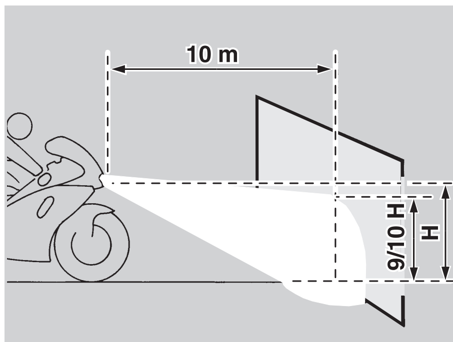
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Μια ασφάλεια είναι εφεδρική (L).



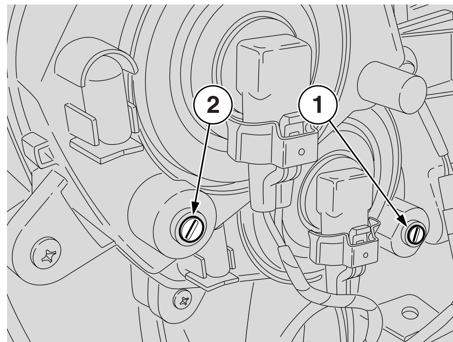
ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΕΣΜΗΣ ΦΩΤΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Με βάση τα όσα περιγράφονται στην ισχύουσα νομοθεσία στη χώρα χρήσης του δικύκλου, για τον έλεγχο της δέσμης φώτων πρέπει να εφαρμοστούν ειδικές διαδικασίες.

Για να ρυθμίσετε τη δέσμη φωτός.



◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
◆ Από την πίσω αριστερή πλευρά του φέρινγκ, περιστρέψτε με ένα κοντό σταυροκατσάβιδο τη βίδα (1).
– ΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ (δεξιόστροφα), η δέσμη φωτός ανεβαίνει;
– ΞΕΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ (αριστερόστροφα), η δέσμη φωτός κατεβαίνει.
◆ Επαναλάβατε την ίδια ενέργεια στο φανάρι στη δεξιά πλευρά.



Στο τέλος τη ρύθμισης:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ελέγξτε το σωστό κάθετο προσανατολισμό της φωτεινής δέσμης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα φανάρια διαθέτουν επίσης και οριζόντια ρύθμιση της δέσμης φωτός η οποία γίνεται με τις δύο ειδικές βίδες (2), Συνιστάται να μην επεμβαίνετε σ’αυτόν τον τύπο ρύθμισης που είναι υποχρεωτική μόνο σε ορισμένες Χώρες.
Η σωστή ρύθμιση γίνεται από το εργοστάσιο.

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΠΡΟΣΙΩΝ ΦΑΝΑΡΙΩΝ

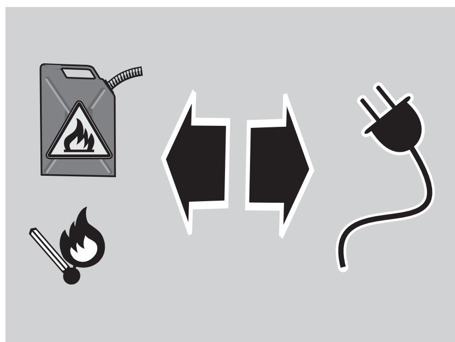
Στην περίπτωση που τοποθετείτε προστατευτικό στα πρόσθια φανάρια με ταινία (για χρήση του δικύκλου σε πίστα), συνιστάται να αποσυνδέσετε τους συνδετήρες των λαμπτήρων εμπρός για να αποφύγετε την υπερθέρμανση των κατόπτρων λόγω έλλειψης της ψύξης από τον αέρα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ασφαλίστε και μονώστε με τον κατάλληλο τρόπο τα αποσυνδεδεμένα καλώδια ώστε να μην εμποδίζουν την περιστροφή του τιμονιού και να μην έρχονται σε επαφή με το νερό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Επαναφέρατε τις ηλεκτρικές συνδέσεις πριν από τη χρήση του δικύκλου σε κανονικό δρόμο όπου κυκλοφούν και άλλα οχήματα.

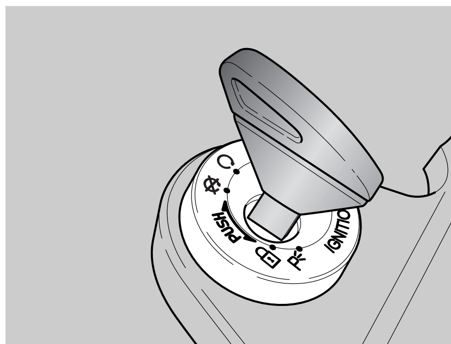


ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 59 (ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος πυρκαγιάς.
Καύσιμα ή άλλες εύφλεκτες ουσίες δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

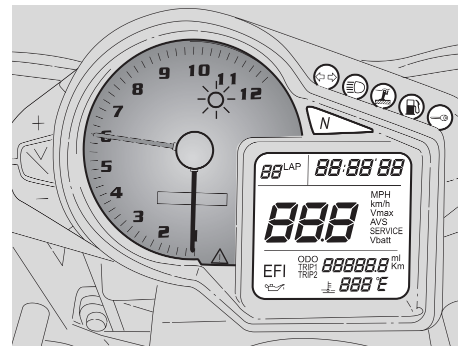


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν αντικαταστήσετε κάποιο λαμπτήρα, γυρίστε το διακόπτη εκκίνησης στη θέση “⊗” και περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να κρυώσει.
Αντικαταστήστε τη λάμπα φορώντας καθαρά γάντια ή χρησιμοποιώντας ένα καθαρό και στεγνό πανί.
Μην αφήσετε δακτυλικά αποτυπώματα στη λάμπα, διότι μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση με αποτέλεσμα να σπάσει.
Αν ακουμπήσετε τη λάμπα με γυμνά χέρια, καθαρίστε τα αποτυπώματα με οινόπνευμα για να μην καεί πρόωρα.

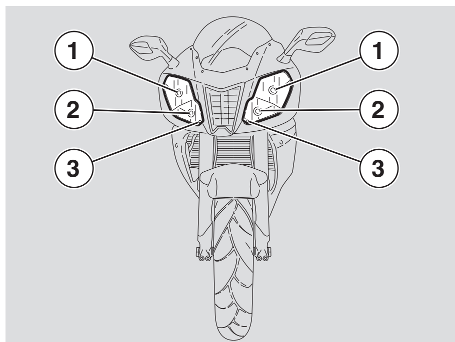
ΜΗ ΖΟΡΙΖΕΤΕ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.

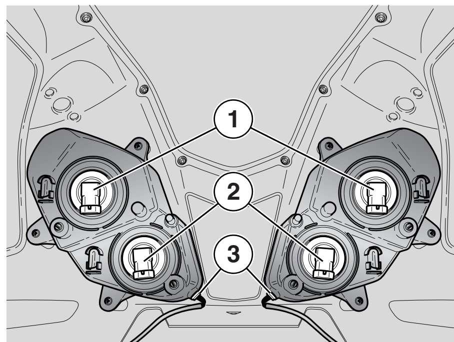
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Πριν αντικαταστήσετε ένα λαμπτήρα ελέγξτε τις ασφάλειες, βλέπε σελ. 102 (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ).

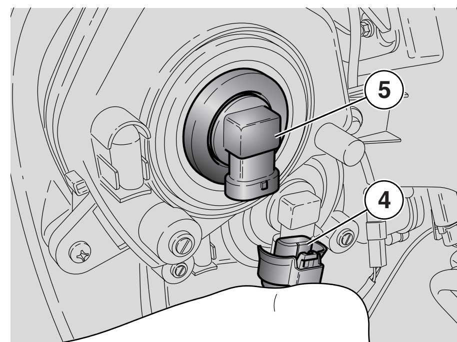


ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΤΑΜΠΛΟ

Αν είναι απαραίτητο ένα σέρβις ή μια τεχνική συμβουλή, απευθυνθείτε σε έναν **Επίσημο Συνεργάτη της aprilia**, που εγγυάται ένα επιμελημένο και προσεγμένο σέρβις.







ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΕΜΠΡΟΣ ΦΑΝΑΡΙΟΥ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 105 (ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ).

Για μεγαλύτερη ευκρίνια η μάσκα φαίνεται να είναι βγαλμένη από το δίκυκλο. Για αντικατάσταση των λαμπτήρων της μεγάλης και της μεσαίας σκάλας δεν είναι αναγκαίο να βγάλετε τη μάσκα.

Στο εμπρός φανάρι βρίσκονται:

– δύο λαμπτήρες μεγάλης σκάλας (1),
– δύο λαμπτήρες μεσαίας σκάλας (2),
– δύο λαμπτήρες φώτων πορείας (3).

Οι λαμπτήρες μεσαίας και μεγάλης σκάλας είναι ίδιοι.

Σε περίπτωση που καεί ένας από τους δύο λαμπτήρες (2), και δεν έχετε να τον αντικαταστήσετε μπορείτε να τους αντιστρέψετε με έναν από τους λαμπτήρες (3). Αυτή η εργασία δεν πρέπει να σας αποτρέψει να τον αντικαταστήσετε αλλά έχει σαν σκοπό να σας διευκολύνει μέχρι να πάτε σε ένα κατάστημα και να αγοράσετε έναν καινούργιο λαμπτήρα.

Για την αντικατάσταση:

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).

ΛΑΜΠΤΗΡΑΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΑΣ ΣΚΑΛΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Βγάζετε μία φίσα κάθε φορά για να αποφύγετε τη λανθασμένη τοποθέτηση στη φάση επανασύνδεσης.

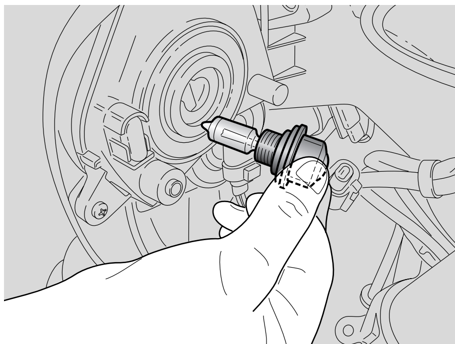
Σε περίπτωση που η ταυτόχρονη αφαίρεση των λαμπτήρων μεσαίας και μεγάλης σκάλας είναι απαραίτητη, σημειώστε τις φίσες και ελέγξτε, στην επανασύνδεση, τη σωστή τοποθέτησή τους.

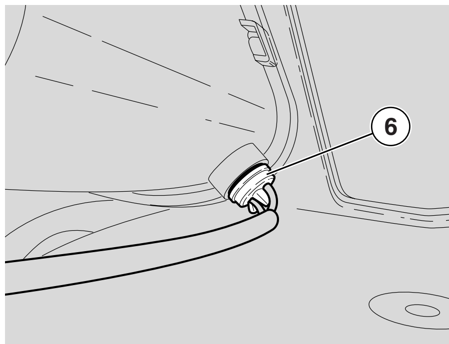
◆ Αφαιρέστε το άνω πλαϊνό καπάκι, βλέπε σελ. 83 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΡΕΦΤΩΝ)

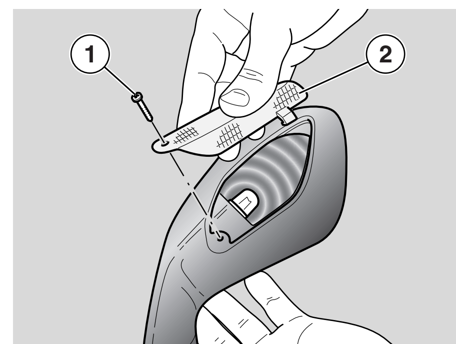
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τα ηλεκτρικά καλώδια για να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό συνδετήρα του λαμπτήρα.

◆ Αποσυνδέστε το συνδετήρα (4)
◆ Περιστρέψτε το δακτύλιο σταματήματος αριστερόστροφα και βγάλτε τη βάση του λαμπτήρα (5)
◆ Αντικαταστήστε με έναν ίδιο.
◆ Επανατοποθετήστε τη βάση του λαμπτήρα στην ειδική υποδοχή και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι να μπλοκάρει.
◆ Τοποθετήστε σωστά το συνδετήρα (4).







⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τα ηλεκτρικά καλώδια για να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό συνδετήρα του λαμπτήρα.

ΛΑΜΠΤΗΡΑΣ ΦΩΤΩΝ ΘΕΣΗΣ

◆ Αφαίρεση της μάσκας, βλέπε σελ. 84 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΑΣΚΑΣ).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τα ηλεκτρικά καλώδια για να βγάλετε το ντουί.

◆ Πιάστε το ντουί των φώτων θέσης (8), τραβήξτε το και αποσυνδέστε το από τη βάση.
◆ Βγάλτε το λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον με έναν ίδιου τύπου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση του λαμπτήρα στο ντουί.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΤΩΝ ΕΜΠΡΟΣ/ΠΙΣΩ ΦΛΑΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 105 (ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ).

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
◆ Ξεβιδώστε και βγάλτε τη βίδα (1).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την αφαίρεση του προστατευτικού κρύσταλλου, προχωρήστε με προσοχή, για να μην σπάσετε το γλωσσάκι ασφάλισης.

◆ Αφαιρέστε το προστατευτικό κρύσταλλο (2).



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

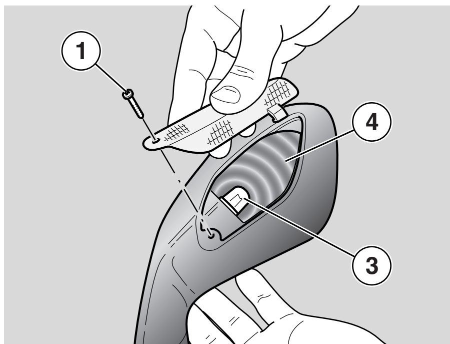
Κατά την επανατοποθέτηση, τοποθετήστε σωστά το προστατευτικό κρύσταλλο στη θέση του. Βιδώστε με προσοχή και ελαφρά τη βίδα (1) για να μην σπάσει το προστατευτικό κρύσταλλο.

◆ Πιέστε ελαφρά το λαμπτήρα (3) και περιστρέψτε τον προς τα αριστερά.
◆ Βγάλτε το λαμπτήρα (3) από τη βάση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τοποθετήστε το λαμπτήρα στο ντουί, αντιστοιχίζοντας τα ποδαράκια του λαμπτήρα με τους αντίστοιχους οδηγούς στο ντουί.

◆ Τοποθετήστε σωστά ένα λαμπτήρα ίδιου τύπου.



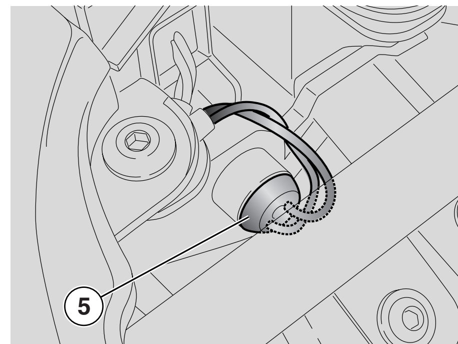
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν το ντουί (4) βγει από τη θέση του, ξανατοποθετήστε το σωστά.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΑ ΠΙΝΑΚΙΔΑΣ

Διαβάστε με προσοχή τη σελ. 105 (ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ).

◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο σταντ, βλέπε σελ. 58 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΣΤΑΝΤ).
◆ Αφαιρέστε τη σέλα συνεπιβάτη/καπάκι θήκης εγγράφων, κιτ/εργαλεία, βλ. σελ. 29 (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ ΘΗΚΗΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ/ΚΙΤ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ).



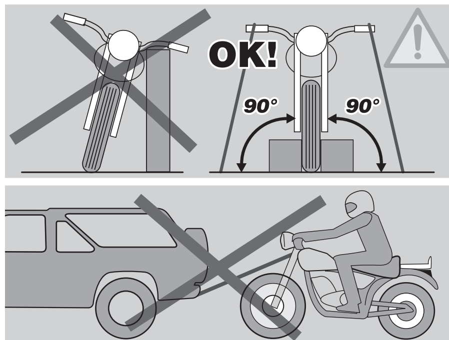
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τραβάτε τα ηλεκτρικά καλώδια για να βγάλετε το ντουί.

◆ Βγάλτε τη βάση του λαμπτήρα πινακίδας (5);
◆ Αφαιρέστε το λαμπτήρα και αντικαταστήστε με έναν ίδιου τύπου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Επαληθεύστε τη σωστή τοποθέτηση του λαμπτήρα στη βάση του.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

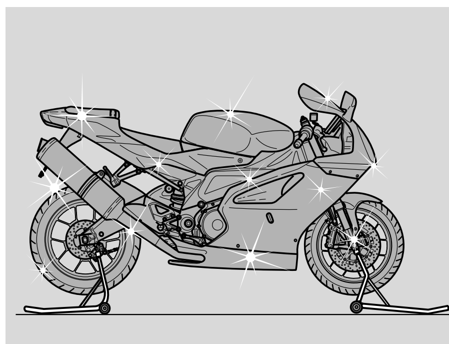


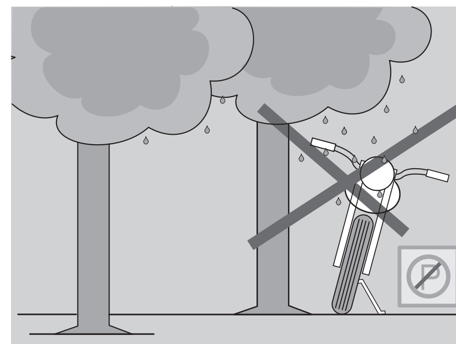
Κατά τη μετακίνηση, το δίκυκλο πρέπει να διατηρείται σε κατακόρυφη θέση, καλά στερεωμένο και με την 1η ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων, για την αποφυγή διαρροών λαδιού και υγρών μπαταρίας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση βλάβης μη ρυμουλκείτε το δίκυκλο αλλά καλέστε την οδική βοήθεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ





Καθαρίζετε τακτικά το δίκυκλο αν χρησιμοποιείται σε συνθήκες:

– Ατμοσφαιρικής ρύπανσης (πόλεις και βιομηχανικές ζώνες).
– Σε περιοχές με αλμύρα και υγρασία (μαρίνες, κλίματα ζεστά και υγρά).
– Ιδιαίτερες περιβαλλοντικές/εποχικές συνθήκες (χρήση άλατος, χημικά αντιψυκτικά προϊόντα στους δρόμους κατά τη χειμερινή περίοδο).
– Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή έτσι ώστε να μην μείνουν πάνω στο δίκυκλο υπολείμματα από βιομηχανικές και ρυπογόνες σκόνες, λεκέδες από κατράμι, νεκρά έντομα, κουτσουλιές, κλπ.
– Μη σταθμεύετε το δίκυκλο κάτω από δένδρα. Μερικές εποχές, πέφτουν από τα δένδρα ρετσίνι, φρούτα ή φύλλα που περιέχουν χημικές ουσίες βλαβερές για το βερνίκι.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

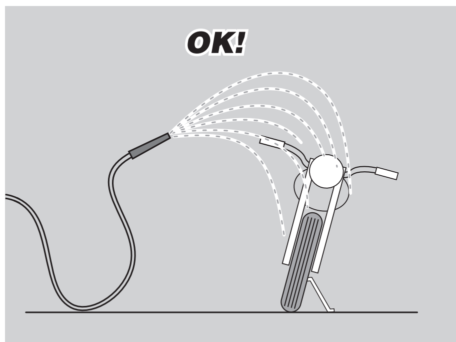
Μετά το πλύσιμο του δικύκλου, η απόδοση του φρεναρίσματος μπορεί να είναι προσωρινά μειωμένη, εξαιτίας της παρουσίας νερού στις επιφάνειες τριβής.

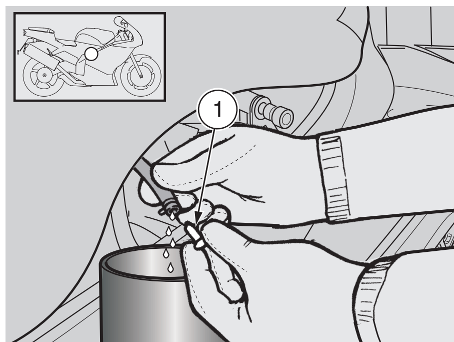
Πρέπει να προβλέπετε μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος για την αποφυγή ατυχημάτων.

Πατήστε επανειλημμένα τα φρένα, για να επανέλθουν σε κανονικές συνθήκες.

Κάντε τους προκαταρκτικούς ελέγχους, βλέπε σελ. 50 (ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ).

Για να αφαιρέσετε τη βρομιά και τη λάσπη που έχουν επικαθίσει στις βαμμένες επιφάνειες, να χρησιμοποιήσετε ριπή νερού με χαμηλή πίεση, να πλύνετε καλά τα βρόμικα μέρη, να αφαιρέσετε τη λάσπη







και τις βρομιές με ένα μαλακό σφουγγάρι για αμαξώματα καλά ποτισμένο με νερό και σαμπουάν (2 – 4% σαμπουάν σε νερό).

Μετά ξεπλύντε καλά με νερό, και στεγνώστε με κατεργασμένο δέρμα.

Για να πλύνετε τα εξωτερικά μέρη του κινητήρα, χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό που να αφαιρεί τα γράσα καθώς και πινέλα και κουρέλια.

Τα τμήματα από ανοδειωμένο ή βαμμένο αλουμίνιο όπως τα καλάμια, οι ζάντες, το πλαίσιο, το μαρσπιέ κ.λ.π., πρέπει να καθαρίζονται με ουδέτερο σαπούνι και νερό. Η χρήση υπερβολικά διαβρωτικών απορρυπαντικών ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στο επιφανειακό φινίρισμα αυτών των τμημάτων.

Μετά από κάθε πλύσιμο του δικύκλου:

◆ Αφαιρέστε την τάπα (1).
◆ Αδειάστε το περιεχόμενο σε ένα δοχείο και παραδώστε το σε ένα κέντρο περισυλλογής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον καθαρισμό των φαναριών, χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι βρεγμένο με ουδέτερο καθαριστικό και νερό, πλένοντας απαλά τις επιφάνειες και ξεπλένοντας συχνά με άφθονο νερό.

Υπενθυμίζεται ότι το γυάλισμα με κερί σιλικόνης πρέπει να γίνεται μετά από καλό καθαρισμό του δικύκλου.

Μη γυαλίζετε με διαβρωτικές κρέμες τα ματ βερνίκια.

Μην πλένετε στον ήλιο, ειδικά το καλοκαίρι, με τις μεταλλικές επιφάνειες να καίνε, διότι το σαμπουάν όταν στεγνώσει μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο βερνίκι.

Μη χρησιμοποιείτε υγρά σε θερμοκρασία πάνω από τους 40°C για τον καθαρισμό των πλαστικών τμημάτων του δικύκλου.

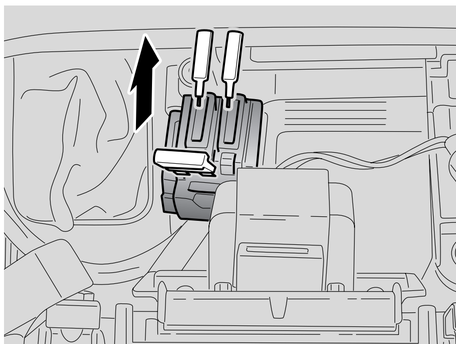
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

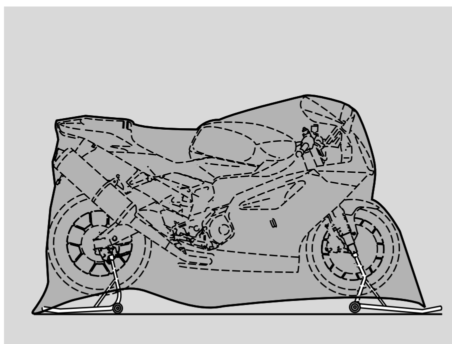
Μη χρησιμοποιείτε ριπές νερού ή αέρα σε υψηλή πίεση ή ριπές ατμού στα ακόλουθα μέρη: πλήμνες τροχών, χειριστήρια στη δεξιά και την αριστερή πλευρά του τιμονιού, έδρανα, αντλίες φρένων, όργανα και δείκτες, θήκη εγγράφων/κιτ εργαλείων, διακόπτης εκκίνησης/κλειδαριά τιμονιού, κυψέλες του ψυγείου, τάπα ρεζερβουάρ, φανάρια και ηλεκτρικές ενώσεις.

Για το καθάρισμα των επιφανειών από λάστιχο, πλαστικό και της σέλας, μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, βενζίνη ή διαλύτες, αλλά μόνο νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην αλείφετε με προστατευτικό κερί τη σέλα για να αποφύγετε το γλίστρημα.





ΜΕΓΑΛΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην περίπτωση που το δίκυκλο παραμείνει ακίνητο για περισσότερες από 20 ημέρες, αποσυνδέστε την ασφάλεια των 30A, για να αποφευχθεί η πτώση της μπαταρίας εξαιτίας της κατανάλωσης ρεύματος από το computer πολλαπλών λειτουργιών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η αφαίρεση των ασφαλειών των 30A επιφέρει το μηδενισμό των λειτουργιών: ψηφιακό ρολόι και ρύθμιση ορίου υπέρβασης στροφών. Για να ξαναρυθμίσετε αυτές τις λειτουργίες, βλέπε σελ. 18 (COMPUTER ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ).

Χρειάζεται να λάβετε κάποια μέτρα πρόληψης για να αποφύγετε προβλήματα που προέρχονται από τη μη χρησιμοποίηση του δικύκλου.

Επίσης είναι απαραίτητο να κάνετε τις επισκευές και ένα γενικό έλεγχο πριν το θέσετε ξανά σε λειτουργία, διότι μπορεί να ξεχάσετε να το κάνετε αργότερα.

Κάντε τα ακόλουθα:

- ◆ Αφαιρέστε την μπαταρία, βλέπε σελ. 98 (ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ) και σελ. 101 (ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).
- ◆ Πλύντε και στεγνώστε το δίκυκλο, βλέπε σελ. 109 (ΠΡΟΣΟΧΗ).
- ◆ Περάστε με κερί τις βαμμένες επιφάνειες.
- ◆ Φουσκώστε τα ελαστικά, βλέπε σελ. 43 (ΕΛΑΣΤΙΚΑ).
- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο σε ένα μη θερμαινόμενο χώρο, χωρίς υγρασία, με μικρές διακυμάνσεις θερμοκρασίας προφυλαγμένο από τις ακτίνες του ήλιου.
- ◆ Τοποθετήστε και δέστε μία πλαστική σακούλα στην άκρη της εξάτμισης για να μην εισέρχεται υγρασία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τοποθετήστε το δίκυκλο στα σταντ εμπρός OPT και πίσω στήριξης OPT έτσι ώστε τα δύο ελαστικά να ανασηκωθούν από το έδαφος.

- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο εμπρός στήριξης, βλέπε σελ. 71 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
- ◆ Τοποθετήστε το δίκυκλο στο ειδικό καβαλέτο πίσω στήριξης, βλέπε σελ. 70 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ ΣΤΟ ΚΑΒΑΛΕΤΟ ΠΙΣΩ ΣΤΗΡΙΞΗΣ OPT).
- ◆ Καλύψτε το δίκυκλο αποφεύγοντας τη χρήση πλαστικών ή αδιάβροχων υλικών.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Βγάλτε την πλαστική σακούλα από το άκρο της καταλυτικής εξάτμισης.

- ◆ Ξεσκεπάστε και καθαρίστε το δίκυκλο, βλέπε σελ. 109 (ΠΡΟΣΟΧΗ).
- ◆ Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και τοποθετήστε την, βλέπε σελ. 99 (ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ)και τοποθετήστε την, βλέπε σελ. 100 (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).
- ◆ Ανεφοδιάστε το ρεζερβουάρ με καύσιμο, βλέπε σελ. 32 (ΚΑΥΣΙΜΟ).
- ◆ Κάντε τους προκαταρκτικούς ελέγχους, βλέπε σελ. 50 (ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ).

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κάντε μερικά χιλιόμετρα με χαμηλή ταχύτητα σε μία περιοχή χωρίς κίνηση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	Μήκος max	2025 mm
	Πλάτος max	730 mm
	Υψος max (στο φέρινγκ)	1120 mm
	Υψος σέλας	810 mm
	Μεταξόνιο	1410 mm
	Ελάχιστη απόσταση από το έδαφος	130 mm
	Βάρος γεμάτη	RSV R 213 kg – RFACT 207 kg
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ	Μοντέλο	V990
	Τύπος	Τετράχρονος δικύλινδρος σε V 60° διαμήκης με 4 βαλβίδες/ κύλινδρο, 2 εκκεντροφόροι επι κεφαλής
	Αριθμός κυλίνδρων	2
	Κυβισμός	997,6 cm^3
	Διάμετρος/διαδρομή	97 mm/67,5 mm
	Σχέση συμπίεσης	11,8 ± 0,5: 1
	Εκκίνηση	ηλεκτρική
	Αρ. στροφών στο ρελαντί	1250 ± 100 στροφές/λεπτό (rpm)
	Συμπλέκτης	πολύδισκος λαδιού με υδραυλικό έλεγχο μέσω της μανέτας στη δεξιά πλευρά του τιμονιού και με σύστημα PPC
	Σύστημα λίπανσης	ξηρό κάρτερ με ξεχωριστό ρεζερβουάρ λαδιού και ψυγείο ψύξης
	Φίλτρο αέρα	με ξηρό στοιχείο φίλτρανσης
	Ψύξη	υδρόψυκτος
ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ	Τύπος	μηχανικό, 6 σχέσεων με έλεγχο μέσω μοχλού στην αριστερή πλευρά του κινητήρα
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΕΣ	Καύσιμο (με ρεζέρβα)	18 ℓ
	Ρεζέρβα καυσίμου	4 ℓ
	Λάδι κινητήρα	αλλαγή λαδιού 3700 cm^3 – αλλαγή λαδιού και φίλτρου 3900 cm^3
	Λάδι για πιρούνι τύπου “R FACTORY”	500 ± 2,5 cm^3 (για κάθε καλάμι)
	Υγρό ψύξης	2,2 ℓ (λίτρα) (50% νερό + 50% αντιψυκτικό αιθυλογλυκόλης)
	Θέσεις	2
	Μέγιστο φορτίο οχήματος	RSV R 180 kg – RFACT 194 kg (οδηγός + συνεπιβάτης + αποσκευές)

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ	Σχέση	Πρωτεύουσα	Δευτερεύουσα	Τελική σχέση	Ολική σχέση
	1η	31/60 = 1: 1,935	15/34 = 1: 2,267	16/40 = 1: 2,500	1:10,986
	2η		19/31 = 1: 1,632		1:7,895
	3η		20/26 = 1: 1,300		1:6,290
	4η		22/24 = 1: 1,091		1:5,279
	5η		25/24 = 1: 0,960		1:4,645
	6η		26/23 = 1: 0,885		1:4,280

ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ	Τύπος	σφραγισμένη χωρίς πλέγμα σύνδεσης
	Μοντέλο	525
ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	Τύπος	ηλεκτρονικός ψεκασμός (Multipoint)
	Ψεκαστήρας	Ø 51 mm
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ	Καύσιμο	Σούπερ αμόλυβδη, ελάχιστος αριθμός οκτανίων 95 (N.O.R.M.) και 85 (N.O.M.M.)
ΠΛΑΙΣΙΟ	Τύπος	Με διπλό δοκό κεκλιμένη με χυτά στοιχεία από ελαφρύ κράμα
	Κάστερ	25°
	Τρέιλ	101,7 mm (με εμπρός ελαστικό 120/70)
ΑΝΑΡΤΗΣΕΙΣ	Εμπρός	υδραυλικό τηλεσκοπικό ρυθμιζόμενο πιρούνι upside-down, καλάμια Ø 43 mm
	Διαδρομή	120 mm
	Πίσω	πιρούνι από κράμα αλουμινίου με διπλή μπανάνα με προοδευτικούς διωστήρες με σύστημα APS. Υδροπνευματικό αμορτισέρ ρυθμιζόμενο στην αποσυμπίεση/επέκταση/μήκος και προφόρτιση ελατηρίου.
	Διαδρομή τροχού	133 mm
ΦΡΕΝΑ	Εμπρός	με διπλό αιωρούμενο δίσκο – Ø 320 mm, δαγκάνες με ακτινική στερέωση και τέσσερα πιστονάκια – Ø 34 mm και 4 τακάκια
	Πίσω	με δίσκο – Ø 220 mm, δαγκάνα με διπλά εμβολάκια – Ø 32 mm
ΖΑΝΤΕΣ ΤΡΟΧΩΝ	Τύπος	από ελαφρό κράμα αλουμινίου
	Εμπρός	3,50 x 17” έκδοση ΧΥΤΕΣ RSV R - έκδοση ΣΥΦΡΗΛΑΤΕΣ RFACT
	Πίσω	6,00 x 17” έκδοση ΧΥΤΕΣ RSV R - έκδοση ΣΥΦΡΗΛΑΤΕΣ RFACT

* = Σταντάρ RFACT ; ** =Σταντάρ RSV R ▲ = Κανονική χρήση ⁜= Αγωνιστική χρήση

Τροχός	Μάρκα	Μοντέλο	Τύπος	Διαστάσεις	Συνιστώμενα		Εναλλακτικά	Πίεση kPa (bar)		
								▲		⁜
								Μόνο οδηγός	Οδηγός και συνεπιβάτης	Μόνο οδηγός
**** Εμπρός**	**PIRELLI**	**DIABLO**	**CORSA**	**120/70–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**230 (2,3)**	**250 (2,5)**	210 (2,1)
**** Πίσω**	**PIRELLI**	**DIABLO**	**CORSA**	**190/50–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	200 (2,0)
*** Εμπρός**	**PIRELLI**	**DRAGON SUPER-CORSA PRO**	–	**120/70–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**230 (2,3)**	**250 (2,5)**	**210 (2,1)**
Πίσω	**PIRELLI**	**DRAGON SUPER-CORSA PRO**	–	**180/55–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	**200 (2,0)**
*** Πίσω**	**PIRELLI**	**DRAGON SUPER-CORSA PRO**	–	**190/55–ZR 17"**	▲	⁜	RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	**200 (2,0)**
Εμπρός	**METZELER**	**SPORTTEC**	**M1**	**120/70–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**230 (2,3)**	**250 (2,5)**	**210 (2,1)**
Πίσω	METZELER	SPORTTEC	M1	180/55–ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	250 (2,5)	280 (2,8)	200 (2,0)
Πίσω	**METZELER**	**SPORTTEC**	**M1**	**190/50–ZR 17"**	▲	⁜	RSV R + RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	**200 (2,0)**
****** Εμπρός	METZELER	RENNSPORT	–	120/70–ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	230 (2,3)	**250 (2,5)**	**210 (2,1)**
Πίσω	METZELER	RENNSPORT	–	180/55–ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	200 (2,0)
****** Πίσω	METZELER	RENNSPORT	–	190/50–ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	200 (2,0)
**** Εμπρός**	**MICHELIN**	**PILOT POWER**	**A**	**120/70–ZR 17" TL**	▲	–	RSV R	**230 (2,3)**	**250 (2,5)**	–
**** Πίσω**	**MICHELIN**	**PILOT POWER**	**T**	**190/50–ZR 17" TL**	▲	–	RSV R	**250 (2,5)**	**280 (2,8)**	–
Εμπρός	MICHELIN	PILOT POWER RACE	–	120/70–ZR 17"	–	⁜	RFACT	230 (2,3)	250 (2,5)	210 (2,1)
Πίσω	MICHELIN	PILOT POWER RACE	–	190/55–ZR 17"	–	⁜	RFACT	250 (2,5)	280 (2,8)	190 (1,9)
**** Εμπρός**	**DUNLOP**	**SPORTMAX**	**D 208 RR**	**120/70–ZR 17"**	–	⁜	RFACT	–	–	210 (2,1)
**** Πίσω**	**DUNLOP**	**SPORTMAX**	**D 208 RR**	**190/50–ZR 17"**	–	⁜	RFACT	–	–	190 (1,9)
Εμπρός	DUNLOP	SPORTMAX	QUALIFIER	120/70–ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	230 (2,3)	250 (2,5)	210 (2,1)
Πίσω	DUNLOP	SPORTMAX	QUALIFIER	190/50–ZR 17"	▲	⁜	RSV R	250 (2,5)	280 (2,8)	190 (1,9)
Πίσω	DUNLOP	SPORTMAX	QUALIFIER	180/55–ZR 17" 190/55 ZR 17"	▲	⁜	RSV R + RFACT	250 (2,5)	280 (2,8)	190 (1,9)

ΜΠΟΥΖΙ	Στάνταρ	NGK R DCPR9E
	Διάκενο ηλεκτροδίων	0,6-0,7 mm
	Αντίσταση	5 kΩ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ	Μπαταρία	12 V – 10 Ah
	Πρωτεύουσες ασφάλειες	30 A
	Δευτερεύουσες ασφάλειες	5 A, 15 A, 20 A
	Γεννήτρια (μόνιμου μαγνήτη)	12 V – 500 W
ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ	Φώτα πορείας (αλογόνου)	12 V – 55 W H11 x 2
	Φώτα μεγάλης σκάλας (αλογόνου)	12 V – 55 W H11 x 2
	Φώτα θέσης εμπρός	12 V – 5 W x 2
	Φλας	12 V – 10 W Πορτοκαλί
	Φως πινακίδας	12 V – 5 W
	Φώτα πορείας πίσω/στοπ	LED
	Φωτισμός στροφόμετρου	LED
	Φωτισμός οθόνης πολλ/πλών λειτουργ	LED
ΕΝΔ. ΛΥΧΝΙΕΣ	Νεκρό σημείο	LED
	Φλας	LED
	Ρεζέρβα καυσίμου	LED
	Φώτα μεγάλης σκάλας	LED
	Κατεβασμένο σταντ	LED
	Πίεση λαδιού κινητήρα	LED
	Υπέρβασης στροφών	LED
	Immobilizer	LED

ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΙΠΑΝΤΙΚΩΝ

Λάδι κινητήρα (συνιστώμενο): Agip TEC 4T, SAE 15W - 50.
Εναλλακτικά με τα συνιστώμενα λάδια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λάδια άλλης μάρκας με χαρακτηριστικά ίσα ή ανώτερα από τα τεχνικά χαρακτηριστικά CCMC G-4, A.P.I. SG.

Λάδι πηρουνιού τύπου "R FACTORY": OHLINS 5W

Ρουλεμάν και άλλα σημεία λίπανσης (συνιστώμενο): Agip GREASE 30.
Εναλλακτικά με το συνιστώμενο προϊόν, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε γράσο μάρκας για ρουλεμάν, πεδίο ωφέλιμης θερμοκρασίας -30 °C ... +140 °C, σημείο σταγονοποίησης 150 °C ...230 °C, υψηλή αντιδιαβρωτική προστασία, καλή αντοχή στο νερό και στην οξείδωση.

Προστασία πόλων μπαταρίας: Ουδέτερο γράσσο ή βαζελίνη.

Γράσσο σε σπρέι για αλυσίδες (συνιστώμενο): Agip CHAIN LUBE.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Χρησιμοποιείτε μόνο καινούργιο υγρό φρένων. Μην αναμιγνύετε διαφορετικές μάρκες και τύπους λαδιού χωρίς να έχετε επαληθεύσει τη συμβατότητα της βάσης τους.

Υγρό φρένων: Το κύκλωμα φορτώνεται με Agip BRAKE 5.1, DOT 4 .

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Χρησιμοποιείτε μόνο καινούργιο υγρό συμπλέκτη.

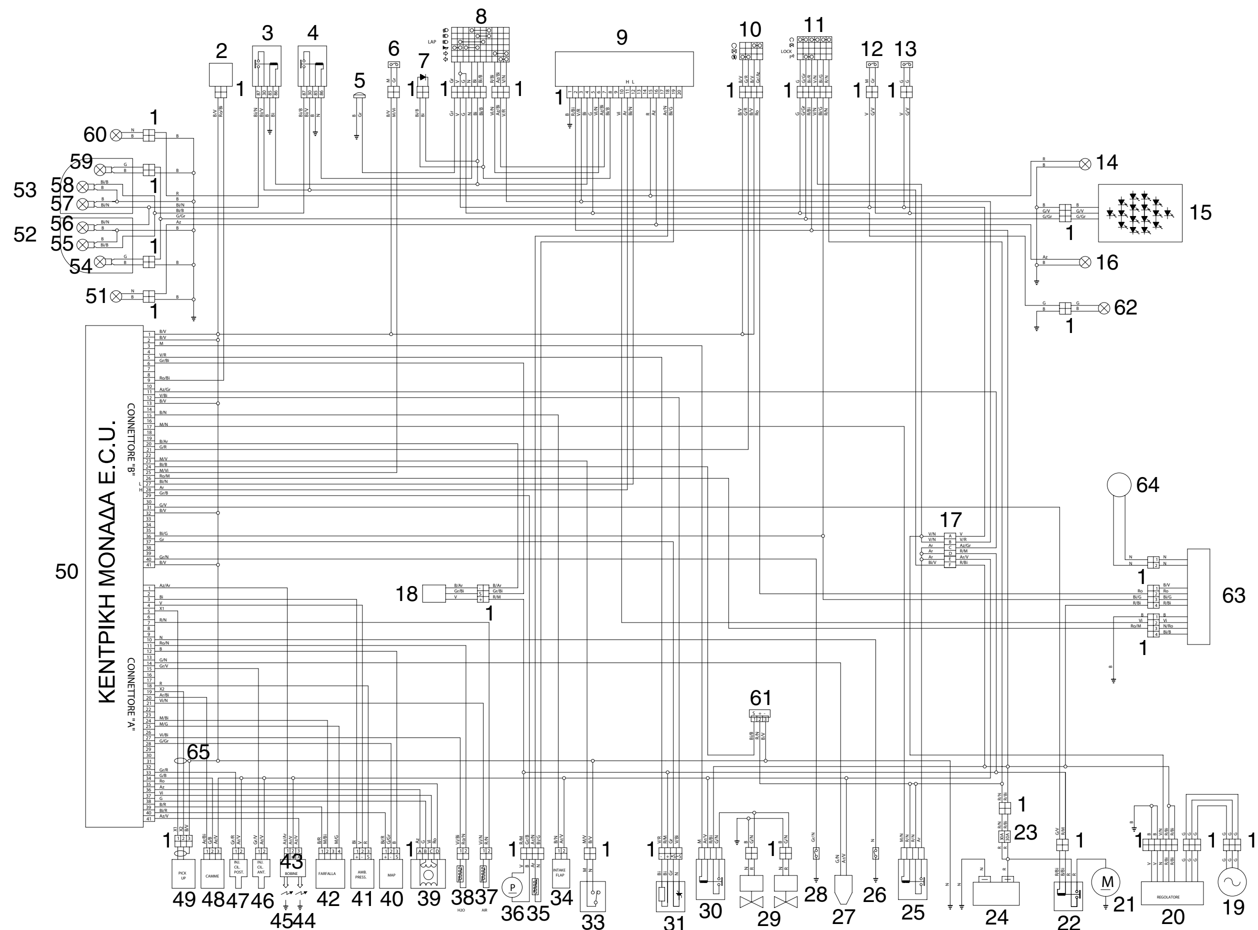
Υγρό συμπλέκτη (συνιστώμενο): Agip BRAKE 5.1, DOT 4.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Χρησιμοποιείτε αντιψυκτικό και αντιδιαβρωτικό μόνο χωρίς νιτρώδη άλατα, που θα εξασφαλίζει προστασία τουλάχιστον -35 °C.

Ψυκτικό υγρό κινητήρα (συνιστώμενο): Agip COOL.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ - RSV mille - RSV 1000 R - RSV 1000 R FACTORY



ΛΕΖΑΝΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΟΣ - RSV 1000 R - RSV 1000 R FACTORY

1) Πολλαπλοί συνδετήρες.
2) Αισθητήρας πτώσης.
3) Ρελέ μεγάλης σκάλας φώτων.
4) Ρελέ μεσαίας σκάλας φώτων.
5) Κόρνα.
6) Συμπλέκτης.
7) Δίοδος φώτων/lap.
8) Αριστερός φλας.
9) Ταμπλό.
10) Δεξί φλας.
11) Διακόπτης με κλειδί.
12) Διακόπτης στοπ εμπρός.
13) Διακόπτης στοπ πίσω.
14) Φλας πίσω δεξί.
15) Φανάρι πίσω (με led).
16) Δεξί πίσω φλας.
17) Δευτερεύουσες ασφάλειες.
18) Αισθητήρας ταχύτητας.
19) Σφόνδυλοι.
20) Ρυθμιστής τάσης.
21) Μίζα.
22) Ρελέ εκκίνησης.
23) Κύριες ασφάλειες.
24) Μπαταρία.
25) ρελέ ψεκασμού.
26) Αισθητήρας πίεσης λαδιού.
27) Βαλβίδα εξαέρωσης (μόνο Καλιφόρνια).
28) Διακόπτης αλλαγής σε νεκρά ταχύτητα.
29) Ανεμιστήρες.
30) Ρελέ ανεμιστήρων.
31) Αισθητήρας λάμντα.
32) -
33) Διακόπτης πλαϊνού σταντ.
34) Πτερύγιο εισαγωγής.
35) Αισθητήρας στάθμης καυσίμου.
36) Αντλία βενζίνης.
37) Θερμίστορ αέρα.
38) Θερμίστορ νερού.
39) Αυτόματος αέρας.
40) Αισθητήρας πίεσης αναρρόφησης.
41) Αισθητήρας πίεσης περιβάλλοντος.
42) Αισθητήρας γκαζιού.
43) Διπλό πηνίο.
44) Μπουζί εμπρόσθιου κυλίνδρου.
45) Μπουζί πίσω κυλίνδρου.
46) Μπεκ εμπρόσθιου κυλίνδρου.
47) Μπεκ πίσω κυλίνδρου.
48) Αισθητήρας εκκεντροφόρου.
49) Pick up.
50) Κεντρική μονάδα E.C.U.
51) Εμπρόσθιο αριστερό φλας.
52) Εμπρόσθιο αριστερό φανάρι.
53) Εμπρόσθιο δεξί φανάρι.
54) Φώτα πορείας αριστερό φανάρι.
55) Λαμπτήρας μεγάλης σκάλας αριστερά.
56) Λαμπτήρας μεσαίας σκάλας αριστερά.
57) Λαμπτήρας μεγάλης σκάλας δεξιά.
58) Λαμπτήρας μεγάλης σκάλας φανάρι δεξιά
59) Φώτα πορείας φανάρι δεξιά.
60) Δεξί εμπρόθιο φλας
61) Σύνδεση διαγνωστικής
62) Φως πινακίδας
63) Κεντρική μονάδα immobilizer (αν προβλέπεται σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer))
64) Κεραία immobilizer (αν προβλέπεται σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer))
65) Θωράκιση καλωδίων Pick-Up

ΧΡΩΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

Ar πορτοκαλί
Az γαλάζιο
B μπλε
Bi άσπρο
G κίτρινο
Gr γκρι
M καφέ
N μαύρο
R κόκκινο
V πράσινο
Vi μωβ
Ro ροζ

Η ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ 

Χάρη στη συνεχή τεχνική ενημέρωση και στα εξειδικευμένα εκπαιδευτικά προγράμματα πάνω στα προϊόντα **aprilia**, μόνο οι μηχανικοί του Επίσημου Δικτύου **aprilia** γνωρίζουν καλά αυτό το όχημα και διαθέτουν τον ειδικό εξοπλισμό που είναι απαραίτητος για τη σωστή εκτέλεση της συντήρησης και της επισκευής.

Η αξιοπιστία του οχήματος εξαρτάται και από τη μηχανική κατάστασή του. Έτσι, ο έλεγχος πριν από την οδήγηση, η τακτική συντήρηση και η αποκλειστική χρήση Γνησίων Ανταλλακτικών **aprilia** αποτελούν βασικούς παράγοντες.

Για πληροφορίες σχετικά με τον πλησιέστερο Επίσημο Αντιπρόσωπο και/ή το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης, συμβουλευτείτε το Χρυσό Οδηγό ή ανατρέξτε στο χάρτη που θα βρείτε στον Επίσημο Ιστοχώρο:

www.aprilia.com

Μόνο εάν ζητάτε Γνήσια Ανταλλακτικά aprilia θα έχετε ένα προϊόν μελετημένο και κατασκευασμένο ήδη από το στάδιο σχεδιασμού του δικύκλου. Τα Γνήσια Ανταλλακτικά **aprilia** ύπόκεινται συστηματικά σε διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, για να εξασφαλίζουν πλήρη αξιοπιστία και διάρκεια στο χρόνο.

Η εταιρία **Piaggio & C. S.p.A.** ευχαριστεί τους πελάτες για την επιλογή του δικύκλου και συνιστά:

- Μην πετάτε τα χρησιμοποιημένα λάδια, τα καύσιμα, και τις ρυπογόνες ουσίες στο περιβάλλον.
- Μην αφήνετε αναμμένο τον κινητήρα αν δεν είναι απαραίτητο.
- Αποφεύγετε να κάνετε θόρυβο και να ενοχλείτε.
- Σεβαστείτε τη φύση.